

La puerta de La Villa

FERIA
SABIOTE
2015
Nº 33

FERIA Y FIESTAS DE SAN GINES 2015

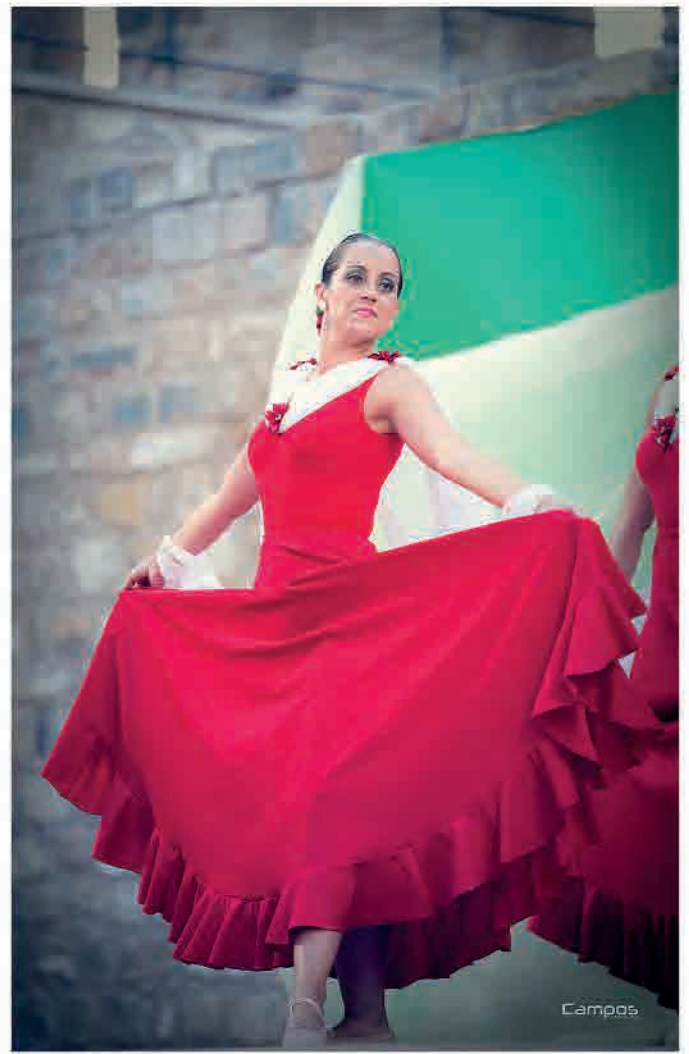
SABIOTE

"VILLA MEDIEVAL Y RENACENTISTA"

Del 22 al 26 de Agosto



Ilmo. Ayuntamiento
de Sabiote



1	Editorial.
3	Saluda del Alcalde.
4	Agenda anual.
7	Ermita de San Ginés de la Jara.
8	Una apuesta por la lectura.
9	Por un millón de pasos.
10	Sabiote y su casco urbano.
12	Animación sociocultural.
14	El corazón de la caridad.
16	Rosa Valero.
18	Elecciones Municipales 2015.
20	II Carrera Urbana Castillo de Sabiote.
22	Exposición colectiva.
24	Antonio Cano y Pedro Blanco.
26	Olivar de Plata.
28	Sabiote hace historia en el ajedrez español.
30	El mirador.
32	Despacio.
34	La Policía Local de Sabiote en las redes sociales
36	Miguel Ángel Cano.
38	A.M.P.A. La Lonja.
40	Cosmeticaolivo.
42	Certamen A.M. Santo Sepulcro.
44	III Concurso de relato breve.
46	Santa María de la Estrella.
48	Inventario de Caminos Rurales.
49	III Fiestas del Medievo 2015.
57	Rincón Poético.
58	Una gran familia a favor de la calidad de vida.
60	Asociación Española Contra el Cáncer.
62	Día mundial del medio ambiente.
64	Sones de CC.y TT. para celebrar el día de Santa Cecilia.
66	Gracias Sabiote.
68	Recreación de la llegada de Isabel la Católica a Sabiote.
70	Una noche flamenca para el recuerdo.
72	Perdón, maestro.
74	I Rally BTT Castillo de Sabiote.
76	Trabajando por la igualdad.
78	Las Fiestas del Medievo, todo un éxito de los sabioteños.
80	Sabiote Luz y Color.
82	La Reina doña Isabel la Católica en Sabiote.
84	Sabiote apuesta por la Educación Sexual.
86	Relatos.
88	Sabioteños en el extranjero.
92	Keep calm & learn english.
94	Sabiote es noticia.
98	25 aniversario de la biblioteca.
101	Lluvias del año agrícola 2014/15. / Pirámide de Población.
102	Anorexia y bulimia nerviosa.
104	Presentación cartel Semana Santa 2015.
106	Experiencia nazareno.
108	Conferencias la Hormiga Azul.
110	El teléfono en Sabiote tiene nombre de mujer.
112	IV encuentro de Sabioteños por el mundo.
115	PROGRAMACIÓN FERIA Y FIESTAS 2015.

LA PUERTA DE LA VILLA - Nº 33

Revista del Ayuntamiento de Sabiote

FERIA 2015

Promueve Consejo Sectorial de Cultura

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN:

Laura Utrera Nava y Diego Navarrete Villar

FOTOCOMPOSICIÓN E IMPRESIÓN: Gráficas Minerva - Úbeda

IMAGEN CARTEL: Luis González Jiménez

CONTRAPORTADA: Concurso Fotográfico

FOTOS CEDIDAS POR: José Luis Campos Quirós, Isidoro Manjón, Diego J. Martínez Martínez y M. Carmen Reyes Prieto

Depósito Legal: J-648-1994 - I.S.S.N. 1577-2713

Editorial

Es un placer reencontrarnos un año más entre las líneas de estas páginas con los buenos amigos y amigas de "La Puerta de la Villa". Gente que llegadas estas fechas encuentran en la revista un espacio al que asomarse con ilusiones renovadas para conocer lo más destacado que ha acontecido en nuestro pueblo en el último año.

Basta echar la mirada atrás para comprobar la ebullición que ha tenido Sabiote a lo largo de estos meses en cuanto a cantidad y diversidad de actividades que han dado a nuestro pueblo un nuevo impulso de vitalidad permitiendo la búsqueda de nuevas posibilidades de disfrute para nuestros paisanos. Sabemos que los logros alcanzados nacen de las ganas y el trabajo en común de un pueblo con deseos de crecer y mejorar.

Por eso, esta revista no podía quedar ajena a estas aspiraciones de cambio y se suma a seguir relatando el transcurrir de la vida en la Muy Leal Villa de Sabiote para que tanto los que viven aquí como los que se encuentren lejos puedan reconocer ese latir constante, lleno de momentos que recordar y que quedan capturados en estas páginas en forma de texto y fotografías. Ese sigue siendo el cometido de todas las personas que han colaborado en cada ejemplar: mantener viva la conciencia colectiva de todo un pueblo.

El equipo de redacción de esta revista ha querido que este número tuviera un cambio notable en el diseño y estilo de sus páginas otorgándole un aire más acorde a los tiempos actuales, experimentando nuevas formas de llegar a nuestros paisanos y que se sientan atraídos por una publicación con años de historia. Es nuestro deseo que les agraden algunas novedades y sientan esta revista como suya para seguir enriqueciéndola cada año.

Llega la Feria en Sabiote y sólo nos queda desearles que aprovechen para celebrar con la familia y amigos unos días de descanso y diversión en los que cualquier preocupación o problema queden aparcados durante un tiempo. Que la música, luces y sonrisas sean las protagonistas de estas fiestas y nos sirvan para afrontar el resto del año con una actitud más positiva.

¡FELICES FIESTAS!

Premio a la fachada restaurada 2015





Queridos paisanos/as:

Un año más llegó agosto, y con él las fiestas en honor a nuestro Patrón San Ginés de la Jara.

En el comienzo de esta legislatura, es un honor para mí como Alcalde dirigirme a los Sabioteños/as a través de este saluda y volver a editar nuestra tradicional revista, en la que incluimos una programación llena de ilusión preparada desde la Concejalía de Festejos que esperamos sea del agrado de todos/as.

Quiero mostrar mi agradecimiento a todos/as los sabioteños/as por la confianza mayoritaria depositada en la candidatura del PSOE de Sabiote en las pasadas elecciones municipales, mi más sincero agradecimiento por vuestro apoyo y cariño, que sin duda va a reforzar el compromiso de trabajar por nuestra preciosa Villa.

Así mismo mi felicitación y reconocimiento a todos aquellos que aportan su colaboración para el buen desarrollo de todas las actividades, asociaciones, empresas colaboradoras, Protección Civil, Policía Local, Guardia Civil, Funcionarios. Entre todos lográis que las fiestas sean un éxito año tras año.

Por desgracia, lejos de mejorar, seguimos padeciendo momentos difíciles. La crisis está afectando a muchos hogares y son muchas las personas que continúan sin trabajo. Desde el Gobierno local, en la medida de nuestras posibilidades, hemos puesto todo nuestro empeño, a través de los planes de empleo e inversiones ya en marcha, con el firme propósito de paliar esta situación. Esperamos y deseamos que esta difícil situación acabe lo antes posible.

Estimados vecinos/as, estos días son para divertirse, dando ejemplo de convivencia y respeto, apartándonos de los problemas cotidianos (al menos durante una semana) para vivir intensamente nuestras Fiestas Mayores. Os transmito mi más sincero deseo de que este año sea igual o mejor que el anterior y que disfrutéis junto a vuestras familias y amigos de estas Fiestas Patronales.

No quiero terminar este saluda sin hacer mención a los que no nos podrán acompañar durante estos días de ocio y esparcimiento. Conocidos y familiares que no están o que, por desgracia, nos dejaron. Para ellos y sus familiares mi recuerdo y mi cariño.

Ojalá que todo salga como los Sabioteños/as se merecen y que nuestras tradiciones perduren en el tiempo. Saludos a todos/as.



Agenda anual



► Rosa B. Jiménez Campos

Un año más este medio dedica un espacio para relatar los eventos más emblemáticos que han tenido lugar en nuestra localidad, durante el periodo septiembre 2014 – junio 2015.

SEPTIEMBRE

Día 4: tiene lugar la conmemoración del Día Mundial de la Salud Sexual en el Anfiteatro del Convento Carmelita.

Día 19: se celebra en el Convento Carmelita una Charla Metafísica a cargo de Manuel J. Robles Jurado, de Psicólogos Robles.

Día 22: discurrió por las calles de la localidad la “IV Concentración motera CUSTOM BAEZA”.

La Sala de Exposiciones del Antiguo Convento de Carmelitas tuvo el honor de acoger la exposición de Pintura al óleo de Antonio Roa, “Aromas de Cádiz”, del 26 de Septiembre al 24 de Octubre.

OCTUBRE

Día 12: en el Anfiteatro del Antiguo Convento Carmelita se representó la obra teatral “Malos Tratos” del Grupo de Teatro Maranatha, a beneficencia de la Cofradía de Ntra. Sra. de la Soledad.

Día 19: Concurso de Gastronomía de Sabiote en los Salones de la



Ampliación de la Hospedería. Paralelamente se inauguraba la Casa de Cofradías de la “Cofradía de Ntro. Padre Jesús Nazareno y Ntra. Sra. del Primer Dolor”.

Día 24: Sabiote era protagonista en la Feria de Turismo Interior Tierra Adentro presentando sus Fiestas Medievales en el Stand de la Asociación para el Desarrollo Socioeconómico de La Loma y Las Villas.



Día 25: a las 20:30 horas, en el Antiguo Convento de Carmelitas, representación de la obra “Una estrella de cine”, del grupo de teatro “Tretas y Artimañas”.

NOVIEMBRE

- Día 1: “I Concurso gastronómico de Platos típicos de los Santos” y el “I Concurso de disfraces del Tenorio”, así como una recreación de la obra de teatral del Tenorio.

Día 8: La peña taurina ‘Castillo del Temple’ entregó los premios a los subalternos del año. En esta segunda edición del trofeo al mejor banderillero y mejor picador, han sido respectivamente para Curro Javier y Tito Sandoval. El premio consistió en la entrega de tantos

litros de aceite de oliva como kilos pese cada uno de los agasajados.

Así mismo en este fin de semana la Asociación Juvenil “Amigos de Sabiote” organizaba el “IV Torneo de Poker” y “II Torneo de Chinchón” en su sede. Del mismo modo, en el Polideportivo Municipal los Arenales la Concejalía de Igualdad del Ayuntamiento de Sabiote organizó un curso de “Auto-defensa para mujeres” a cargo de Nuria Cabrera, Policía Nacional.



Días 14,15,16: la totalidad de cofradías de Sabiote estuvieron representadas en la exposición “Úbeda Sacra”, que se celebró en el Hospital de Santiago de Úbeda.



Día 22: se conmemoró Santa Cecilia, con un pasacalles a cargo de la Asociación Musical Silverio Campos así como con un espectacular concierto que tubo lugar en el Anfiteatro del Convento Carmelita, dirigido por Sebastián Quirós Torres.



nero en las Redes Sociales” en el IES “Iulia Salaria”

Día 28: “XIII Fiesta de la Aceituna”, en el Anfiteatro del Convento Carmelita, en la presentación del acto estuvo presente el Delegado

Día 27: en la Iglesia Parroquial San Pedro Apóstol, se celebraba el Concierto de Navidad a cargo del grupo participante en la Antología de la Zarzuela “Nuestra Plaza”.

Durante todos viernes y sábados de diciembre la Concejalía de Igualdad del Ayuntamiento impartió varios talleres sobre el “Lenguaje no sexista en nuestra sociedad”.

ENERO

Día 1: Concierto de Año Nuevo a cargo de la Asociación Musical Silverio Campos.

Las animadoras socioculturales del Ayuntamiento de Sabiote realizaron un ciclo de cine infantil para los más pequeños de la localidad, con las películas “Cuento de navidad” y “La llegada de los Reyes Magos”, así como varios talleres de manualidades de los que se beneficiaron unos cincuenta niños.

Día 23: en la Torre del Castillo de Sabiote tubo lugar el concierto “Amor profano y amor Sacro” del Coro de la Universidad de Jaén.



Con motivo del “Día Internacional de la violencia de Género”, se celebró el 16 de noviembre un partido de fútbol femenino en el Campo de Fútbol. Así mismo el día 25 la población sabioteña se manifestó en contra de esta lacra, recorriendo las calles de la localidad. Para finalizar se leyeron unos manifiestos por parte de los colectivos de la localidad, en el Salón Cultural y se celebró un pequeño concierto a cargo de Isabel Carmona y Marcelino Sánchez.



Día 26: conferencia: “Prevenir y actuar ante la delincuencia de gé-

Provincial de Agricultura D. Julio Millán, acompañado de nuestro Alcalde D. Luís M. López

DICIEMBRE

Día 1: con motivo del día de la Constitución, los escolares del CEIP San Ginés de la Jara visitaron el Ayuntamiento y participaron en un pleno infantil.

Día 6: con motivo de la celebración del “Día Internacional de la discapacidad”, la Asociación de Discapacitados Virgen de la Estrella protagonizó un espectáculo musical “Disfruta sin barreras”, el cual se volvió a repetir para los alumnos del CEIP San Ginés de la Jara el 12 de diciembre, ambos en el Salón Cultural de la localidad.

Día 19: festival “Música, fantasía, volantes y compás”, a cargo de la Asociación de Bailes “La Corregidora”, y el día 23 de diciembre se repuso el espectáculo “Así somos” de la Escuela de danza Lourdes.



Día 5: Cabalgata de los Reyes Magos, que hizo las delicias de los más pequeños, en la que colaboraron el AMPA La Lonja y el AMPA Pequelunis de la localidad en la elaboración de las carrozas.

Día 6: finalizaba el Taller de sexualidad juvenil “Hablando de eso que llamamos sexo”. El taller se celebró en la Biblioteca Municipal.

Día 16: charla: “Prevención del Cáncer de mama” a cargo de Juan Ignacio Delgado Ruiz.

Día 23: Juan Ignacio Delgado Ruiz, impartía otra charla para informar sobre nutrición, buena alimentación y dietas milagro.

El 30 de enero se presentaron las Fiestas Medievales en la Feria Internacional de Turismo “FITUR 2015”.

Desde el 31 de enero al 28 de febrero, en la Sala de Exposiciones

Antonio Utrera, del Antiguo Convento, tubo lugar una exposición "Viaje al Cuerpo Humano", de Alejandro Morata.

FEBRERO



Día 2: El 2 de febrero con motivo de la Festividad de la Candelaria, los niños bendecían sus tortas de aceite y anís. Posteriormente en la Iglesia Parroquial Andrés López Cobo, recogía el Gallardete de la Virgen de la Estrella y Ginesa Herrera García recogía el Gallardete de la Virgen de la Cabeza.

Ntro. Sr. Resucitado y Ntra. Sra. del Rosario, el cual estuvo a cargo de D^a. Francisca Campos Navarrete.



Día 8: día internacional de la Mujer trabajadora, con una jornada de convivencia con una comida y por la tarde tuvo lugar un videoforum con la películas "Las chicas del calendario". Así mismo por la tarde, en el patio del Antiguo Convento estuvieron expuestas las Copas de la Selección Española de fútbol.

Días 19, 20, 21 y 22: Sabiote estuvo presente en la "II Feria de los Pueblos"

Día 28: Concierto de Marchas de Semana Santa a cargo de la Asociación Musical Silverio Campos.

ABRIL

Día 11: Día Mundial por la Actividad Física "Juntos por una vida activa y feliz".

Día 22: Cuentacuentos, a cargo de la Asociación ALCO

MAYO

Día 1: Acompañando a la Virgen de la Estrella, paseaba el Comisario Andrés López Cobo, arropado por toda su familia.

Entre el 1 y el 15 de mayo tubo lugar una exposición de pintura y manualidades de artistas locales en la Sala Antonio Utrera del Antiguo Convento.

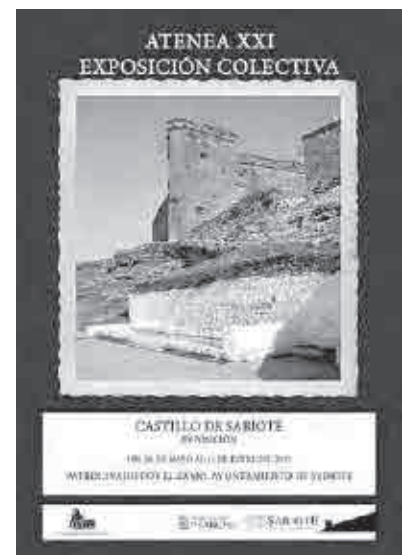
Día 9: Gymkahna urbana y actividades multiaventura. Por la tarde



la Hermandad del Cristo de la Expiración y nuestra Sra. de la Esperanza organizaba la Semana Santa Chica.

Día 10: Jornada de Zumba y 1º Rally BTT Castillo de Sabiote.

Día 16: Representación de la obra de teatro "Santa Teresa y Sabiote". Inauguración de la exposición colectiva Atenea XXI en el castillo.



JUNIO

Día 6: paseo nocturno en BTT del Club Ciclista de Úbeda, Torreperogi y Sabiote.

Día 13: II Carrera Urbana Castillo de Sabiote.

Desde el 22 de Junio y durante todo un mes, tenía lugar el Cine de Verano, organizado por un grupo de jóvenes voluntarios de la localidad.

Entre el 27 de junio y el 5 de julio tenía lugar en el patio del Antiguo Convento Carmelita una exposición de motos antiguas.



Entre el 14, 15, 16 y 22 de febrero, volvió a celebrarse la fiesta en honor a San Carnal. Este año fue un año espectacular en el que la población sabioteña se volcó con originales disfraces en esta fiesta.

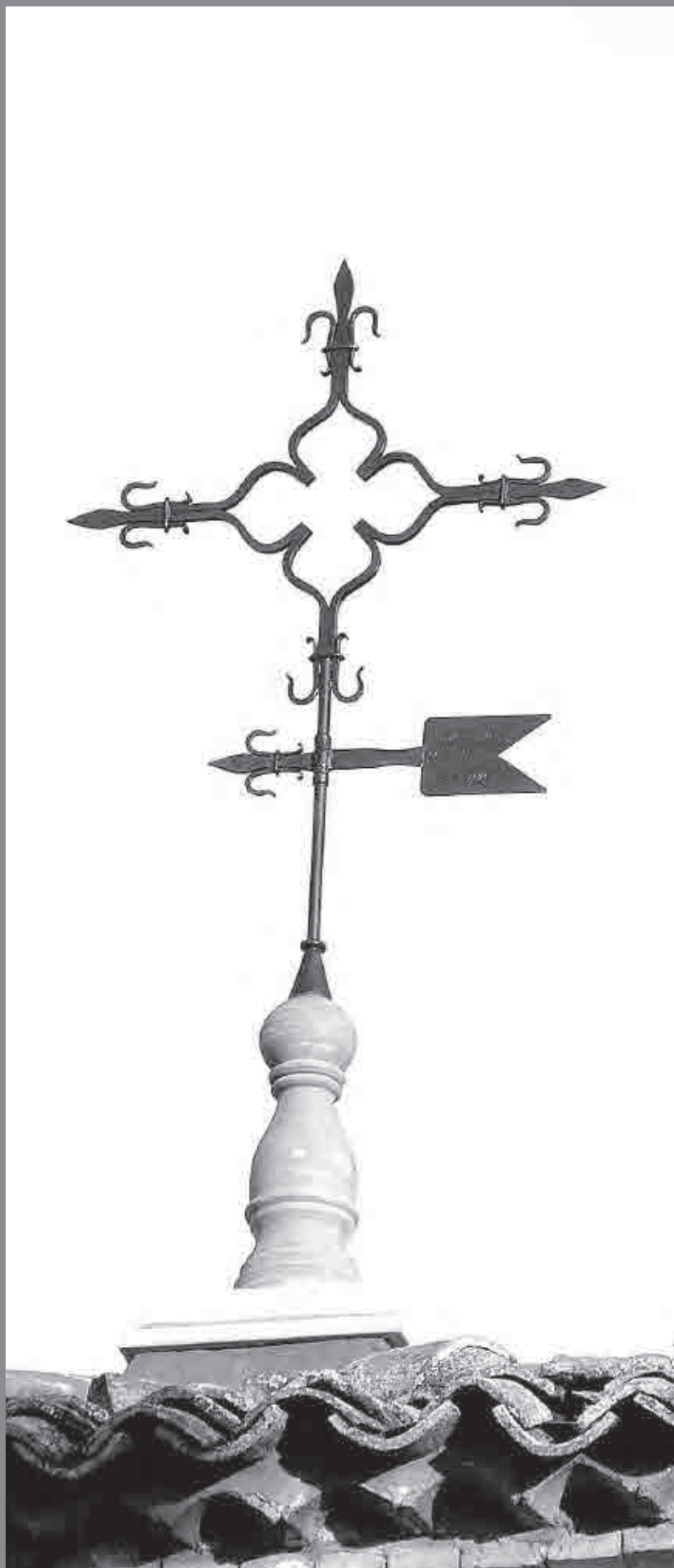
Día 24: charla coloquio sobre "Gestión de Alérgenos", y el día 25 "Cambios hormonales en las mujeres", celebradas ambas en el Antiguo Convento, impartidas por Juan Ignacio Delgado.

Día 28: Día de Andalucía entrega de la Medalla de la muy Ilustre Villa de Sabiote al IES Iulia Salaria y a la Hermandad de Ntro. Padre Jesús Nazareno y Ntra. Sra. del Primer Dolor.

MARZO

Días 6 y 7: con motivo del Día Internacional de la mujer trabajadora, se celebraron actos como un recital de poesía y un homenaje a Ignacia Rodríguez González

Día 7: Pregón de Semana Santa, organizado por la Hermandad de



**ERMITA DE SAN GINÉS
DE LA JARA DE SABIOTE
(S. XVIII). CRUZ SOBRE EL
TEJADO DE LA CAPILLA
MAYOR (AÑO 2014).**

► Miguel Ruiz

En el mes de agosto de 2014, se colocó sobre el tejado de la Capilla Mayor de la ermita de San Ginés de la Jara, Patrón de Sabiote, una cruz de forja elevada sobre un basamento abalaustrado de piedra de cantería. La iniciativa partió de los hermanos de la Cofradía, y con la colaboración de los Talleres San Ginés, que donó la cruz, labrada por D. Luis Martínez López. El basamento, tallado por Juan Ángel Malo Martínez (Talleres Suja, Torreperogil), fue sufragado con los últimos fondos de la antigua Salaria, Asociación de Arte y Cultura. El conjunto, bellamente compuesto, fue bendecido el 3 de agosto del citado año por D. Francisco Agüera, párroco de la iglesia parroquial de San Pedro. El acto estuvo presidido por D. Antonio Quirós, Hermano Mayor de la insigne Cofradía.

El siguiente proyecto, de los varios que tiene planteados la Cofradía para conservar el conjunto de la ermita y jardines, es la restitución de la espadaña original de cantería que poseía el templo. Todo esta preparado, especialmente el alzado de la misma, trazado por D. Pedro Roa López, pero la Cofradía solicita de los sabioteños, que así lo consideren, su ayuda. Todos ganaremos, ya que la primitiva espadaña completaba el armonioso conjunto arquitectónico de esta iglesia, construida con los fondos de los vecinos de Sabiote y su Concejo en el siglo XVIII.

Una apuesta por la Lectura



► José Sáez García

Desde ADLAS se hace una apuesta por la lectura con adultos en un Club de Lectores que se está desarrollando en los distintos municipios donde se llevan a cabo las actividades de esta Asociación. El gestor cultural de la misma, José Enrique Sáez Gómez, considera esta actividad como un gran aliante para este sector de la población que en ocasiones carecen de oportunidades para dedicar tiempo al conocimiento y lectura de obras literarias modernas, desconocidas por ellos a no ser por este medio. Los libros que fa-

cilita el Club son de literatura contemporánea y autores de nuestra época como son: Albert Espinosa, Eslava Galán, Milan Kundera, Use Lahoz, David Trueba. Milena Busquets, Jonas Jonasson, Almudena Grandes, Andrés Neuman... Mensualmente se establecen reuniones en cada uno de los once municipios que se han acogido a esta actividad, recogiendo las opiniones de los lectores sobre la obra leída, que se recoge y se entrega un nuevo libro para el mes siguiente, orientando sobre las nuevas corrientes literarias así

como de los autores y sus obras. Todos los libros de que se dispone son propiedad de Adlas y sus contenidos son de una gran calidad literaria, lo que hace que sus lectores muestren gran interés en su conocimiento y lectura, sobre todo tras las pertinentes observaciones en el taller. Más de ciento treinta personas de ambos sexos se están beneficiando de este servicio de Adlas en los municipios que se están llevando a cabo los clubes, y en algunos de ellos existen más demandas de asistencia a los mismos.



“Por un millón de pasos”



► José Manuel Almazán Martínez

Segundo año en el que el centro Guadalinfo de Sabiote ha puesto en marcha el proyecto “Por un Millón de Pasos” en nuestra localidad.

Esta iniciativa de la Consejería de Igualdad, Salud y Políticas Sociales de la Junta de Andalucía consiste en caminatas en grupo cuyo objetivo es alcanzar al menos un millón de pasos. Está dirigida especialmente a las asociaciones locales y a todo el que quiera hacer un poco de deporte. La medición de los pasos de los participantes se realiza mediante podómetros suministrados por la propia Consejería.

Esta actividad está encaminada a animar a los habitantes del municipio a realizar actividad física en grupo de forma amena y divertida.

La primera ruta que realizamos este año fue la tarde del 19 de junio, con un total de 469.200 pasos y la participación de 46 personas. Comenzamos desde el pabellón polideportivo, bajando la “cuesta peorra”, paraje de la corregidora, camino de la vega hasta llegar a “el paso”, y vuelta a Sabiote por la carreterilla del “colesterol”.

La segunda ruta comenzó en el pabellón polideportivo y transcurrió por delante de varios cortijos cercanos: “El Madroñal”, “El Palomarejo” y “El Villarejo”, hasta volver al pabellón. Esta ruta se realizó el día 25 de junio, participamos 30 personas y conseguimos un total de 366.000 pasos pese a



ser una tarde bastante calurosa. Durante la misma, algunas integrantes de la expedición, conocedoras de la zona y en vista del calor que hacía, tomaron un atajo sin que nos percatásemos y nos las encontramos esperándonos en el pozo del camino del cerro tan agustito ¡¡¡menudas ellas!!!.

La tercera ruta se realizó el sábado 11 de julio y realizamos 230.000 pasos, esta ruta se desarrolló por los alrededores del pueblo: polideportivo, la corregidora, cuesta peorra, camino sendero, camino de los borrachuelos, chiringote, hasta llegar a la piscina municipal.

Como colofón, al término de la tercera ruta, todos los participantes nos dimos un chapuzón en la

piscina municipal y posteriormente tuvimos un rato de convivencia gracias al ayuntamiento de Sabiote que preparó una cena para todos, en la que también colaboro la Asociación de Mujeres “Carmen de Michelena”.

Lo más importante fue pasar unos buenos momentos caminando entre risas, amigos y vecinos.

Esta ha sido la segunda edición del proyecto en el municipio, esperamos repetir y año tras año ir sumando más participantes al proyecto.

Desde el Centro Guadalinfo de Sabiote os animamos a participar en la próxima edición, no os arrepentiréis.

Sabiote

y su casco urbano

► Ginés Torres Navarrete
Cronista, Hijo Predilecto de la Villa

Este se extiende hoy desde el Castillo hasta las proximidades de la Torre Mocha y desde las “Eras Bajas” en el Chiringote hasta la Fuente de Apolo y la Vereda de la Ren hasta la altura de la ermita de San Ginés.

Hemos de ir puntualizando como el caserío de nuestro pueblo se fue extendiendo al tiempo de que Fernando III el Santo incorpora nuestras tierras a la Corona de Castilla. Hasta entonces solo estaba poblado gran parte de nuestro Albaicín, pero la sabiduría del Santo Rey al otorgarle a nuestra villa el Fuero de Cuenca dispone:

“Otro sí, todo aquel que casa quisiera facer en Sabiote la faga do está el Castillo porque éste es grande en dignidad y poderío. E otro sí, los pueblos que fueren fechos en los caminos, no agradando al Concejo que sean estables, non gocen de privilegio alguno”.

Es decir, no gozarían de Fuero de la Villa vecino alguno que no levantara su vivienda en torno a la Fortaleza.

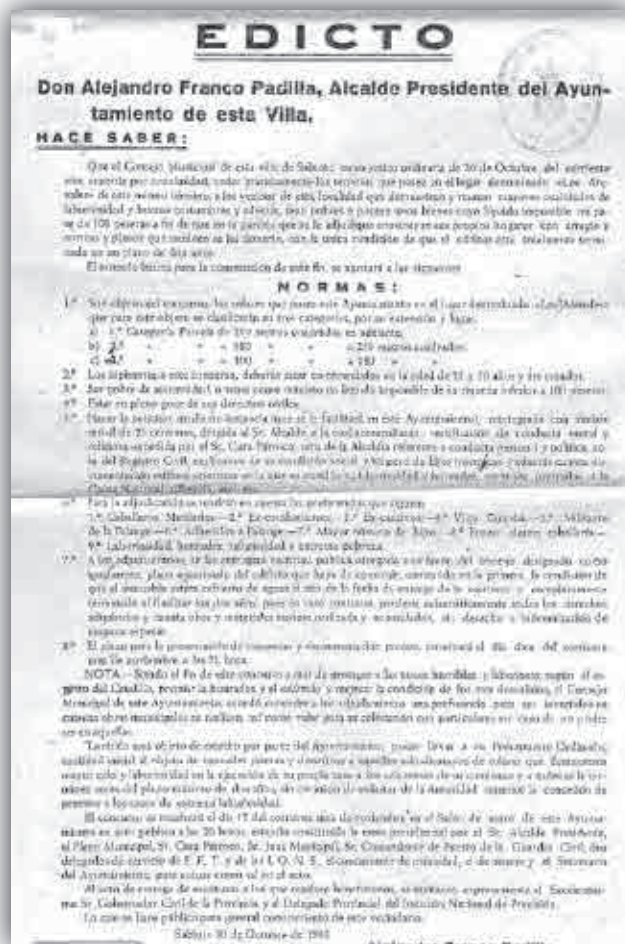
El caserío de la Villa fue creciendo y edificado el Albaicín, las casas alcanzan la llanura inmediata de las calles Iglesia (hoy José Molina) y San Miguel hasta alcanzar la misma Puerta de la Villa, la principal de la cerca, siguiendo cons-

truyendo después por la calle y callejón de la Reina, hasta el llamado Arco Nuevo y entorno de la Plazoleta con las calles de los Escudero, Juan Salido, Toril y Minas.

Ya entrado el siglo XVI fue edificado el Arrabal Bajo aprovechando la salida del Postigo de San Bar-

tolomé, hasta alcanzar los aledaños de la ermita de San Bartolomé sita en los trascorralles de la Casa Grande sobre el camino del Cerro de San Ginés.

Paralelo al Arrabal Bajo fue construido el Arrabal Alto, aprovechando igualmente la salida de la Puer-



ta de la Villa. La calle daría comienzo en esta entrada, naciendo lo que sería antaño la Calle Tercia, luego Paseo Nuevo y todo el Arrabal, calle sin salida hasta el año 1880 en que le fue dada abriendo la hoy calle del Carmen.

El Paseo Viejo hasta la hoy calle del Carmen, acera contraria al Huerto de las Monjas, fue edificada en 1855, y en 1880 se comenzó a edificar desde la calle del Carmen hasta la Cruz de Escaleras. Por estas fechas se acabó la edificación de la calle del Corregidor y aprovechando un terreno sobrante se levantó la Plaza de la Verdura, hoy del Corregidor, por iniciativa del alcalde don Pedro de Torres Díaz.

De 1899 en adelante se comienza a edificar desde la Cruz de Escaleras, sita al final de la hoy Plaza de la Santa Cruz hasta la Comandita, después fábrica de harinas. Ya en 1945 se acabó de construir parte de la era de pan trillar del “Niño Pepe” (palacio de los Moreno de Villena), vía que el pueblo sabio dio en llamar calle de los portones por los muchos que tenían salida a ella procedentes del Arrabal Alto. Hacer notar que en 1973 se cometió el desafuero de levantar sobre la era del Santo el depósito del agua que dio al traste con la ilusión de los sabio- teños de construir en dicha era un parque que hubiese mantenido sin edificaciones la ermita.

Ambos Zumacares, el Bajo y el Alto, fueron levantados en un campo de zumaque, cuyo cultivo se extendía hasta el Camino de la Celada. Años después comenzaron a edificar la calle de la Plaza de los Toros en su primer tramo y a espaldas de la acera norte se construyó el Coso Taurino, año 1914.

Agotados estos terrenos fue cuando edificaron la calle que va al Parque de Velazquez y por el lado opuesto la de la Virgen de la Estrella que finaliza sobre la Fuente de Apolo. Sobre 1920 fue continuada la calle Zumacal Alto hasta finalizar en la acera norte de

la nombrada Obispo Suárez de Figueroa, en que comenzaba el Egido Alto. El Egido de la Fuente de Apolo, que comenzaba en la “Era del Banco” (hoy parque Manuel Jurado) se acabó en 1937 en que nuestro padre vende al maestro de obras “Marco la Olla” la última era del mismo a 80 céntimos de peseta la vara. En 1850 ya se había edificado la calle San Juanuario.

UN HECHO HISTÓRICO DE AQUEL EGIDO

Junto a lo que hoy es el edificio del Instituto “Julia Salaria” estuvo situado el desaparecido “Tejar de la Gallinilla”, propio del municipio sobre éste y al norte se situó el Egido de mismo nombre cuyas eras corrían desde la Puerta del Tejar o de Granada y pasando por la Torre la Ventosilla finalizaban hasta lo hoy calle Fuente de Apolo. Tanto se extendió que llegaba hasta la Puerta de San Miguel, terreno que ocupa hoy el Mercado de Abastos y a escasa distancia la silueta de ensueño de la Iglesia de Nuestra Señora de la Reina o de la Natividad, donde vimos emparvar mieses hasta los años 1947.

Siendo éste el núcleo principal del Egido de pan trillar y estar distante de la iglesia parroquial, los trabajadores que atendían sus labores se veían privados de asistir a la Santa Misa los domingos y días festivos durante la temporada de recolección de Agosto. Pero la piedad de Pedro de Aranda y de su hijo Antonio, deciden fundar una capellanía en la iglesia de la Reina, que estaba bajo la advocación de la Asunción, y el 12 de mayo de 1754 ante el escribano de la Villa Pedro Ramírez de León (1) fundan una capellanía de sus bienes sitos en los pagos de La Celada, Paso de las Vacas, La Hoz, las eras Bajas, la Cobatilla, los Hoyos, la Cañada de Torremocha y un olivar sito en la Cañada del Armero, de Torreperogil.

Entre las condiciones a que se obligan fue que el capellán nombrado: “ Por quanto dicha hermi-

ta o Santuario está contigua a los exidos altos desta Villa en donde en tiempo de Agosto se emparvan las mieses y que dichos exidos están distantes de la iglesia parroquial, por lo que la gente que asiste en las dichas eras baxan con bastante incomodidad a dicha iglesia a cumplir con el precepto de oír misa en los días festivos, por tanto y para que se logre el beneficio de que la tengan más inmediata, queremos y es nuestra voluntad que los señores capellanes tengan la obligación de celebrar misa en dicha hermita todos los domingos y demás días de fiesta de los meses de Julio y Agosto perpetuamente...”.

LA PARTIDA DE NACIMIENTO DEL BARRIO DE BELÉN

De cuando y como nos nace el Barrio de belén y sus inmediaciones, extenso caserío levantado en el paraje de Mirabuenos, edificaciones que alcanzan hoy la legendaria Torre Mocha, nos ilustra eloquentemente un Edicto Municipal publicado por el entonces Alcalde de Sabiote don Alejandro Franco Padilla, acordado en sesión ordinaria de 3 de Octubre de 1943. Hablar de este documento, cuyo original guardamos en nuestro banco de datos, sería una tarea inútil, pues al tener la posibilidad de publicarlo original, todos ganamos saboreando su contenido con el lenguaje político del momento.

Ahora, al cabo de casi tres cuartos de siglo, nuestros paisanos van a tener la ocasión de saborear una pieza rara de un ayer lejano vivido por nuestros padres y abuelos y los que hemos tenido la fortuna de sobrevivir tras de tantos amaneceres y atardeceres. He aquí tan original documento testigo fiel de un ayer distinto.

Animación sociocultural



► Ana Isabel Cano Deogracia
y María Navarrete García



Este año el Ayuntamiento de Sabiote adhiriéndose al programa de Empleo Joven nos ofreció la oportunidad de trabajar como monitoras de animación sociocultural. Gracias a nuestra formación junto con la colaboración del anterior concejal de cultura, Sebastián Quirós Torres, pudimos desarrollar un proyecto cuyo objetivo principal fue potenciar actividades sociales, culturales y educativas gratuitas con el fin de animar,

dar vida e implicar a todos los colectivos de nuestra localidad.

Las actividades que se llevaron a cabo fueron las siguientes:

- Talleres referentes a la navidad, el carnaval, los medievales, risoterapia, zumba, técnicas de relajación....
- Actividades relacionadas con el día de la Constitu-

ción, día de San Antón, día de la Paz y San Valentín.

- Grabación de un lipdub (video musical) con los alumnos/as del I.E.S. Iulia Salaria.
- Celebración del día Mundial de la Actividad Física.
- Gymkanas medievales en el castillo.

De todas las actividades, las dos últimas fueron para nosotras las



más significativas, ya que por un lado pudimos fomentar la práctica deportiva en las instalaciones de nuestra localidad y por otro lado, disfrutamos con los más pequeños enseñándoles de una manera lúdica a través de juegos aspectos relacionados con la cultura medieval en el lugar más privilegiado de nuestro pueblo como es el castillo.

Personalmente, queremos destacar que esta experiencia nos ha permitido desarrollar un nuevo trabajo en nuestro pueblo del que creemos que la gente ha valorado positivamente, por esta razón consideramos que Sabiote debería seguir ofreciendo este programa de animación sociocultural ya que es una forma distinta de hacer disfrutar a sus paisanos dando más vida aún a este pequeño pueblo donde la implicación de

sus gentes para cualquier actividad es excelente.

No podemos concluir este artículo sin antes agradecer a todos aquellos que han hecho posible que nuestro trabajo pudiera desarrollarse con éxito, especial y principalmente al Ayuntamiento de Sabiote, CEIP San Ginés de la Jara, IES Iulia Salaria, Asociación de Mujeres, Gimnasio iFit Sabiote, entre muchísimos otros más.



El corazón de la caridad



► Cáritas Parroquial de Sabiote

A veces no es fácil abrir el corazón hacia esas personas que por cualquier motivo o circunstancias de la vida hoy están atravesando una crisis económica, social, sentimental, de valores, ética, emocional... o un sinfín más de situaciones que en estos momentos estamos atravesando en el país. Desde Caritas Parroquial de Sabiote estamos trabajando y buscando las mejores soluciones posibles desde nuestro conocimiento, con las herramientas que tenemos y que todo el pueblo de Sabiote aporta, tanto económico como material y humano. Estamos muy agradecidos por el gran corazón solidario que existe en nuestro pueblo para con los más necesitados.

Aprovecho para dar las gracias a todas aquellas personas anónimas y con nombre que nos ayudan desinteresadamente, a los voluntarios y voluntarias que en el comedor dan el desayuno a los transeúntes que pernoctan en el albergue, y a las hermandades por su ayuda en el comedor en la cena. Una mención especial para la Asociación Local de Cofradías por las caravanas solidarias de recogida de alimentos que organizan junto a las bandas de tambores y cornetas, gracias a la recogida de estos alimentos todos los primeros lunes de cada mes se reparten a las familias necesitadas.

También dar las gracias a D^a Isabelina Cejudo y a su marido Eduardo Perales, como a la Ban-

da de Música Silverio Campos y a su director Sebastián Quirós Torres, al Coro Amigo de San Marcos y todos los colectivos que participaron en la representación de La Zarzuela, cuyos beneficios destinaron íntegramente para Caritas Parroquial de Sabiote.

Asimismo agradecer al grupo de teatro del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa, que con la representación de la obra de María Dolores Ruiz Almazán, "Santa Teresa en Sabiote", gene-

raron una importante ayuda que donaron a Cáritas.

Y cómo no, dar las gracias a dos albañiles en paro que desinteresadamente han realizado unas reformas en las dependencias de la sala de la lavadora, patio y despensa de la cocina.

Desde aquí, animaros a participar en esta gran labor, abierta a todos aquellos que queráis colaborar, partiendo desde lo que nuestro corazón esté dispuesto a aportar.





Rosa Valero

20 años mejorando la salud de las sabioteñas

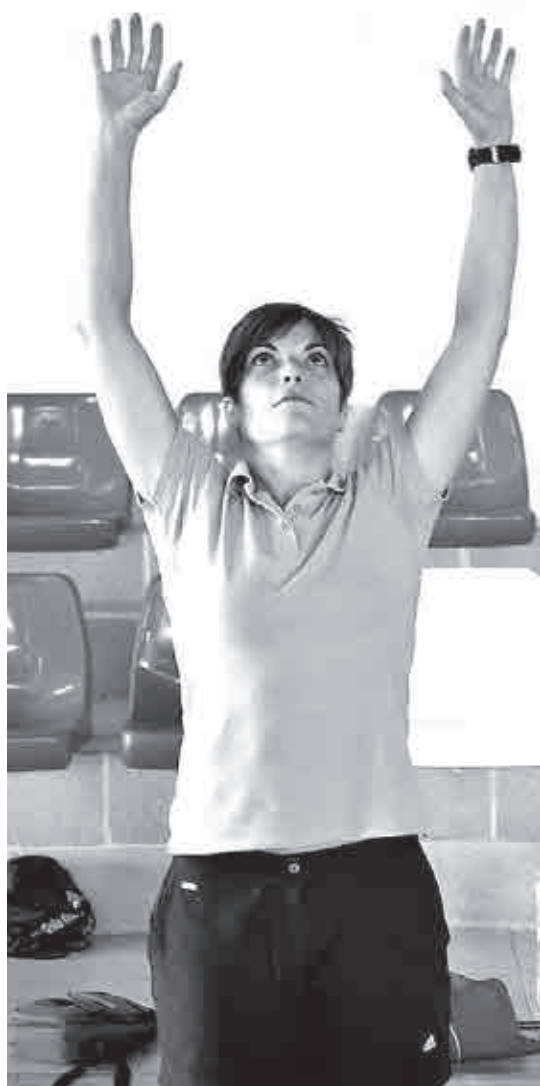


► Laura Utrera Nava

Casi 20 años impartiendo clase en Sabiote

La gimnasia y el yoga son las dos actividades que imparte

Su objetivo es conseguir el bienestar de cuerpo y mente



Son casi 20 años los que Rosa Valero lleva en nuestro pueblo impartiendo la gimnasia de mantenimiento entre nuestras mujeres. La preparación de sus clases diarias, la constancia y conseguir un ambiente distendido y agradable entre sus alumnas son sus principales cometidos.

Realizar todos los días una hora, al menos, de ejercicio físico es una actividad recomendada por los médicos y especialistas para mejorar y aumentar la salud. Rosa lo sabe bien y cada día de lunes a viernes imparte su clase de gimnasia a las mujeres de nuestro pueblo. Sus clases son amenas, divertidas, diferentes. Cada día se realiza un ejercicio distinto al del día anterior, con esto consigue la motivación y evitar la monotonía y aburrimiento de la repetición. Los ejercicios son minuciosamente estudiados por la monitora y adaptados según las necesidades y posibilidades de cada alumna.

La motivación comienza desde el momento en que suena la música a toda voz. La energía corre de cuerpo en cuerpo hasta que el movimiento y la risa se apoderan de ellas y las libera de todos los pensamientos del día a día.

Sus alumnas, trabajan duro en sus clases y dicen salir con mejor ánimo, mucho más motivadas e incluso aseguran que la salud les ha mejorado desde que hacen gimnasia. Es un grupo numeroso que crece cada día más gracias al buen ambiente que se respira entre ellas. Un *feedback* entre profesora y alumnas.

En el mes de junio se trasladan a la piscina municipal para continuar allí con sus actividades, concretamente realizan *aquagym*, alejadas del calor y disfrutando como siempre, con la diferencia de que esta vez en un ambiente acuoso.

Rosa no solo es profesora de gimnasia de mantenimiento,

también imparte yoga para mayores de 60 años gracias a un programa de la Diputación de Jaén. Para ella estas clases son muy satisfactorias, los alumnos aprenden de ella y ella aprende, “muchas cosas más”, de los alumnos. El yoga se impartió durante 4 meses, desde abril hasta julio.

La monitora sigue creando e inventando nuevos proyectos para ofrecer cada vez un mayor número de alternativas y ejercicios variados aunque comenta que “todo depende de los materiales e infraestructuras disponibles”.



Elecciones Municipales 2015

Sabiote



► La Redacción

El pasado 24 de mayo se celebraron en Sabiote las elecciones locales para constituir la Corporación municipal que gestionará nuestro pueblo durante los próximos cuatro años. El PSOE ha visto reforzado su apoyo sumando dos concejales a su equipo de gobierno que se queda con 9 concejales. El PP desciende en votos, perdiendo un concejal en el Consistorio. Por otra parte, IU no consigue los votos suficientes y desaparece su único concejal en el Ayuntamiento. Luis Miguel López Barrero renueva como alcalde de Sabiote en una segunda legislatura.

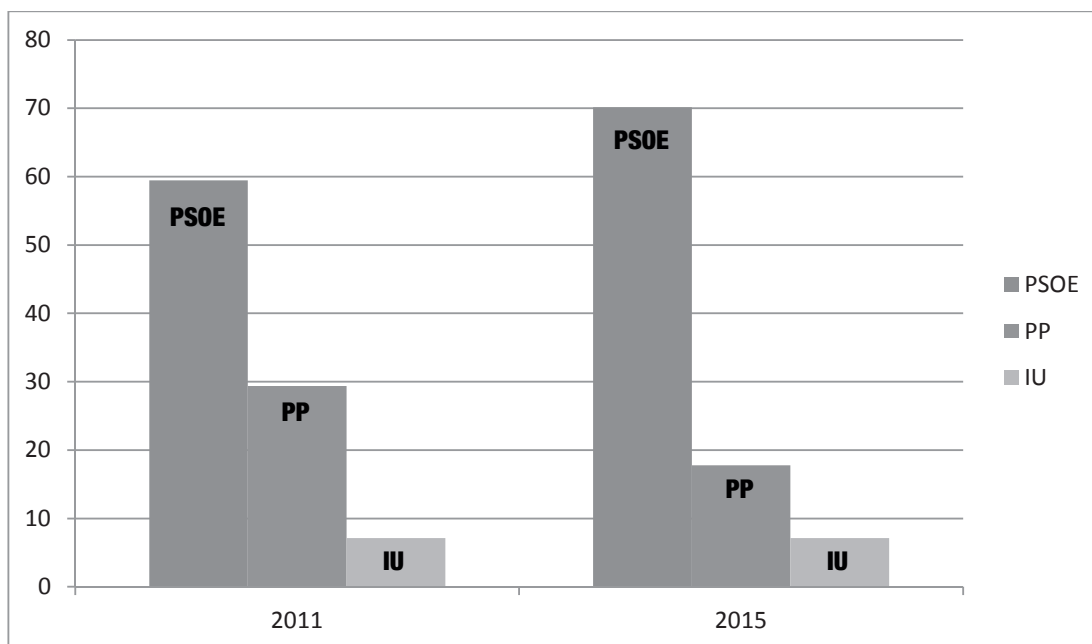
Resultado Elecciones Municipales 2015

	Nº de votos	Porcentaje	Concejales
PSOE	1.734	70,15%	9
PP	439	17,76%	2
IU	176	7,12%	-

Resultado Elecciones Municipales 2011

	Nº de votos	Porcentaje	Concejales
PSOE	1.540	59,44%	7
PP	761	29,37%	3
IU	232	8,95%	1

RESULTADO ELECCIONES 2011/2015



Los concejales electos del Ilustrísimo Ayuntamiento de Sabiote para la legislatura 2015-2019 son los que siguen:

Por el **Partido Socialista Obrero Español** (PSOE)

D. Luis Miguel López Barrero
D^a. Teresa González Martínez
D. Antonio Juan Cano Zambrana
D^a María del Carmen Hidalgo Rodríguez
D. Ginés Expósito Calabria
D. José Manuel Almazán Martínez
D. Antonio López Herrera
D^a Vanesa González Navarrete
D^a Ana María Mota Muñoz

Por el **Partido Popular** (PP)

D. Luis Talavera Cano
D. Lorenzo Ruiz Cobo

El Alcalde según sus atribuciones designa a los Tenientes de Alcalde que formarán la Comisión de Gobierno:

PRIMER TENIENTE DE ALCALDE

D^a Teresa González Martínez

SEGUNDO TENIENTE DE ALCALDE

D. Antonio Juan Cano Zambrana

TERCER TENIENTE DE ALCALDE

D^a María del Carmen Hidalgo Rodríguez

Del mismo modo se crean las comisiones informativas permanentes:

1.- COMISIÓN DE TRÁFICO, SEGURIDAD CIUDADANA Y DEPORTES

PRESIDENTE: D. Ginés Expósito Calabria

VOCALES: D. Antonio Juan Cano Zambrana
D^a. Vanesa González Navarrete
D. Luis Talavera Cano

2.- COMISIÓN DE EDUCACIÓN, MUJER E IGUALDAD

PRESIDENTA: D^a María del Carmen Hidalgo Rodríguez

VOCALES: D^a. Teresa González Martínez
D^a. Vanesa González Navarrete
D. Lorenzo Ruiz Cobo

3.- COMISIÓN DE CULTURA, PATRIMONIO, NUEVAS TECNOLOGÍAS Y RELACIONES CON ASOCIACIONES Y HERMANDADES

PRESIDENTE: D. José Manuel Almazán Martínez

VOCALES: D. Antonio Juan Cano Zambrana
D^a. Ana María Mota Muñoz
D. Lorenzo Ruiz Cobo

4.- COMISIÓN DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL Y FESTEJOS

PRESIDENTE: D. Antonio Juan Cano Zambrana

VOCALES: D. Antonio López Herrera
D. José Manuel Almazán Martínez
D. Luis Talavera Cano

5.- COMISIÓN DE URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, EMPLEO Y FORMACIÓN

PRESIDENTE: D. Antonio López Herrera

VOCALES: D^a Ana María Mota Muñoz
D. Ginés Expósito Calabria
D. Lorenzo Ruiz Cobo

6.- COMISIÓN DE TURISMO Y BIENESTAR SOCIAL

PRESIDENTA: D^a. Teresa González Martínez

VOCALES: D^a. María del Carmen Hidalgo Rodríguez
D^a. Ana María Mota Muñoz
D. Lorenzo Ruiz Cobo

7.- COMISIÓN DE MEDIO AMBIENTE, MOVILIDAD SOSTENIBLE, JUVENTUD Y ATENCIÓN A LA INFANCIA

PRESIDENTA: D^a Vanesa González Navarrete

VOCALES: D^a Teresa González Martínez
D^a María del Carmen Hidalgo Rodríguez
D. Lorenzo Ruiz Cobo

8.- COMISIÓN DE SANIDAD, CONSUMO Y TERCERA EDAD

PRESIDENTA: D^a Ana María Mota Muñoz

VOCALES: D^a. Teresa González Martínez
D. José Manuel Almazán Martínez
D. Luis Talavera Cano

9.- COMISIÓN ESPECIAL DE CUENTAS CON ATRIBUCIÓN EN MATERIA DE GOBERNACIÓN

PRESIDENTA: D^a. Ana María Mota Muñoz

VOCALES: D. Antonio Juan Cano Zambrana
D. Antonio López Herrera
D. Luis Talavera Cano

MESA DE CONTRATACIÓN PERMANENTE DEL ILMO. AYUNTAMIENTO DE SABIOTE

PRESIDENTE: D. Luis Miguel López Barrero

VOCALES: D. Antonio López Herrera
D. José Manuel Almazán Martínez
D. Luis Talavera Cano
Sr. Secretario General del Ayuntamiento



Después de pasados unos días y analizando todo el trayecto y preparativos llego a la conclusión de que con cariño y dedicación las cosas llegan.

Quién nos iba a decir hace dos años que de esta carrera se iba hablar largo y tendido por las redes sociales durante semanas. Creo que debemos de sentirnos orgullosos, pero sin llegar al triunfalismo porque todavía queda mucho camino por recorrer. Se han sentado las bases de este proyecto y en mi opinión son bastante sólidas. Seguiremos trabajando para conseguir el objetivo final, ser una cita de relevancia en el atletismo provincial.

Recuerdo el principio de este proyecto con mucho cariño ya que era una idea que me rondaba por la cabeza desde hacía tiempo. Estuve en ciudades y pueblos de la geografía española participando en carreras y entonces algo me dijo que Sabiote contaba con un ambiente apropiado para un evento de tal calibre. Tenemos un

pueblo tan bonito que ¿cómo no enseñar sus rincones a un colectivo que nunca hubiera imaginado correr por un entorno tan espectacular como el nuestro!

La idea estaba en mi cabeza, pero una persona debía dar el visto bueno a esta locura (como a mí me gusta llamar a la aventura de la **Carrera Urbana Castillo de Sabiote**). Recuerdo la cara de Luis Miguel, nuestro alcalde, la primera palabra que dijo después de escucharme fue: "lo vamos ha-



► Felipe Rodríguez Herrera





cer". A partir de ahí ha sido un trabajo constante ya que atraer a nuestro pueblo a gente para correr no era fácil pero, después de todo, este año estuvimos entre niños y adultos 423 atletas ¡no está nada mal!

Preparar el evento es un trabajo arduo y de mucha dedicación pero que merece la pena. En esta aventura no solo yo he puesto mi granito de arena, tengo que agradecer a muchísima gente que me ha ayudado a dar a conocer el evento tanto de Sabiote como de fuera al igual que a todas esas personas que con su colaboración desinteresada hacen que este evento deportivo sea tan especial porque eso es lo que pretendemos desde el primer momento. Competiciones hay muchas pero especiales bastantes menos y eso es lo que buscamos, algo muy especial.

Eso sí, con la ayuda del todo el pueblo. Todos somos necesarios, los que organizamos esto, los que daís calor al corredor con vuestros aplausos, que es súper importan-

te, o los que ofrecen un donativo o un regalo... ¡Todos somos uno!

Agradecer en última instancia a las personas que han hecho esto posible, en especial a Luis Miguel, a Antonio Juan, concejal de Deportes, por apoyarme en todo y dejarme trabajar, policía local, protección civil, patrocinadores, asociaciones, club, personas

particulares, etc. por ayudarme a que todo saliera genial. Hacer una mención especial a tres personas que me sufren a diario por la tensión que me impongo: Purificación Herrera Sánchez (mi madre), Mari Carmen Moreno Jiménez y María Campos Castaño.

Mil gracias a todos de corazón.



Exposición colectiva



► José Sáez García

La Asociación de Artistas Plásticos de La Loma, "Atenea XXI", ha llevado a cabo una exposición en el Castillo de nuestra Villa desde el 16 de mayo al 14 de junio, en la que han participado 35 artistas y que ha tenido un gran éxito de público y crítica. Esta asociación, de una larga trayectoria y que acoge a pintores, escultores y ceramistas de Baeza, Úbeda, Sabiote... pretende llegar con esta cultura a todos aquellos rincones cuyo interés por el arte sea notorio, por lo que no duda en convocar a sus socios para exponer sus obras,

aunque como en el caso presente sólo puedan exponer una por cada artista debido al espacio del local.

En esta exposición se ha podido apreciar una variedad de estilos, acorde con la personalidad de sus autores que van desde el surrealismo, el impresionismo y el realismo, y diversas técnicas como el óleo, la acuarela, el acrílico, pastel y carboncillo. Todo ello, unido al marco incomparable de nuestro Castillo, ha hecho que la exposición doblara su interés, visitando

la misma no sólo los sabioteños sino personas interesadas por el arte de los pueblos limítrofes, familiares y amigos de los pintores y otros miembros de "Atenea XXI", aunque no hayan expuesto esta vez.

Esta exposición ha sido patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de Sabiote, desde su Concejalía de Cultura, estando presentes en la inauguración El Presidente de la Comisión, Sebastián Quirós Torres, otros concejales de la Corporación y miembros de otras asociaciones sabioteñas.





Antonio Cano y Pedro Blanco

realizan el mural del aparcamiento



► La redacción



Antonio Cano y Pedro Blanco han sido los artistas encargados de decorar el mural que hoy luce en la pared del aparcamiento. Una idea que ha sido acogida con agrado entre todos los sabioteños, sus protagonistas nos cuentan que las felicitaciones han sido numerosas.

No es el primer mural que estos chicos realizan en nuestro pueblo. El mural realizado en la pared del colegio de primaria da muestra de su buen hacer y dotes artísticas, por este motivo desde el Ayuntamiento par-

tió la idea de un nuevo mural que embelleciera el aparcamiento. La propuesta consistía en pintar algo relacionado con el pueblo.

Tras el estudio de las dimensiones de la pared decidieron enfocar la composición desde un punto de vista panorámico. Las fotos panorámicas de nuestro pueblo fueron el primer paso y acto seguido se pusieron manos a la obra para preparar la pared.

Una vez acabado este trabajo de preparación, Antonio hizo el dibujo a carboncillo y empezó a pin-

tar manchando la pared con pintura plástica de exterior. El mural está hecho con la técnica de las “veladuras”, es decir, se van manchando los planos de la composición con capas de pintura, diluyendo la misma con agua hasta conseguir una textura casi traslúcida.

Ambos se sienten orgullosos del trabajo realizado por ello afirman “a ninguno de los dos nos importaría volver a pintar ya que es un placer poder aportar algo que guste a la gente y algo con lo que identificarnos”.



Olivar de Plata



► Aceites Alba C.B.

El aceite de oliva es sin duda el mayor factor de cohesión social, cultural y económico de nuestra tierra. Es nuestro producto estrella. El que nos da de comer y el principal ingrediente de nuestra dieta. La tradición olivarera de esta provincia y su potencial agrícola han situado a Jaén en el mapa como el primer productor del planeta de un aceite único cuyas demostradas propiedades no dejan de sorprendernos. Aún queda, sin embargo, mucho camino por recorrer en cuanto a la información que se ofrece al consumidor y el marketing comercial que se hace de este producto y mucho margen de mejora en los procesos de elaboración del mismo.

En Aceites Alba pensamos utilizar el potencial comunicativo de internet para mostrar al mundo nuestro producto y el entorno en el que se obtiene, que es nuestro pueblo, Sabiote. Así nació Olivar de Plata hace cinco años y desde entonces tratamos de mejorar cada día en nuestro trabajo para elevar la calidad de este producto y poner a disposición del consumidor Aceite de Oliva Virgen Extra (AOVE) de categoría superior a un precio razonable. Todo de una manera sencilla y directa a través de nuestra página web www.olivardeplata.com



Olivar de Plata es una sabiduría marca registrada de AOVE, propiedad de la familia Almazán Barrero (Aceites ALBA), que responde a nuestra preocupación por controlar todo el proceso de elaboración y comercialización del aceite garantizando así al cliente la trazabilidad del alimento que está consumiendo y logrando que el valor añadido del producto quede aquí, en nuestro pueblo.

Para ello ha sido clave la iniciativa emprendedora de nuestro padre, que ya a principios de los años ochenta supo ver las modificaciones que requería el olivar con vistas a su modernización, como las ventajas que ofrecía el olivar de pie a la hora de la recolección o la instalación de sistemas de riego por goteo. Esto permitió a nuestra empresa ya en la década de los noventa incorporar mecanismos automatizados que agilizan la recolección y optimizan el proceso, de modo que a día de hoy en Olivar de Plata podemos garantizar que las aceitunas exprimidas para obtener nuestro virgen extra no han tocado el suelo pues han sido recogidas mediante el sistema de vibración con paraguas invertido y molturadas ese mismo día. Otras prácticas agrarias recomendables - hoy día más extendidas - como las cubiertas vegetales que favorecen el desarrollo de flora y fauna autóctonas y previenen la erosión

vienen siendo realizadas en nuestras fincas desde hace años. Tampoco utilizamos herbicidas de preemergencia desde que envasamos nuestra cosecha, hemos eliminado la utilización de insecticidas en otoño, y en primavera usamos trampas de feromonas. El último paso dado en este sentido ha sido unirnos a una API (Agrupación de Producción Integrada) que garantiza la calidad y sostenibilidad de nuestra explotación.

Por su parte, la tecnología informática nos ha abierto muchas posibilidades, como la de dar a conocer nuestro producto a través de las redes sociales o hacer que pueda llegar a cualquier punto del territorio nacional a través de nuestra tienda on-line www.tienda.olivardeplata.com. Igualmente el blog nos permite informar al consumidor de los resultados de las analíticas a las que sometemos nuestro aceite, o los trabajos que llevamos a cabo en el campo. Además hemos incorporado a nuestra página una aplicación que te permite conocer la opinión que otros usuarios tienen acerca del sitio web, el producto y el servicio que ofrecemos.

Esta experiencia nos ha llevado a concluir que para hacer un gran aceite de oliva virgen extra no basta con que en la almazara se separe la aceituna del suelo y el

vuelo, o se le bajen unos grados a la batidora, o se adelante un poco la campaña. Éstas prácticas que comienzan a generalizarse en la provincia van en la dirección adecuada pero no son suficientes. Se trata de cuidar el fruto desde que florece, minimizando el impacto de herbicidas y pesticidas, incorporando trampas naturales, controlando el estrés hídrico del árbol en verano y los nutrientes que requiere, atendiendo al momento óptimo de maduración del fruto en función de la cosecha y la climatología de cada año y en definitiva, amando este cultivo milenario que es el olivar y mimando cada aceituna para obtener el mejor resultado posible.

El fruto de todo este trabajo es un aceite de oliva cien por cien virgen extra de gran pureza, con los matices frutados y las propiedades organolépticas que aporta la recolección temprana, envasado sin aditivos ni mezclas con el nombre comercial Olivar de Plata. Y ponemos este producto a su entera disposición a través de nuestro sitio web mediante un procedimiento sencillo con el que llevar hasta su mesa lo mejor de nuestra tierra.



Sabiote hace historia en el ajedrez español



► Paco González García

Me confieso incapaz de expresar con palabras lo sucedido la tarde noche del 22 de agosto de 2014, tras un año de paciencia, discreción, colaboración, ilusión..., el sueño estaba a punto de hacerse realidad, la élite del ajedrez español se citaba en Sabiote, más concretamente, en la calle San Ginés, y es que, sin duda, nuestro querido patrón, San Ginés de la Jara, nos ayudó y disfrutó de tan singular acontecimiento.

La citada calle, engalanada para acoger el I Campeonato de España de Ajedrez Relámpago, una modalidad espectacular que requiere velocidad y precisión, pensar rápido y bien, burlando al error que cual espada de Damocles pende sobre los osados jugadores.

Me impresionó observar como Paco Albalate, director del Torneo Internacional de Ajedrez "Ciudad de Linares" y nuestro alcalde, colocaban mesas y sillas, pendientes de todos los detalles para que Sabiote viviera una noche histórica. La verdad es que da gusto trabajar con personas así, sencillas, asequibles a pesar de su cargo y su prestigio. Personas a las que el éxito no ha conseguido ensombrecer su humanidad, su carisma, su sensibilidad.

Y llegó la hora, la flor y nata del ajedrez español estaba en Sabiote, parecía un sueño, ¡aún lo parece! Mis compañeros me animaron a participar, mis amigos quedaron un poco decepcionados, Paco me esperó hasta el último segundo, pero, por encima de mi deseo está Sabiote, así lo entiendo yo, mis compañeros saben que el ajedrez rápido se me da muy bien, incluso fui subcampeón provincial de la modalidad, es normal que una pieza se caiga cuando los segundos comienzan a escaparse en el reloj, y es normal que a mí se me caiga, la pieza, con más frecuencia. Quería que todo saliera perfecto, por eso no participé, y quizás por eso, o también por eso, por mi forma de entender la vida, por tener claras mis prioridades, solo unos días más tarde, la Federación Española de Ajedrez y Paco Albalate me invitaron a jugar el campeonato de España de partidas lentas, el más fuerte de la historia, ellos saben que me cuesta mucho desplazarme, más aún asumir los gastos que conlleva la estancia en un hotel para participar en este tipo de torneos, que, por otra parte, es casi la única forma de progresar. Desde aquí, una vez más, quiero expresar mi agradecimiento.





Mis compañeros del club de ajedrez Sabiote sí que participaron, justo premio a su compromiso con el ajedrez, su amistad, y su ayuda. Las piezas volaban en la noche sabioteña, por primera vez en mi vida observé cómo se seguía el fútbol por la radio, en lugar de ir a ver el partido. Aquella noche el ajedrez ganó al fútbol, un detalle que nos habla de que el ajedrez no es un juego más, el enigmático poder de las piezas y la endiablada velocidad con la que los participantes intentaban desentrañar sus secretos fue argumento suficiente para mantener la atención y el respetuoso silencio del público.

Así, Sabiote entró en la historia del ajedrez patrio, la crónica del evento se publicó en las principales páginas especializadas en ajedrez, "Vamos a poner a Sabiote en el mapa" me había comentado Paco Albalade, y... ¡lo conseguimos!

Ajedrez de élite en la calle, para que el pueblo pudiera disfrutar y engancharse a un deporte, arte, juego, ciencia, incomprensido y demasiadas veces mal promocionado, Sabiote y su indudable encanto resulta ideal para celebrar este tipo de eventos, si bien, necesitamos infraestructuras adecuadas para retener a los jugadores en particular, y a los turistas en general, por más tiempo en nuestro querido pueblo. Me consta que se está trabajando en esa dirección.

Por otra parte, la escuela municipal de ajedrez acaba de cumplir su primer curso completo, una escuela en la que no solo se enseña ajedrez, además se enseñan valores, se motiva a los niños para que se porten bien, para que respeten al adversario, para que antes de comenzar la partida le saluden y le deseen suerte, y una vez acabada la misma, comenten sus errores y la forma de mejorar. Ganar, sí, siempre que se pueda, pero con clase.

Pensar, asumir que sus decisiones tienen consecuencias y que ellos y solo ellos son responsables de éxitos y fracasos, es una excelente forma de prepararles para la vida. Llama la atención que casi todos los alumnos son niños, casi no hay personas mayores, no hay personas con diversidad funcional (discapacidad) sin embargo, el ajedrez ha demostrado ser una excelente terapia, desde estas líneas, os animo a acudir a la escuela municipal de ajedrez.

No quiero acabar sin mencionar que contamos con dos equipos federados, uno en la primera división provincial, otro en la primera división andaluza. Nuestro equipo provincial es una mezcla de cantera y experiencia, los más jóve-

nes comparten equipo con jugadores que tras años alejados de los tableros, están recuperando su mejor forma.

La primera división andaluza la hemos afrontado sin "fichajes estrella" nosotros ascendimos y nosotros hemos querido disfrutar de la experiencia de jugar con los grandes. El resultado solo se explica desde la fe ciega en nuestras posibilidades, la humildad y el trabajo. Tras cuatro rondas éramos líderes, de víctimas propiciatorias pasamos a equipo revelación, eso alertó al resto de equipos, que siempre nos presentaban a sus mejores jugadores, a pesar de ello, el 0-5 conseguido a domicilio ante el Casino Primitivo de Jaén, club que puede permitirse el lujo de reunir a casi todos los mejores jugadores de la provincia e incluso algún jugador profesional, fue, sin duda, histórico. La clasificación final fue, terceros, nos supo a poco, el ascenso a la división de honor no está tan lejos, se nos escapó entre los dedos en los últimos encuentros.

En breve comenzará nuestro V open de ajedrez "Villa de Sabiote" que cada año reúne a figuras en ciernes de buena parte de la geografía española en el marco incomparable de nuestro castillo.

También en breve se cumplirá mi "primera legislatura" mi implicación con el ajedrez sabioteño responde a la confianza que nuestro alcalde depositó en mí, a partir de ahí hemos trabajado, nos hemos rodeado de personas de increíble calidad humana, nos hemos ilusionado, hemos aceptado todos los retos y... mientras él y mis compañeros quieran, yo seguiré aquí.



El mirador

► Juan María Villar Torres

Desde el mirador puedo contemplar el hueco de un Dios que asombra, que encierra los aromas del campo en una simple vasija. Es una vasija ingente repleta de esplendor, con luces y sombras que abarcan veranos e inviernos consumidos por la ley natural que sostiene los abismos. Son los abismos impenetrables del amor de Dios sobre los hombres, las claras mañanas, las suaves brisas, los vientos favorables, el suave despertar con su luz de universo colmado en el gran parto desde las montañas. Sobre los olivares, el ámbito de las luces de la tarde, una imagen que hace vibrar mi sangre, el amor hacia un bien infinito que perdura en el paisaje como una gran fruta, como un gran árbol de inmensa fronda que cubre las palabras de la Tierra.

Quiero pasar por alto y no puedo, acaparar el dolor en mis manos, bordear el campo como un objeto y hacer de él materia pura y palpable. Sin embargo la pureza de la luz, a veces la neblina que entor-

pece, me dicen que he de vagar en lo contemplado.

Y en los campos de Sabiote, desde uno de los miradores se hallan estas vibraciones medulares para poder alcanzar un punto álgido en los colores del crepúsculo cuando ya todo parece perdido y encontramos la gran verdad que retenemos para gozar de esa miniatura de paraíso.

Todo parece un dibujo premeditado donde descartamos las cosas superfluas y nos fundimos en el paisaje para rememorar escenas impenetrables que casi se nos escapan de nuestros ojos abiertos por la profundidad de la lejanía, por la diversidad de la infinitud, por querer acapararlo todo desde nuestro ser minúsculo que apenas llega con una emoción fuerte a dilucidar un mensaje intenso y unívoco.

Quiero rememorar los ecos perdidos de la infancia cuando visité Sabiote por primera vez y no supe

comprender asomado al mirador el anuncio de unas palabras que me hablaban con emociones diversas e intensas. Ahora, cuando me asomo al balcón inmenso todo mi ser buscando, toda mi alma sumergida en un inigualable sueño. Y encuentro miles de sensaciones en el espíritu de un viento que me invade, que me dice vuelve otra vez para colmar todo aquello que escapó en la infancia dormida.

Cuando llega la feria, ya próximo el otoño me gusta evadirme de todo a través del espacio del mirador. Se forman en el cielo multitud de presencias que parecen ciudades a lo lejos, multitud de colores para vislumbrar una imagen poética inigualable que me habla con una paz inaudita para llegar a formarse una complejidad de figuras allá por el poniente cuando ya se va a ocultar el sol tras las últimas luces. Es un instante imperecedero que me recuerda que otra nueva feria se ha estrenado con su presencia alada.





“Despacio,

como se apartan los toros en el campo. Despacio, como se doma un caballo. Despacio, virtud suprema del toreo”



► Enriqueta Quesada Cano

Con esta estrofa, de Álvaro Domecq y Díez, podemos definir la corta historia de nuestra Peña Taurina Castillo del Temple, la cual, en apenas 3 años de vida, ha recorrido una trayectoria lenta y segura, en la que se pueden destacar actos y eventos importantes.

“Suenan clarines y timbales, el Presidente saca pañuelo blanco y se abre el portón de la temporada 2015. Sale a la arena nuestra Peña Taurina Castillo del Temple”

Comienza la tercera faena de nuestra trayectoria en este mundo de la tauromaquia y, con ella, la directiva de nuestra peña organiza

y prepara el acto de mayor importancia, no solo de la peña sino también a nivel nacional y mundial, hablamos de: LA ENTREGA DEL SEGUNDO TROFEO AL PICADOR Y HOMBRE DE PLATA MÁS DESTACADO DE LA TEMPORADA. Este premio se basa en otorgar un galardón consistente en su peso en aceite de oliva virgen extra a



los subalternos más relevantes de la temporada anterior a la celebración del acto.

He de resaltar que esta idea surgió de la mano del actual presidente de nuestra peña, Pedro Ruiz Utrera y este contó con el apoyo de toda la directiva. Hoy en día es el único trofeo que existe a nivel nacional para los subalternos, lo cual ha hecho que los medios de comunicación taurina presten gran atención a su difusión.

La elección del triunfador corre a cargo de profesionales tales como Miguel Fernández, periodista del portal taurino Mundotoro.com; Luis Miguel Parrado crítico taurino y colaborador de la revista 6 Toros 6, del Carrusel Taurino de Canal Sur Radio y Clarín de Radio Nacional de España y de Bartolomé Martos comentarista de Canal Sur Radio.

Una vez deliberado y acordado por unanimidad el nombre de los triunfadores, recordando a los de la anterior temporada, Curro Javier como el banderillero más destacado y Tito Sandoval, como el picador más relevante, se acuerda el día de la celebración del acto con uno de los pilares también importantes para dicho evento, el presidente de la Cooperativa San Ginés y San Isidro, que dona a la Peña, por segunda vez, el trofeo.

Finalizados los preparativos oportunos, se procede a la celebración, despertando gran entusiasmo e interés en cuanto a su difusión en los medios.

La Peña taurina Castillo del Temple de Sabiote, una Peña nueva, empezando con un número humilde de socios, celebra en el salón de actos de la cooperativa San Ginés y San Isidro la entrega del ÚNICO trofeo a nivel mundial que premia a este gremio teniendo en cuenta la regularidad a lo largo de la temporada.

“La música suena a ritmo del pasodoble SUSPIROS DE ESPAÑA, el tendido aplaude y los gritos de olé se escuchan en los alrededores de la plaza. Ha sido un comienzo triunfal de faena”.

Con el permiso del Señor Presidente, damos paso al segundo tercio y, con él, la Peña Taurina



Castillo del Temple nos desplazamos a una ganadería, “Los Chopes”, allí visitamos sus instalaciones, nos fundimos en la vida del toro bravo en su hábitat natural... Y me gustaría destacar un detalle que me llama mucho la atención, por primera vez observo que niños, adolescentes y adultos, compartimos un gusto en común. Resulta paradójico y llamativo apreciar como personas que viven épocas distintas de su vida, con formas dispares de pensar, con gustos musicales tan diferentes, se unen en un día de convivencia junto al toro bravo, junto a quienes lo cuidan y guardan y, por un momento, no existen opiniones distintas.

“Tenemos la plaza en pie al grito de Torero y la Peña Taurina Castillo del Temple se dirige al burladero por el estoque de matar. Con su permiso, Señor Presidente”

Nos disponemos a finalizar la faena y, con un buen arrimón final que no nos arrebate los trofeos ya casi ganados, la directiva de la Peña se dispone a celebrar la Asamblea General que pone fin, según estatutos, a la andadura de la actual directiva, como todos sabéis, formada por:

Presidente: Pedro Ruiz Utrera
Secretario: Alfonso Salido Zambrana
Tesorero: Pepe Asensio Romero Ruiz
Vocales: Luis Carlos García Utrera
Antonio González Herrera

Terminada la Asamblea, como colofón a un periodo de legislatura, se celebra un día de convivencia en el que se invita a los socios

a una capea y una comida en la plaza de toros de Sabiote, como siempre, a nuestra disposición, gracias a la plena colaboración del Señor Alcalde Don Luis Miguel López Barrero, dispuesto en todo momento a ayudarnos, cediendo las instalaciones que necesitamos.

“Estocada en todo lo alto, el tendido en pie y lleno de pañuelos pidiendo el trofeo”

La Peña taurina Castillo del Temple continúa con su directiva anterior (excepto el secretario, ahora secretaria, un cargo que con mucho orgullo desempeño a partir de ahora, y un nuevo vocal, mi amigo Manuel Rodríguez Zambrana).

Se celebra el día de convivencia como inicio de una nueva legislatura y en él se hace realidad el sueño de muchos jóvenes y no tan jóvenes que, por primera vez, tienen la oportunidad de, trastos en mano, ponerse delante de una vaquilla. Un final de los que hacen historia, que deja un buenísimo sabor de boca a todos los socios que piden con entusiasmo la vuelta al ruedo trofeos en mano “dos orejas y rabo” de la Peña Taurina Castillo del Temple, la cual, mientras da esa triunfal vuelta al ruedo, ya está pensando en cómo realizar su próxima faena: EL TERCER PREGÓN TAURINO DE SABIOTE, con el que, entre otros actos, damos comienzo, un año más, a nuestra FERIA Y FIESTAS SAN GINÉS DE LA JARA.

La Policía Local de Sabiote

en las redes sociales



► Matías Talavera Nava
administrador de la página
de facebook policíadesabiote Jaén



Hoy en día nadie tiene duda de que las redes sociales han adquirido una importancia notable en los últimos años y que son la vía más rápida y eficaz para transmitir y recibir todo tipo de información.

Las redes sociales son, sin duda, una eficaz herramienta de trabajo. Por ello, la policía local de Sabiote también se ha sumado a este medio para tratar de tener informados a nuestros seguidores de aquellos asuntos que consideramos puedan ser de su interés. Asuntos relacionados con los distintos campos en los que actúa la policía, de un modo u otro.

Hace ahora un año se tomó la iniciativa de crear un perfil en facebook cuya página es policíadesabiote Jaén, y que a día de hoy cuenta ya con más de 1400 seguidores. Eso supone, aproximadamente, el 30% de la ciudadanía de Sabiote, aunque también nos siguen sabioteños que se encuen-

tran fuera de nuestra localidad y que agradecen que se les informe de lo que sucede en nuestro municipio en tiempo real.

La información que se puede ver en nuestra página está relacionada con el tráfico, objetos perdidos, consejos para personas mayores, horarios de farmacia, juzgados, información de interés general etc.

Probablemente el campo de mayor influencia sea el relacionado con el tráfico. A diario se publican los hechos que pueden alterar la circulación en nuestro casco urbano provocado por distintos motivos: obras, cortes de calles, utilización de itinerarios alternativos etc.

Cuando se realizan eventos de cualquier tipo en el municipio (procesiones, pruebas deportivas, desfiles etc.) se informa de los recorridos por donde discurren, indicando en que zonas estará pro-

hibido el estacionamiento. Esto sirve de ayuda a los vecinos para saber donde pueden dejar aparcado su vehículo y donde no deben hacerlo. “como me gustaría poder estar ahí para ver la procesión, hace mucho que no la veo”. Este comentario se hizo al publicar el itinerario de la procesión de Santa Rita y pertenece a un sabioteño que vive fuera del municipio y sin duda siente nostalgia de los que actos que se celebran en la localidad.

Así mismo se comunican los cambios de señalización que se producen en la localidad (líneas amarillas, direcciones prohibidas, señalización de nuevos estacionamientos etc.)

Regularmente se comunican los cambios de quincena en aquellas calles donde el estacionamiento es quincenal. Esto evita sanciones por descuido.

Esta página nos ha ayudado a informar a los ciudadanos de las alteraciones que se realizan durante las fiestas medievales, ya que durante estos días el tráfico en Sabiote se ve altamente modificado. Indicamos cuales son los distintos itinerarios a seguir, así como las zonas de aparcamiento. Solicitamos, a la vez, la colaboración de los ciudadanos. Hay que resaltar la enorme participación que los ciudadanos prestan



Policíadesabiote Jaén

19 de julio a las 20:28 - 21

POLICÍA LOCAL INFORMA.-

Como en años anteriores y ante la proximidad de las fiestas estivales, la policía local de Sabiote va a reforzar sus servicios. Esto va a consistir en una ampliación de horarios y una mayor presencia policial en nuestras calles.

Nuestro teléfono de contacto es 649 31 32 39.



Me gusta Comentar Compartir

a la policía local, eso permite que seamos más eficaces en nuestra labor.

El convenio de colaboración suscrito entre el ayuntamiento de Sabiote y la Jefatura Provincial de Tráfico permite que podamos tener acceso a su página web. La información que consideramos relevante la colgamos en la nuestra página para que nuestros seguidores estén bien informados.

Así mismo, hacemos una serie de recomendaciones de cómo actuar cuando a los hogares llegan personas extrañas que dicen ser representantes de luz, butano etc. Esta información suele poner en alerta a los vecinos.

Gracias a la inmediatez de la red, se han podido localizar mascotas (perros) que se habían extraviado. La publicación de fotos de llaves perdidas ha permitido que sus dueños las recuperen. En referencia a las llaves perdidas: "bien por el vecino que las encontró y las llevó y bravo por las redes sociales".

Semanalmente colgamos el horario de farmacias de guardia de la localidad. Una seguidora nos dice esto al respecto "que bien que

haya policía decente que si no tiene casos malos estén para estas cosas".

Nuestra página de facebook además de informar, nos permite dar a conocer a los internautas el tra-

bajo que realizamos día a día y que en muchas ocasiones es desconocido. Tras realizar un día de "puertas abiertas" en la Jefatura de Policía a los niños de los colegios, este es el comentario de un seguidor "muy bien es uno de los únicos pueblos en los que todo marcha tan bien, la verdad es que la policía de Sabiote hace una labor muy buena con estas actividades y también dar las gracias por canalizar la información de interés en las redes sociales, saludos".

La gran cantidad de "me gusta" y los comentarios de felicitación, como el anterior, que recibimos de forma constante nos ayuda a seguir en la misma línea y con deseos de superación.

En resumen, las redes sociales son otra herramienta al alcance de la policía local que hace que seamos más eficaces y eficientes en nuestro trabajo, lo que permite que prestemos un mejor servicio público al ciudadano que es nuestro principal objetivo.



Policíadesabiote Jaén

7 de julio a las 19:26 - Editado - 21

POLICÍA LOCAL INFORMA.-

En este tramo de la calle Capitán Cortés, frente a la farmacia, estará prohibido el estacionamiento durante la celebración del mercadillo del jueves, desde las 8 de la mañana hasta su finalización.

Esta medida evitará conflictos circulatorios, facilitando el tránsito de autobuses.

La colaboración de todos los conductores ante esta medida, evitará además, sanciones innecesarias.



Miguel Ángel Cano: camino hacia un sueño



► José Sáez García



En 2010 traíamos a las páginas de nuestra revista a un jugador del Sporting de Gijón, Alberto “LORA” Ramos, madrileño descendiente de sabioiteños, lo que le dio cupo en “La Puerta de la Villa”. Hoy dedicamos este artículo a un sabioiteño nacido y criado en Sabiote, con posibilidades de llegar a jugador de Primera, Miguel Ángel Cano Ruiz, un joven de tan sólo 17 años, que desde hace un año milita en las filas de Málaga CF, en las categorías inferiores, pero con una gran proyección por su edad y por su calidad en el campo de juego. Del Atlético Sabioiteño en el que empezó a despuntar por su olfato de gol, pasó a que se interesaran por él equipos como el Almería, el Betis y el Málaga, optando por este último, actualmente uno de los mejores equipos de la Liga Española, y cuyo sueño es llegar a ser jugador de primera, un camino difícil, pero posible con trabajo y tesón.

La afición por el fútbol le viene desde que empezara andar, por lo que desde los tres años lo hicieron socio del Atlético Sabioite. Y cuando realmente empezó a soñar con el fútbol fue cuando un día al volver de la aceituna, recibió la llamada del Málaga ofre-



ciéndole integrarse en el Club. En Málaga ha pasado la última temporada compaginando los estudios de bachiller, los entrenamientos y los partidos cada semana. Ha sido una temporada dura, fuera de su casa y con tanto trabajo, pero todo eso lo ha ido paliando con ilusión y sueños.

Recuerda con cariño sus inicios en Sabiote, con sus amigos y cerca de su familia. Le denominaban “Pekes” y estaba muy bien visto en el club sabioteño, siendo máximo goleador. En su debut en la categoría “senior”, entró en el partido contra el Villanueva del Arzobispo en el minuto 65, con un marcador adverso de 1-0. “Pekes”, enseguida marcó un gol, 1-1. En un encontronazo le rompieron el tabique nasal, pero no quiso retirarse y aún le quedó valor para meter el segundo, 1-2. Y los tres puntos se vinieron para Sabiote.

Desde las páginas de esta revista te deseamos Miguel Ángel que tengas mucha suerte, y que pronto te veamos con el equipo titular, marcando goles como tú sabes. ¡Enhorabuena! A ti y a tus padres.



A.M.P.A. “LA LONJA”

C.E.I.P. San Ginés de la Jara



► Pedro Alcalá Zambrana
Presidente A.M.P.A. “La Lonja”

En el curso escolar 2014/2015, y como en cursos anteriores, hemos tratado de seguir la misma dinámica, organizando y colaborando en las distintas actividades que se organizan tanto dentro como fuera del colegio. Hemos participado en los distintos proyectos educativos, tales como asistir a padres y madres o tutores en todo aquello que nos concierne en la educación de los hijos/as, y en general, tratar de ayudar tanto alumnos como a padres o madres en los problemas que les afecten a nivel educativo dentro y fuera del C.E.I.P. San Ginés de la

Jara y tratar de solucionarlos dentro de nuestras posibilidades.

Dentro de las actividades que hemos desarrollado, cabe destacar la Escuela de Madres y Padres, con charlas realizadas con tema interesantes dentro de la actualidad, tales como Redes Sociales, Coeducación, etc.

Hemos trabajado para que la llegada de sus Majestades Los Reyes Magos al colegio, ilusionara a pequeños y no tan pequeños, haciéndoles entrega a todos los niños de sus chucherías. El hecho de ver las caras de ilusión de los

pequeños nos motiva para seguir adelante con este cometido. Además, como todos los años el AMPA hizo entrega, por navidad, a cada uno de los niños socios.

Tuvimos la idea de preparar un desayuno solidario para que la recaudación pudiera ser destinada a ayudar, en algún caso extremo, a alguna familia de Sabiote y si no existe dicho caso, ese dinero se lo entregaremos a Cáritas, en forma de alimentos, para que ellos hagan el reparto a quien más lo necesite.





Hemos participado en la organización del día de la Paz, día de Andalucía y dentro de la semana cultural que se celebra en el colegio, montamos en el aula del AMPA una feria del libro en colaboración con la Librería Papelería Renacimiento.

También hemos colaborado y participado en las Fiestas del Medievo, organizadas por el Ayuntamiento, vistiéndonos con trajes de la época, participando un gran número de padres, madres y niños.

Otro año más organizamos una Gymkhana, con la colaboración del Gimnasio de Sabiote a través de Rubik Gestión Deportiva. Dicha Gymkhana se celebró el 9 de mayo, teniendo el recorrido por diferentes calles de Sabiote y en la

cual participaron unas 140 personas entre padres, madres y alumnos. La mayoría de los participantes quedaron muy contentos y se intentará repetir el año que viene, intentando mejorar la de este año.

Este año el viaje que organizamos, aprobado en asamblea, fue el día 13 de junio al zoo de Madrid. Viajamos unas 92 personas, entre padres, madres, alumnos, abuelos, etc. repartidos en dos autobuses (Autocares Navarrete). Pasamos un día estupendo ya que nos hizo un día fresquito y disfrutamos viendo todo tipo de animales y actuaciones. El viaje de regreso fue como esperábamos y no hubo ningún percance ni problema.

Y para terminar preparamos, para la convivencia de fin de curso, la barra de bar para refrescarnos

con unas cervezas, refrescos, tinto de verano, etc. pero todo ellos y como en el año anterior sin alcohol demostrando así otro año más que para divertirse no es necesario el consumo de alcohol. Pasamos una buena noche de convivencia entre padres, madres, alumnos y profesores. Agradecer a todas aquellas madres que desinteresadamente colaboraron con la aportación de su tapa.

Agradecer a madres, padres y alumnos por su colaboración y participación en todas y cada una de las actividades realizadas, ya que muchas de ellas habrían sido imposibles sin su participación.

GRACIAS. UN SALUDO. FELICES FERIA Y FIESTAS.

COSMETICAOLIVO:

Tradición e innovación ligadas al olivo



► Antonia Sevilla Medina

Técnico responsable empresa. Licenciada en Ciencias Ambientales



cosméticos elaborados con Aceite de Oliva Virgen Extra 100% Natural que dispone de su propio laboratorio desde mayo de 2011.

Las señas de identidad de esta empresa familiar localizada en nuestra localidad, son la innovación, la investigación y la creciente importancia que concede a la exportación, así como a unos estrictos controles de calidad que le permiten ofrecer un amplio catálogo de productos destinados a aquellos clientes que saben apreciar los beneficios del virgen extra aplicado a los productos de higiene y cuidado corporal.

La iniciativa de embarcarse en este proyecto, surge de la experiencia de sus promotores en el sector del olivar aunque en campos diferentes pero con algo en común: la ilusión por crear algo nuevo basado en los usos tradicionales del aceite de oliva.

En 2008, Ildefonso Díaz y Antonia Sevilla vislumbraron con claridad que la cosmética elaborada con aceite de oliva virgen extra ofrecía una excelente oportunidad de negocio en un mercado aún en emergencia.

A pesar de no haber nacido en Sabiote, están muy ligados a nuestro pueblo y se consideran parte de él y de su historia. Así, durante este año han participado como jurado en el concurso Gastronómico "Costumbres y Tradiciones" y haciendo entrega del segundo premio de un lote de productos de su marca. Estando presentes en las fiestas Medievales, cediendo sus productos al stand de la Asociación Española contra el Cáncer para su venta. Realizando talleres de elaboración de jabones de Aceite de Oliva Virgen Extra con los alumnos del C.E.I.P. San Ginés de la Jara durante el pasado año escolar.

Ildefonso es hijo de "El Albardero" de la calle San Jose, don-

de vivió y tuvo su tienda durante casi 30 años. Y Antonia es nieta de "Paco el de la fuente Polo", lugar donde por generaciones las mujeres del pueblo iban a lavar la ropa.

De la iniciativa de estos dos emprendedores, nació así Cosmeticaolivo, una empresa de fabricación y venta de productos



Es conocido por todos nosotros, la costumbre de nuestros antepasados de reutilizar los aceites usados en la cocina, para la elaboración de jabones que posteriormente se utilizaban para el lavado de la ropa o para la higiene corporal. Ellos de forma muy sabia ya conocían las propiedades de estos jabones como agente de limpieza y desinfección, siendo recomendado su uso para el tratamiento de heridas, cicatrices y algún que otro problema de piel.

Aprovechando esta tradición de nuestro pueblo, como en muchos otros pueblos de Andalucía, y las posibilidades que hoy en día nos ofrecen los avances cosméticos. Estos dos emprendedores no dudaron en realizar cursos de formación en Cosmetología para poder ampliar la gama de productos elaborados con nuestro Aceite de Oliva Virgen Extra.

Contando en la actualidad, con más de 15 referencias de productos en su catálogo y una amplia gama en fase de lanzamiento. Todos sus productos son libres de Parabenos, sin grasas animales y no testados en animales. Los ingredientes utilizados en todos ellos son naturales, principalmente de nuestro entorno más cercano y anteponiendo siempre el cuidado y respeto al Medio Ambiente.

Los proveedores, como no podía ser de otra forma, proceden en su mayoría de nuestra comarca, zona oleícola por excelencia. Y los clientes que comercializan sus productos, pasan por una gran diversidad: desde Hoteles Spa, Balnearios, Almazaras, Gabinetes de Estética, Tiendas Delicatessen y Gourmet, Tiendas de Souvenir, Areas de Servicio, etc. Recientemente, se ha firmado un acuerdo con una cooperativa farmacéutica para la distribución de una línea nueva de productos a través de este canal.

También se pueden adquirir a través de su tienda online: www.cosmeticaolivo.com

Actualmente, tienen registradas varias marcas en España y una de ellas en cinco países de Centroamérica donde tienen previsto comenzar a exportar sus productos en breve. Su presencia en ferias comerciales, jornadas y activida-

des tanto en el ámbito provincial, nacional e incluso internacional han hecho que el nombre de nuestro pueblo llegue a rincones tan remotos como: Dubai, Omán, Polonia, Alemania, EE UU, Inglaterra incluso China.

En su corta trayectoria, han sido protagonistas de reportajes y entrevistas en varios medios de comunicación, donde siempre han resaltado y puesto en valor nuestro pueblo. Tales como:

“Tierra y Mar”, “Andalucía Directo”, “Este es mi pueblo”, “Los descendientes” de Canal Sur.

Publicaciones especializadas del sector a nivel nacional: “Mercacei”, “Alcuza”

Prensa: “Diario Jaén”, “Ideal”, “La Vanguardia”, “El Mundo”

Pertenece además a la iniciativa de la diputación Provincial de Jaén “Oleoturismo”, donde se promociona el turismo ligado al olivar.

Son socios fundadores de la Asociación Olivar y Aceite de la provincia de Jaén, donde periódicamente imparte talleres de elaboración de cosméticos con Aceite de Oliva Virgen Extra. Actividad que también han realizado en el colegio C.E.I.P San Ginés de La Jara durante este curso escolar.

Y colaboradores de la Fundación Félix Rodríguez de La Fuente, con el Programa RuN@Emprende trabajando para difundir los conocimientos, las experiencias y las herramientas fundamentales para emprender, en zonas rurales.

Una joven empresa nacida en nuestro pueblo y cuya proyección actual ha llevado el nombre de Sabiote a innumerables rincones del mundo.



Certamen A.M. Santo Sepulcro

Sabiote 2015



► AM Santo Sepulcro

Esta es la historia de como organizamos los preparativos de nuestro certamen englobando la preparación previa de los permisos necesarios para tal evento y del día a día de los músicos que componen esta banda y su junta directiva.

Me gustaría empezar reflejando el sentimiento que nos transmite a todos la palabra certamen (actuación), que no es otra cosa que entusiasmo, nervios y ganas de poder demostrar la valía de cada uno en el escenario, además de la convivencia con otras personas. Bandas que sienten lo mismo por la música cofrade.

Dicho esto os contaré como nació la idea de organizar este certamen tan particular.

Desde hace mas de diez años siempre nos rondó la idea de que al cumplir los diez años como agrupación lo celebraríamos organizando un gran certamen en Sabiote.

Si bien no todo sale como uno quiere se tardó un poco más de la cuenta en llevar esa idea a la práctica, pero al final todo llega y empezamos a poner en marcha ese sueño.

Empezando por pedir, al excelentísimo ayuntamiento de Sa-

biote, los permisos precedentes que una vez conseguidos dieron pie a la preparación y montaje del bar con todo lo que ello conlleva para hacer mas soportable el calor que ese día hacia. También se procedió al montaje del escenario que aunque parezca una insignificancia todos los componentes de banda y su junta directiva se unen para montarlo y decorar el lugar como se merece.

El último paso fue estudiarse la historia de cada banda para su posterior lectura el día del certamen donde José Almenara, nuestro presidente, tuvo el honor de relatar, además de presidir, el





certamen en su totalidad hasta la entrega de premios.

Terminado esto procedimos a lo que creo es lo mas importante en un certamen que es avisar a las bandas que vendrían al evento tales como:

- AM Ntro. Padre Jesús Nazareno de Sabiote
- BCT Dolores del Rosario de Baeza
- AM Stmo Cristo del Calvario de Castellar
- BCT Ntra.Sra. Del Rosario de Linares
- AM Santo Sepulcro de Sabiote

Grandes bandas todas ellas aceptaron venir a actuar con sus grandes sonos y por ello desde aquí les agradezco que nos acompañaran en este certamen tan importante para nosotros.

Dar la gracias también a todos los componentes de la AM Santo Sepulcro de Sabiote por su implicación tanto musical como personal a la hora de organizar todo esto, a los comercios que nos apoyaron para que esto fuera posible y, como no, a nuestra junta

directiva que nos apoya hasta límites insuperables demostrándonos día a día que banda y cofradía somos uno y podemos conseguir lo que nos propongamos.

Un cordial saludo a todos y felices fiestas.



III Concurso de Relato Breve

Relato ganador categoría escolar

ANTÍTESIS

Siempre habíamos sido muy diferentes, como la noche y el día. Él siempre fue el que actuaba, y yo solo una mera observadora. Él vivía, y yo me dedicaba a sobrevivir.

Su piel era pálida, la mía ligeramente morena. Siempre envidié a esa clase de personas, las que tienen una piel pálida y no se avergüenzan.

Sus ojos eran azules, como perderse en mitad del mar. Los míos marrones, de ese color café tan corriente, aunque él lo hacía sonar especial al decirme que recordarlos le hacía mantenerse despierto por la noche.

Él era alto, y yo también, es cierto. Pero no tanto como él. Estar a su lado me hacía parecer tan pequeña.

Su pelo rubio, en contraste con mi desordenado caos de pelo castaño.

Él era todo lo opuesto a mí. Era sociable, con un millón de amigos. Mientras yo vivía como en una burbuja de pánico hacia los demás. Él era divertido a

más no poder. Reía a carcajadas y lucía siempre una sonrisa, mientras yo solo sonreía si estaba con él.

Él era el que hacía cosas. Cantaba en la ducha, hablaba en sueños, decía tonterías. Yo era mucho más de pensar. Pensaba en la ducha, soñaba cosas normales, le observaba decir estupideces con una sonrisa.

Él decía lo que yo solo podía pensar.

Él nadaba en la playa, y yo le observaba desde la orilla, con el agua en los tobillos y el sol en mi espalda.

Siempre fue así, y así nos gustaba. Él solía decir que era como un reto.

Era imposible sentirse sola con él, se sentaba a mi lado en el sofá y me acariciaba el pelo mientras yo leía. Preparaba la cena cuando yo volvía tarde a casa y me llevaba al cine a ver películas de Woody Allen.

Él hablaba todo el tiempo, contaba historias, preguntaba opiniones, me hacía reír. Mientras él no hacía más que hablar, yo no hacía más que escribir.

Escribía notas cuando salía un momento, o cuando iba a volver tarde, cuando la inspiración traía una historia a mi cabeza o cuando necesitaba desconectar.

Yo era el silencio y él estaba a todo volumen. Yo era tranquila y él no paraba quieto, yo me quedaba en casa y él salía a correr.

Éramos tan distintos que encajábamos a la perfección. Él conseguía tirarme a la piscina, literalmente, haciéndome gritar cuando saltaba conmigo en brazos al agua. Él me hacía reír como nadie nunca lo había hecho. Me hacía bailar en la cocina junto a la luz del frigorífico, y una vez llegó a mover los muebles del salón para hacerme bailar con él. Él llenaba de ruido mis silencios y me obligaba a hacer tonterías a cambio de un beso.

Encajábamos, hacíamos al otro sentirse completo. Y supongo que cuando se tiene eso, no hay nada más en el mundo que puedas necesitar.

Pilar Ruiz Medina
(Sabiote, Jaén)

Relato ganador categoría general

HOSPICIO

Los muchachos vuelven al atardecer dando patadas a las latas. Algunos tienen ya voz de hombre aunque todavía son chiquillos. Ríen socarrones, intentan subir a la tapia de una casa, se empujan, tiran piedras a un zaguán, corren. Los vecinos se apartan con prudencia, ninguno quiere cruzarse en su camino. Dos de ellos tendrán que irse el próximo invierno. Quizás encuentren un trabajo de bracero. Eso, con suerte. Hay uno que siempre se queda atrás, el más enclenque, de pecho hundido y caminar afanoso. “¡Vamos Rafalito, que pareces el cojitranco del boticario!”, le dicen los otros a voces, aunque sin crueldad. Cuando llegan frente al edificio, ese de ventanas viejas que no cierran, fachada descascarillada y techo con goteras (que más que un refugio es un desamparo), todavía queda luz. El que parece el cabecilla, que ya luce una sombra de bozo, dice que todavía no es la hora y ordena: “vamos detrás”. Se dirigen al patio trasero, lleno de hierba alta y zarpas que los esconden de las miradas indiscretas. Encienden cigarrillos robados y se sientan en el suelo. Algunos tosen al dar la primera calada. El más rubio se atreve a soltarle al enclenque la frase de siempre: “Rafael, cuéntate otra vez la bola, esa de tus viejos, nos irá engañando el hambre”. En los ojos de todos aparece un brillo que antes no estaba. Quizás no sea más que el reflejo del último sol del día en sus pupilas. Rafael rezonga con la boca chica un “¡cállense ya, pendejos,

que si no, les voy a relatar un carajo!”, pero termina contando:

- Mi padre tenía una cantina al filo de la pampa de Yalkuma. Pasaban por allí tipos duros, nómadas que comerciaban con sal, armas y licor. Vestían siempre las mismas ropas sucias y olían a caballo. Cualquiera de ellos te podía vender un pasaje al infierno. Un día que arreglaba las sillas rotas en la última pelea, vio levantarse una polvareda a lo lejos. Lenta como una tortuga se acercaba por el camino una caravana de carretas destartadas y grandes jaulas con ruedas. “Farándula de los prodigios”, rezaba en un lateral de la que encabezaba la marcha. ¡Y qué prodigios salieron de los carromatos, ni imaginarse puede! Engendros de todo pelaje. El que parecía el patrón le pidió agua y paja para las bestias, comida y vino para su gente, pero todos parecían lo mismo: león que mujer barbuda, foca que niño-alga, elefante que siamesas, cebra que hombre cíclope. Hasta que bajó de una catanga la Mujer Serpiente. Tenía unas escamas que brillaban como la luna llena, unos ojos que te hacían soñar con el paraíso, una lengua que sabía hablar mil idiomas prohibidos y una cola cuyos cascabeles producían música divina. Mi padre se rindió nada más verla. Y cuando toda la comparsa se fue al atardecer arrastrando su pesada soledad de marginados, ella se quedó. Pasaron años felices hasta que unos rufianes la descu-

brieron, la arrastraron hasta la lonja dispuestos a todo y mi padre no dudó en matarlos. Después tuvieron que huir por la llanura pero los guardias terminaron alcanzándolos tras dos jornadas de persecución. Él disparó sin racanería. Ella mordió rápida. En fin, murieron como valientes, defendiendo su querer. A mí me encontraron en un hatillo, enganchado a una de las mulas, berreando. Y me trajeron aquí. Es la pura verdad, lo juro.

Entonces el más gordo se enfada. Le insulta y se le abalanza porque la semana pasada contó que el padre era farero y la madre una hidra. Pero los otros le dan codazos al gordo para que se calle y se quedan un rato en silencio. El último cigarro consumiéndose entre los dedos. Ninguno quiere levantarse a pesar de que tocan a rancho. Por fin se sacuden el polvo y ríen la gracia del que pregunta por el tamaño del busto de la serpiente. Rafael les escupe una grosería con su lengua extrañamente bífida. Mientras, se ha hecho de noche. Todo se lo come una oscuridad densa y sofocante de mediados de verano. Se traga sus figuras cuando se alejan lentamente hacia el edificio. No queda más que la luz triste de las ventanas del hospicio sobre el mundo.

Mar Horno García
(Torredonjimeno, Jaén)

Santa María de la Estrella

Patrona de Sabiote



► Hdad. Sta. María de la Estrella/ Sabiote

Desde su llegada a nuestro pueblo en 1954, de manos del escultor valenciano Tomás Noguera Belenguer, y costeada por la Antigua hermandad de San Ginés de la Jara y de la Virgen de la Estrella por un coste de 17.000 pesetas, la actual Imagen de Nuestra Patrona pasaba a sustituir a la desaparecida en 1936, una talla parece que del siglo XIV destruida en la Guerra Civil, y cuyos rasgos y busto son tremendamente similares a la encargada al escultor valeniano en los Talleres Alsina de Madrid.

El 20 de Agosto de 1954 es bendecida y colocada en el Altar Mayor de la Parroquia de San Pedro Apóstol, hasta que en 1988, sale en primera procesión hacia su nueva ubicación en la Iglesia de Santa María.

La actual talla de Nuestra Madre, es muy venerada por multitud de devotos, que tradicionalmente se acercan a ella para rezarle y cantarle los tradicionales Mayos, así como algunas otras canciones que por desgracia, van desapareciendo dentro de los cultos a Nuestra Patrona. Por lo que la actual Hermandad de Santa María de la Estrella de Sabiote, está haciendo un trabajo de recopilación de estos cánticos olvidados (no por todos) para que de alguna forma, regresen a la cultura de nuestro pueblo y formen parte de la memoria viva del culto a la Virgen de la Estrella.



En relación a los Mayos que ya pocos recuerdan, están los siguientes:

Madre Mía de la Estrella (Bis)
 veinte conmigo a vivir
 Mientras que los albañiles,
 arreglan tu camarín.

Madre mía de la Estrella (Bis)
 cómo tu fiesta no hay otra.
 Porque te ha dado la mano,
 San Ginés con su garrota.

Un día dijo el Señor (Bis)
 háganse la luz y estrellas.
 Y mandó para Sabiote,
 la más brillante y más bella.

Es María una esmeralda (Bis)
 que mucho dinero vale.
 Pues no hay mujer en el mundo,
 que con María se iguale.

El que pase por tu ermita (Bis)
 y no te reze una Salve,
 Ni es cristiano ni andaluz
 Ni es española su sangre.

Por la mañana eres rosa (Bis)
 a mediodía clavel.
 Por la tarde clavellina,
 Y a la noche Mirabel.

Si por quinientos reales (Bis)
 no te terminan la obra.
 Desde el día de mañana,
 yo saldré a pedir limosna.

Quién ha de ser el galán (Bis)
 que de tu ramo escoja flores.
 Es Jesús el Nazareno,
 que muere por tus amores.

CAMPANILLEROS A SANTA MARÍA DE LA ESTRELLA

En la noche del treinta de abril
 repican campanas con cálido son,
 y se llena del cultos el aire
 que acoge con gracia la Madre de Dios.
 Y el Niño Jesús,
 en los brazos de la Virgen bella
 juega con la Estrella que nos da la luz.
 Sabioteños en la madrugada
 del uno de mayo por la calle están,
 entonando contentos los “mayos”
 y el Ave María a su madre van.
 Y hacia el Santo van
 peregrinos errantes y alegres
 llevando a la Virgen con felicidad.
 En la tarde radiante y florida
 suenan nuestras voces con fe y con amor
 y un rosario de vivas y oles
 se entonan a coro en la procesión.
 Y el sol brilla más,
 admirando a lo lejos la Estrella
 que brilla tan bella en su pedestal.

En el cancionero popular encontramos estas otras:

Es la Virgen de la Estrella dulce faro de la mar,
 es el amor de mi alma desde que la supe amar.
 Ella en mi niñez, mis pasos guió,
 por eso desde niña, siempre la quise yo.

 Cuan bella, cuan dulce cantar a María,
 estrella que guía a puerto mejor.
 Cantemos cantemos a Nuestra Señora
 su pecho atesora pureza y candor.

 Virgen de la Estrella, vida de mi amor
 tú eres el camino, que me lleva a Dios.
 Ay no permitas que me aparte yo.

Admirar a Nuestra Señora de la Estrella y encontrar en su rostro, magistralmente esculpido, la mirada perdida hacia su pueblo, llena de serenidad y de paz, incluso pensativa, cómo si estuviera oyendo lo que de corazón estamos hablando con ella, escuchándonos paciente, mientras que su hijo, le llama la atención desde sus brazos, que lo sostienen con paciencia y acerca hacia su pecho con su mano derecha, protegiéndolo y acunándolo, presentándonoslo a nosotros cómo verdadero camino de Fe y Amor.

Nuestra Virgen de la Estrella es para los Sabioteños, orgullo y representación radiante de un pueblo que la admira, la protege y la adora. Siempre está en nuestros corazones y nos ayuda a llevar cualquier carga que nos vamos encontrando por el camino, paciente y serena.

¡VIVA MARÍA SANTÍSIMA DE LA ESTRELLA!

Si tienes información sobre cualquier dato curioso en relación a la Virgen de la Estrella de Sabiote:

Correo electrónico estrellasabiote@gmail.com

Facebook [Hermandad Santa María de la Estrella Sabiote](#)

Inventario de Caminos Rurales

DE TITULARIDAD MUNICIPAL



► Antonio Juan Cano Zambrana

Durante el año 2014 el ayuntamiento de Sabiote y la Concejalía de Agricultura, junto con nuestro vecino e ingeniero técnico de obras públicas D. Pedro Torres Torres, se realizó el inventario de caminos rurales de titularidad municipal.

Dicho inventario vio la luz en la XIII Fiesta del Aceite, donde fue presentado en el acto que se celebró en el convento de carmelitas, en el cual contamos con la presencia del delegado de agricultura D. Julio Millán y D. Luis Miguel López Barrero, alcalde de Sabiote.

En el acto D. Pedro Torres Torres hizo una brillante exposición del mismo en el cual definió los puntos donde se basó para la realización del mismo, entre los que podemos destacar:

- Planimetría de la dirección general del instituto geográfico y estadístico del año 1901.
- Mapa nacional topográfico parcelario del instituto geográfico y catastral del año 1941.
- Proyecto de clasificación de vías pecuarias en el término



municipal de Sabiote del ministerio de agricultura del año 1962.

La red de caminos rurales de primera orden está conformada por 32 caminos de titularidad municipal, de uso y dominio público, con una longitud entre todos de 123.220 km. de caminos.

A modo de curiosidad me gustaría decirles que el camino inventariado de mayor longitud es el de las

cañadas con 11.740 m. de longitud y el más corto el de Torremocha con 914 m.

También hay que tener en cuenta que por nuestro término pasan 4 vías pecuarias de titularidad de la Junta de Andalucía cuyos nombres son:

- Cañada Real del Paso.
- Vereda del camino viejo de Villacarrillo.
- Colada del Carril.
- Colada del callejón de los toros.

Desde mi punto de vista como agricultor y como Concejal de Agricultura, creo que esto es una potente herramienta para futuros arreglos de caminos ya que la agricultura en nuestra localidad es la mayor fuente de ingresos.



III FIESTAS del MEDIEVO

A woman with short, curly brown hair, wearing a dark medieval-style tunic, holds a lit torch in her right hand. She looks directly at the camera with a serious expression. The background is dark and out of focus, showing other people in similar costumes. The lighting is warm, coming from the torch and ambient festival lights.

Nunca un pueblo
ha contado mejor
su Historia...















Rincón Poético

► Antonio Manjón Ruiz

Media Democracia

Como los puentes romanos
que dan paso a los caminos
quisiera ir por el mundo
como van los peregrinos
Subiendo a los montes,
bajando a los valles
tengo miedo de las personas
que comentan por las calles
van hablando de la vida
sin un futuro certero
cada vez más poderosos,
cada vez más pordioseros
no me gustaría vivir
en un mundo tan impar
donde las personas pierden
el orgullo y la amistad
tan bien pierden ilusiones
y muchas ganas de amar.
A los sabios me dirijo,
me dirijo con respeto
que reparen este mundo
porque este mundo está muerto
está muerto de vergüenza
de honradez y dignidad
de amor y complacencia
y de respeto a los demás,
que me perdonen
sabios y poderosos
por pedir y así decimos
como los puentes romanos
que dan paso a los caminos.

Pensarlo mejor

Llegó el día de dejarla
porque ella lo decidió
sin motivo ni razón,
le di un beso y un adiós
y me salí del salón sin mirarla,
porque si otra vez la miro
se me para el corazón
por un profundo suspiro.

Salí de la casa y la puerta cerré
y mirando a través de la puerta
no sé cómo no lloré.

Un año estuve sin verla
pero nunca la olvidé
ni dejé de quererla,
hasta que un día la vi,
un día negro para mí.

Iban jugando
se iban amando,
yo iba detrás,
y ella iba delante.
Ella iba con su amante
y yo solo con mi despecho
que me abría el pecho
y deseando la muerte.

Mi conciencia y mi mente
“vete detrás” me decía.
Esa mujer yo la quería
y no la podía olvidar,
lo que ocurrió no lo sé,
en vano he de recordar
un puñal que yo saqué
y queriéndola matar
al suelo yo lo tiré.

Y gritando dije así:
“vete con él,
no quiero perder
mi prestigio como hombre
por una loca mujer”.

Destrozando y olvidando
todo lo que pudo haber pasado
cuando el hombre iba a su lado
y en un momento pensé,
“con todo el mal que me ha hecho
y pensar y padecer,
pues yo no tengo derecho
de matar a una mujer”.

Reflexión

Quisiera subir al espacio,
para ver a las estrellas y
quedarme allí un poco tiempo
para dialogar con ellas.

Cómo manejan su vida
y su forma de brillar
y para aprender de ellas,
su constancia y ejemplaridad
por eso quiero subir,
para aprenderlo de ellas
lo que no he aprendido aquí.

Y bajar aquí a la Tierra
y poderlo difundir
porque lo que hay aquí abajo,
no me lo puedo explicar,
yo trabajo todo el año entero
y no me llega el jornal
y es que tengo tantos vicios
que yo me los debo quitar,

¿pero cómo me los quito?
pues lo debo de intentar,
porque todos esos vicios
no los puedo costear.

Primero debe de ser mi familia
y los gastos del hogar
y después si sobra algo,
para poder disfrutar.

Porque si no lo hago así,
ya vienen las discusiones,
luego vienen las separaciones
y lo que viene detrás.

Que una familia se ha roto
y se ha podido evitar,
pues la culpa es de los dos,
porque la familia se lleva
con alegría y amor.

Si la culpamos solo a ella
no decimos la verdad,
mejor irnos al espacio con las estrellas
para no volver jamás.

Una gran familia a favor de la **calidad** **de vida** de las personas con discapacidad



► María Teresa Torres
Teresa González Martínez

Han transcurrido más de 10 años desde que la Asociación de Discapacitados "Virgen de la Estrella" iniciara su andadura en defensa de la calidad de vida de las personas con discapacidad de nuestro pueblo. Desde el principio hasta el día de hoy han sido muchas las personas que han trabajado por lograr algún cambio positivo en cuanto a los derechos de estas personas.

Vamos cumpliendo los objetivos que cada año nos proponemos,

con el fin de lograr que nuestro pueblo sea un gran espacio sin barreras, ni arquitectónicas ni sociales. Un espacio donde las personas con discapacidad se sientan integradas y valoradas, ofreciéndoles una serie de apoyos y oportunidades para promover su inclusión como ciudadanos y ciudadanas de pleno derecho.

Nuestra entidad cuenta con un gran equipo humano y material en nuestras instalaciones, que ponemos al servicio de todo este co-

lectivo y sus familiares. A lo largo de todo el año, desde que nuestra Asociación abre sus puertas en el mes de octubre hasta que las cierra en junio, ofrece una serie de actividades orientadas al bienestar y superación de cada uno de nuestros asociados. Entre ellas, podemos destacar: taller de habilidades sociales y autonomía personal, taller de desarrollo de necesidades educativas especiales, taller de psicomotricidad, taller de manualidades... participamos cada año en las fiestas medievales con un pequeño puesto de artículos realizados en los talleres, colaboramos disfrazándonos en el entierro de la sardina...

Uno de los días que esperamos con más ilusión de todo el año es nuestro día, el día internacional de las personas con discapacidad que celebramos el 3 de diciembre de cada año. Para su celebración solemos preparar una obra de teatro que siempre adaptamos a esta temática o algún musical adaptado a nosotros. Lo que más nos gusta es el tiempo que pasamos preparando este evento, pues el estar en convivencia nos hace sentirnos bien con nosotros mismos y con nuestras problemáticas.





Pero la actividad estrella de este año ha sido el viaje que hemos realizado a Marbella, dentro del programa “Conoce tu tierra”, subvencionado por la Consejería de Salud y Bienestar Social de la Junta de Andalucía y el Ayuntamiento de Sabiote.

Debido a que nunca antes habíamos tenido la oportunidad de convivir con ellos 24 horas al día, este viaje ha sido muy enriquece-

dor, hemos estado bañándonos en la playa, visitando pueblos de la costa malagueña y como no, hemos estado en una convivencia perfecta entre personas diferentes pero iguales.

Agradecemos a todas las personas que desinteresadamente dedican algo de su tiempo colaborando con nosotros, a las familias que en todo momento muestran su apoyo a cada cosa que propo-

nemos, y cada una de esas personas que, aún sin tener directamente relación con la discapacidad, no dudan en echarnos una mano cada vez que lo necesitamos.

Esperamos seguir siendo esta gran familia de la que ahora formamos parte para seguir atendiendo, integrando y defendiendo la dignidad y la calidad de vida de las personas con discapacidad.



La Asociación Española Contra el Cáncer

y su junta de Sabiote siguen trabajando contra esta enfermedad



► Junta Local de Sabiote



Durante 2014 hemos seguido trabajando para poner solución a todos los problemas que se nos han presentado. Contamos, por desgracia, con más de 200 tipos de cáncer, enfermedad que afecta a una de cada cuatro mujeres y a uno de cada tres hombres. Esto hace que la junta local de Sabiote aumente su actividad. Nos sentimos muy motivados y dispuestos

a prestar toda la ayuda que nos soliciten, sabemos que es una enfermedad hermética y que cada persona decide como llevarlo, pero desde esta asociación ofrecemos ayuda psicológica, emocional, transporte, medicamentos, hasta ayudas económicas para todas aquellas personas que no puedan hacer frente a los gastos que conlleva esta enfermedad.

Volvemos a reiterar que hacemos un trabajo importante por el que hemos sido reconocidos como la mejor junta local de la provincia 2014 en la asamblea provincial que se llevó a cabo en Sabiote el 7 de junio y a la cual acudieron más de 250 personas. Hemos dejado un listón muy alto tanto por la afluencia de gente como por la actividades que se llevaron a cabo

y se siguen llevando tales como el desfile de moda de la diseñadora Marga García cuya recaudación irá destinada a la lucha contra esta lacra que es el cáncer. La junta local de Sabiote de la AECC nos sentimos muy orgullosos por este reconocimiento, hemos asistido a las jornadas del cáncer en Jaén también hemos colaborado

en la cuestación y para finalizar este escrito queremos dar la bienvenida a los nuevos miembros de la junta local: José Manuel Almazán Martínez, Beatriz Campos Navarrete y Aurora Hermosilla de Dios. Queremos seguir trabajando todo lo que podamos para intentar erradicar esta enfermedad. HAZTE SOCIO.



Día mundial del medio ambiente



► Laura Utrera Nava

El pasado 5 de junio se conmemoró el Día Mundial del Medio Ambiente. Un día para reforzar la conciencia sobre el hecho de preservar el medio natural que nos rodea. Fue, en esta ocasión, nuestro pueblo el afortunado de poder contar con un recorrido por diversos talleres sitiados en el patio del castillo.

Los talleres corrieron a cargo de gente enviada desde la Delega-

ción de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía, así como de algunos de los colectivos de nuestro pueblo. Entre ellos la Asociación de Mujeres "Carmen de Michelena", el CEIP San Ginés de la Jara y el IES Iulia Salaria.

Estos colectivos se implicaron con todos y cada uno de los niños, desde la guardería hasta los chicos de 4º de ESO, que fueron al castillo a visitar estos talleres.

Todos disfrutaron del buen ambiente y de las actividades que se les propusieron. Entre las que más les gustaron estaban: poder ver al lince ibérico, aunque fuera de escayola, el chorizo que se cocinaba gracias a la energía solar y el chorro de agua que los equipos de prevención de incendios tenían preparado a la salida del castillo para ahogar una calurosa mañana del Día Mundial del Medio Ambiente.





Sones de cornetas y tambores para festejar el día de Santa Cecilia



► Banda de CC. y TT.
Stmo. Cristo de la Expiración

El pasado 29 de noviembre la banda del Stmo. Cristo de la Expiración celebró por primera vez un concierto en honor a la patrona de los músicos "Santa Cecilia". Una gran idea convertida en realidad por y para todos sus componentes, este proyecto fue pensado en años anteriores pero no se pudo hacer realidad hasta este año. El motivo era celebrar el día de Santa Cecilia como la banda sabe, tocando música cofrade. La noche fue perfecta y se disfrutó mucho musicalmente, esta era nuestra intención.

El Salón cultural fue engalanado para la ocasión, coronando el escenario un gran escudo de esta formación, su banderín y algunos instrumentos representativos de la banda.

El acto fue presentado por dos antiguos componentes, Diego Navarrete y Laura Utrera. Empieza el acto Diego mencionando la relación entre la música y la religión y como no, dando una pincelada sobre la vida de Santa Cecilia. Seguidamente Laura da

la bienvenida a los asistentes y da paso a la primera parte del concierto dedicada a marchas clásicas procesionales, y las elegidas fueron: BENDICIÓN, del compo-

sitor Juanma Fernández Carranza y SILENCIO BLANCO, de los compositores Julio Vera y Rafael Vázquez. A continuación Diego nos cuenta lo importante que es



la creación y composición musical, presentándonos la marcha EL CORAZON QUE NOS UNE, obra de D. Emilio Escalante, dedicada a todos los músicos pioneros que durante la trayectoria de la banda han estado en ella, una marcha propia a la cual le sigue HORA NONAM, compuesta por Francisco Ortiz Morón, y dedicada al escultor D. Francisco Palma Burgos, artífice del Stmo. Cristo de la Expiración de Sabiote, con la presentación de estas dos marchas propias queda presentado el segundo acto. A continuación los presentadores nos comentan sobre la evolución de la música cofrade y los referentes que muchas bandas toman para su estilo, compositores de actualidad en los que se fijan muchas bandas, como D. Manuel Alejandro González Cruz, gran ejemplo de como la música cofrade evoluciona y se sigue adaptando a los nuevos tiempos, tocamos dos marchas de este compositor, CREO EN TI y LA PASION. Posteriormente se pasa a la entrega de unos diplomas muy merecidos a los nuevos miembros, entregados por el componente D. Diego Navarrete Urrutia a: José Carlos Romero Quiles, Antonio Navarrete Navarrete, Tania Romero López, Alba

Blanco Moreno, Zahira Blanco Moreno, Antonio Juan Martínez Manjón, Antonio Jesús González Navarrete, Fernando Crespo Ruíz y Juan Francisco Martínez Molero, todos ellos distribuidos en las diferentes voces que forman la banda. Una vez finalizada la entrega y tomando la palabra el Presidente de la banda, Ildelfonso Moro, presenta un galardón de reconocimiento llamado "CORNETA POR AMOR", y diciendo unas palabras emotivas de agradecimiento al galardonado se pasa a la entrega de un premio, premio que hace entrega el propio Ildelfonso a D. Antonio Utrera Ruiz, merecido por su aportación a la banda en sus duros inicios, y acompañado por un fuerte aplauso de todos los asistentes, dio muestras de agradecimiento.

Y se pasa al colofón final, en el cual los presentadores despiden el acto recordando la trayectoria musical de esta banda y dando paso a las últimas interpretaciones musicales que en este caso no son cofrades. Consta de tres bandas sonoras muy conocidas popularmente y adaptadas a cornetas y tambores, estas fueron: GRABIEL'S OBOE de la película la Misión compuesta por En-

nio Moorricone y adaptada por Manuel Alejandro, REQUIENM FOR A DREAM de la película del mismo nombre y compuesta por Clint Mansell y arreglos de VictorJ. Moreno y para finalizar el acto DRUMLINE del compositor Félix J. García Sánchez. Dejando un gran sabor de boca a todos los asistentes finaliza el acto y se celebra en la casa-hermandad.

La banda quiere que este acto forme parte de su itinerario de actos que cada año tiene, para así contribuir musical y culturalmente en nuestro pueblo. Actos como estos son los que a una banda, a un pueblo o a la sociedad en si nos hacen más grandes. La banda demuestra así que el trabajo que todo el año se hace no cae a saco roto y que puede disfrutar del trabajo que hace con su familia y con su pueblo, que no es poco.

Mil agradecimientos desde la dirección de la banda a todos los que han hecho que este sueño haya sido realidad; a los componentes, a cada uno de los que estuvieron en el escenario y los que de corazón estaban. A sus familiares y amigos, que son un pilar fuerte en este y otros proyectos. A José Quiros, nuestro director musical, por regalar su tiempo a esta gran banda. A todas y cada una de las personas que aportan ideas para que esta familia, que es la Banda de Cornetas y Tambores Stmo. Cristo de las Expiración de Sabiote, siga adelante año tras año. Y como no a DIEGO y LAURA, que hicieron muestra de su profesionalidad presentando y organizando el acto, podemos estar orgullosos en nuestro pueblo de tener dos grandes periodistas como ellos.

Para esta banda la música es y seguirá siendo su razón de ser, con la que cada Viernes Santo hace brillar, más si cabe, el medio día sabioteño y que seguirá trabajando para que esto sea así.

"EN LA MUSICA TODOS LOS SENTIMIENTOS VUELVEN A SU ESTADO PURO Y EL MUNDO NO ES SI NO MUSICA ECHA REALIDAD"

Schopenhauer, Arthur



Gracias Sabiote



► Comunidad Educativa
del I.E.S. Iulia Salaria

Queridos amigos:

Conceder al IES Iulia Salaria la medalla de la Muy Noble e Ilustre Villa de Sabiote es un gran honor. Estoy aquí para recibirla en su nombre y para agradeceros tal distinción.

Diría que me causa una gran sorpresa esta distinción si no es porque al plantearse la nominación del IES en el Consejo Sectorial de Cultura, ya fui no solo sorprendido sino impresionado por esta iniciativa. En su momento aduje que la Comunidad Educativa a la que represento, desempeña su función y como tal no esperaba ser merecedora de tan significativo galardón.

Ahora, y tras la presentación que me ha precedido, empiezo a entender este reconocimiento; aunque desde mi más humilde opinión considero que un pueblo como Sabiote, cuenta con colectivos merecedores del mismo.

Sí, comprendo ahora que se premia a la Comunidad Educativa del IES Iulia Salaria, su implicación social en la vida del pueblo, su disposición para la colaboración mutua y sincera en la realización de cuantas actividades se proponen desde el Municipio y que pueden ir en beneficio de esta entrañable y acogedora Villa.

El 28 de febrero de este año, la Comunidad Educativa del IES Iulia Salaria recibió la medalla de la Muy Noble e Ilustre Villa de Sabiote. A continuación reproducimos el discurso que D. José María Madrid, director del centro, leyó en agradecimiento por esta concesión.





Desde este punto de vista, mi más sincera gratitud en nombre de todas las personas que han pasado y dejado su huella en nuestro Instituto.

Paso ahora a hacer una breve reseña de nuestra historia, en la que seguro que los aquí presentes nos vamos a ver reflejados.

El instituto comenzó su andadura en el curso 1998-1999 como sección del IES Gil de Zátrico, de Torreperogil, en la casa-mansión de los Teruel. Se inaugura como IES Iulia Salaria en octubre de 2001. Es pues un instituto con una pequeña historia, pero una pequeña-gran historia. Gran historia porque de sus aulas ya han salido profesionales de medicina, ingeniería, periodismo, enseñanza, mecánica, agricultura, hostelería, historia, arqueología, farmacia, etc, etc, etc. El mérito no es nuestro, sino de su trabajo y esfuerzo. Pero no todo el alumnado ha conseguido su titulación. Nosotros intentamos sembrar el interés por el saber, pero indudablemente esas semillas no siempre caen en terreno abonado. Eso pasa en todos los institutos y nosotros no somos especiales.

En lo que sí creo que somos diferentes de otros centros es en lo referente a la relación que se mantiene entre los que en un momento formaron parte de la Comunidad Educativa. Muchos alumnos nos siguen considerando cercanos, sus referentes, aunque han pasado ya algunos años de su paso por las aulas, tanto entre los que han finalizado sus estudios, como entre los que no lo hicieron. El IES y sus profesores siguen siendo parte de sus vidas. Eso nos llena de satisfacción. Sabiote y el instituto es como una pareja bien avenida. Nos proporciona

un gran alumnado. Muchachos y muchachas muchos de ellos con grandes cualidades intelectuales y quizá lo más importante, buenas personas, cariñosas y trabajadoras. Ante eso la mayoría de profesores, comprometidos con su profesión, intentan dar lo mejor de sí mismos. Los buenos alumnos son también una exigencia para nosotros, y aquí los hay en buen número. Es un sitio donde por lo general el profesor no va a cumplir su horario y volverse a casa. Eso, repito, no es mérito de nosotros sino sobre todo de nuestros alumnos, a los que no les importa venir por las tardes e incluso en vacaciones para trabajar en los distintos programas en los que participa el centro.

También muchos padres y madres de actuales y antiguos alumnos participan en talleres de lectura y cocina, en la escuela de padres y en todas las actividades en que son requeridos.

He dicho antes que la relación de la comunidad educativa es ejemplar. Siempre hablamos lógicamente a grandes rasgos, es decir, que puede haber pequeñas desavenencias como en todo grupo humano. La relación con las familias creemos que es muy buena. Sabemos que contamos con ellas, que con una llamada están en el centro para resolver cu-

alquier problema que haya surgido, que son conscientes de que buscamos lo mejor para sus hijos, que nos sentimos apoyados cuando pedimos su colaboración. Es pues un instituto que funciona bien, porque no puede hacerlo de otra manera, con la labor y esfuerzo de todos.

Para finalizar quiero dar las gracias a todo el profesorado, alumnado, personal de administración, servicio de limpieza y a las familias que han pasado por el Iulia Salaria. Ahora debemos centrarnos esencialmente en seguir haciendo del IES un centro donde el alumnado se sienta cómodo y participe, que sea un centro de integración para los alumnos con necesidades educativas especiales, que demos en definitiva respuesta a la confianza que la sociedad ha puesto en nosotros. Y no son palabras vacías y lejanas. Hablo de la sociedad sabioteña, de los padres que participan y colaboran con nosotros para darles a sus hijos una formación y una oportunidad que ellos no tuvieron. Ellos cuentan con nosotros para la educación de sus hijos y ante ellos debemos responder.

Gracias por sentirnos orgullosos de nuestro instituto, pero como dije antes el IES y Sabiote es como un matrimonio bien avenido. Si funciona bien, y me consta que entre mis compañeros de la provincia tiene buena fama, se debe a vosotros, queridos sabioteños.

Por mi parte, yo me siento un sabioteño más, en algunos foros dicen que estoy "metío en tó" desde Rey Melchor en la cabalgata hasta la portada de Interviú, pero lo que sí estoy, es muy orgulloso de ser el director de la comunidad educativa del Iulia Salaria en este gran pueblo que es Sabiote.

MUCHAS GRACIAS.



Recreación de la llegada de Isabel la Católica a Sabiote (III Fiestas del Medievo)



► Luis Morcillo Torres

(La reina y su séquito formado por doña Beatriz de Bobadilla, Doña María de Luna, Doña Juana de Mendoza y Ayala y Doña Teresa Enriquez. Acompañadas éstas por nobles guerreros a caballo y otros a pie. Todos ellos esperan en el Callejón de la Reina. En las aceras de la calle Canónigo Utrera hasta el convento. El pueblo se prepara para recibir la comitiva de la reina. Es aquí, que a su paso ha de ser recibida entre vivas y vítores. A medida que el cortejo pase el pueblo se incorporará como parte de la comitiva y comienzan los cantos y tambores. Tomada la calle Virgen del Carmen y la de san Gines llegamos a la Puerta de la Villa, aquí un heraldo se adelantará hasta las puertas y anunciará la llegada de la reina Isabel.)

Heraldo.- ¡Abran las puertas de la Villa a la Reina Isabel de Castilla!

(Entrega de un detalle florido por parte de algunos niños. Seguidamente por la calle San Miguel se dirige el cortejo pasando por la plaza de Vandelvira hasta el castillo, donde el comendador Fray Juan de Vera y Molina recibe a la reina. Le acompaña hasta el adarve donde se intercambiarán palabras de agradecimiento.)

COMENDADOR.-
Bienvenida vuestra Alteza,

Sabiote ardía en deseos,
que es gloria para la villa
en sus dominios teneos.

Cuánta alegría Señora
y cuánto honor y grandeza,
que aquestas gentes humildes
gocen con vuestra presencia.

ISABEL.-
Mi Señor Comendador
Frey Juan de Vera y Molina,
agradezco la franqueza
sabed que os tengo en estima.

Hacia Baza me dirijo
a dar apoyo a mi esposo,
que cercado está el rey moro
y en estado muy penoso.

Don Fernando se haya al mando
Granada estará al caer.
Y he de llevarle mi aliento
para que se rinda a sus pies.

COMENDADOR.-
Sabed que por vos luchamos,
que sangre fue derramada
en las tierras de la Serna
por vos, reina castellana.

Dando muy duro escarmiento
a Juana la Beltraneja,
que en vísperas de san Juan
quiso ganar fortaleza.

ISABEL.-
Sabed gentes de Sabiote
que de todo fui enterada,
la batalla de la Serna
en mi reino fue glosada.

Y de sus bocas he oído
muchos hermosos cantares,
como mis tropas mataban
a los traidores por pares.

Que mucha fue vuestra astucia
engañando al invasor,
con ruidos voces y cantos
que infundiéronle temor.

Y no me puedo olvidar
del noble de calatrava
señor don Diego Fernández
como el Gran Conde de Cabra.

Que acompañado de nobles
entró en terrible batalla,
matando a los portugueses
con el filo de su espada.

COMENDADOR.-
Alteza, son nuestras puertas
abiertas en este día,
que muy duro fue el camino
de Burgos a Andalucía

Franquear Despeñaperros
es sin duda mal trabajo
que rudos son los caminos
entre piedras y yerbajos.

Os hago sabed Alteza,
que presta esta la morada
donde reposar el alma
vos, y quien os acompaña.

ISABEL.-

Antes de que cante el gallo
quisiera misa escuchar,
que vi una pequeña iglesia
que llaman Natividad.

COMENDADOR.-

Así habrá de ser Señora
vuestra católica alteza.
Que es de ser de buen cristiano
quien cada mañana reza.

Yo demando a vuestra Alteza
que inaguréis nuestras fiestas.
Las que llaman del medievo
por estas benditas tierras.

ISABEL.-

Fray Juan. Así habrá de ser.
Villa leal de Sabiote,
Noble tierra castellana,
Yo, Isabel la de Castilla
vuestra reina soberana.
Os demando, ordeno y ruego
comience en la leal villa
vuestras fiestas del medievo.

COMENDADOR.-

¡Gritad conmigo hasta el cielo!
¡Viva la reina Isabel!
¡Viva la villa de Sabiote!
¡Viva la Virgen de la estrella!
¡Vivan las fiestas del Medievo!

Puerta de la Canal

Llegados somos Teresa
a estas fructíferas tierras,
donde perfuma el granado
dando color a las huertas.
Que el olor de la higuera
deja llegar su frescor,
a este mi cansado cuerpo
que no conoce dolor.
Que puede más la alegría
acompañaros a vos,
por los tortuosos caminos
de nuestro Padre y Señor.

Mi querido hermano Juan,
pues nada es más complaciente
que hacer designios de Dios,
nuestro Dios omnipotente.
¿Qué son los pies doloridos
si el alma de amor es plena?
Que ya alcanzamos Sabiote,
tras haber fundado en Beas.

¿No escuchas Juan el gorrión?
nos recibe su trinar,
son sus cantos tan alegres
cual música celestial.
¿No escuchas querido hermano
las cigarras en el árbol?
Anuncian nuestra llegada
por estos lugares santos.

Santos han de ser Teresa,
que el convento es levantado,
y lo que esperan sus muros
son sentirse consagrados.
Ya repican las campanas,
las guardianas de san Pedro,
lanzan sonoros tañidos
entre murallas y cerros.
¡Vive el cielo, gran día es!
Que pronto hemos de llegar
Que colmada tengo mi alma
de tanta felicidad.
Hermana, mira una fuente,
saciamos la sed en ella
que vi un labriego beber
que venía de la siega.
con prisa apagó su sed
refrescándose en el caño,
que lo que viene de Dios
no puede causarnos daño.

Juan, que Dios bendiga el agua
que con ella sed saciamos,
será preciado tesoro
para siglos venideros.
Mas ahora que me acuerdo
nombre tiene este lugar,
que llaman los sabioteños.
La Puerta de la Canal.



Una noche flamenca para el recuerdo



► José Sáez García

***Los duendes del flamenco
se dieron cita esta noche,
homenaje a la mujer
en la Peña de Sabiote***

La Peña Flamenca Castillo del Cante adelantó este año la organización de una gran noche flamenca en “Homenaje a la Mujer”, al pasado 28 de junio. Es la XI Edición de este evento y para ello contó con un cartel de lujo, dos grandes mujeres de nuestra tierra en el cante, GEMA JIMÉNEZ y BELÉN VEGA; dos bailaoras, ALBA LUNA y MARÍA EXPÓSITO que también acompañaron en el compás, y dos guitarras de tronío, LUIS CALDERITO y JUAN BALLESTEROS. Aunando dos circuitos provinciales: “El Flamenco por las Peñas” y “Caja Sur con el Flamenco” en el que han colaborado la Diputación Provincia, Caja Sur y “Aura” Seguros, de nuestro gran amigo José Martínez, ausente en





el acto por problemas de trabajo en la Ciudad Condal.

Con estos ingredientes, la noche se ofrecía como un gran atractivo, de ahí que estuvieran presentes numerosos aficionados de las peñas limítrofes, Jódar, Torreperogil, Úbeda, Mengíbar, Bedmar, Navas de San Juan, Arroyo del Ojanco, y el propio Presidente de la Federación Provincial de Peñas Flamenca de Jaén, Francisco Viedma. Más de doscientas personas supieron disfrutar de este gran evento cultural (pues no olvidemos que el flamenco está declarado por la UNESCO Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad).

Abrió el acto Belén Vega, joven cantaora linarense, acompañada a la guitarra por Juan Ballesteros, también de Linares, lo que les da una gran compenetración. Lo hizo con malagueñas finalizadas por cantes abandolaos, siguió con soleares, granaínas, tangos, bulerías

y fandangos de Huelva. El público asistente la aplaudió con fuerza reconociendo su buen hacer y la carrera ascendente de esta cantaora linarense que actuaba por tercera vez en nuestra Peña y que ha pisado ya escenarios internacionales de Europa y Africa.

La afición esperaba la actuación de Gema Jiménez, diva del flamenco que actualmente está en la cima de su carrera artística con sus sobresalientes cualidades, una voz clara y potente, modulación perfecta y una gama de arabescos y melismas en su garganta, que son la revolera del flamenco, el toque de gracia que el cantaor desgrana de su propia cosecha y que Gema sabe transmitir a su público. Con toda la afición expectante, comenzó su actuación, acompañada magistralmente por Luis Calderito, con una milonga con la letra de Miguel Hernández "Andaluces de Jaén", que hizo vibrar a los aficionados

en sus asientos; tientos y tangos de la Paquera de Jerez, zambra, siguiiriyas y fandangos. Para terminar con un gran fin de fiestas por bulerías con el baile de Alba Luna y María Expósito, en el que también estuvieron presentes Belén Vega y Juan Ballesteros. Fue una noche dedicada a la mujer donde se vieron reflejadas tanto las artistas como las espectadoras que asistieron al acto y que disfrutaron con el arte inconfundible del flamenco en una noche en la que los duendes estuvieron presentes con su magia para hacerla inolvidable.

Era ésta la décima actuación organizada por nuestra Peña Flamenca "Castillo del Cante" en la presente temporada 2014/2015, conmemorando su XXV Aniversario, todas ellas de excelente calidad, pero ésta, sin duda, se llevó la palma.

Perdón, maestro



► Luis Morcillo Torres
Luis Navarrete Ruiz

Cabizbajos, cual alumno al que su profesor pregunta por los deberes de ayer y no puede más que espetar en un tembloroso susurro un triste *se me olvidó*, acudimos hoy a la redención que nos ofrece nuestra revista para pedir perdón a quien sin duda marcó un antes y un después en nuestra historia, de la cual apenas sabríamos nada de no ser por su trabajo y devoción por Sabiote. Nos referimos, y a buen seguro que todos lo han adivinado ya, al maestro D. Ginés de la Jara Torres Navarrete.

No se moleste maestro Ginés, se nos olvidó. Y es que justo hace un año en estas páginas, al intentar presentar y hacer conocer al sabioteño nuestra épica y ya famosa Batalla de la Serna en prosa y verso, olvidamos -pues fue pecado de omisión, palabra-, citar la fuente de la que bebimos a traganudo como condenados en un desierto y que nos iluminó sobre esta y otras mil historias.... Y todas de memoria. Impresionante.

No se nos ocurre otra forma de hacer justicia a tal falta, que ofreciendo al lector un breve retrato de lo que solían ser nuestras sucesivas incursiones a la mina de conocimiento que esconden los cajones y estanterías del maestro, si bien todo queda recogido en su sesera como siempre demuestra, haciendo de aquellas visitas una nueva historia en sí misma para contar. Comencemos.

Las calles de Torreperogil, aunque cueste alguna vuelta de más llegar

a ellas, siempre reciben con comedido cariño al sabioteño, quien sabe de las bondades del torreño pero no gusta de abusar del vecino, por lo que suele agradecer su hospitalidad con un pronto regreso. No obstante, D. Ginés siempre hacía que quisiéramos alargar la hora de vuelta al máximo, como niños a los que llega la hora de ir a dormir pero prefieren seguir viendo la televisión hasta irremediablemente caer rendidos por el sueño.

En una de esas calles, se yergue una fachada de puerta de madera y férreas ventanas, sobria pero robusta, como el propio maestro. Tras unos tímidos y secos toques de nudillo, la puerta comenzaba a abrirse, dejando entrever una silueta más que familiar, a veces con tintes aristocráticos que imprimía un clásico batín en los días de invierno. *Muy buenas tardes, pasad y sentaos*, tronaba el maestro. La sala, en la que colgaban diversos títulos y condecoraciones, estaba presidida por un vetusto escritorio siempre rebosante de carpetas preparadas con motivo de nuestra visita, amén de unas gafas “de ver de cerca” y otros tantos objetos de escritorio. Comenzaba entonces la clase.

La información fluía en un discurso constante y bien medido. Los folios de apuntes no tardaban en llenarse, por lo que llegado el momento, D. Ginés nos permitió instalar una cámara que recogiera cada palabra, silencio o gesto que pudiera servir a nuestras diversas

causas, ya fueran dirigidas a saciar nuestra sed personal de conocimiento o a difundir el legado del maestro como parte de nuestros antiguos proyectos, hoy desafortunadamente desaparecidos.

El turno de La Batalla de la Serna fue especialmente intenso. Por iniciativa de D. Ginés, habíamos acudido a recoger tal información para intentar ponerla en escena por primera vez en nuestras II Fiestas del Medievo, y así aprovechar el éxito de la gran efeméride para ilustrar a sabioteños y demás asistentes sobre esa porción de nuestra historia. Sacando los correspondientes papeles de la carpeta, el maestro puso su torrente de voz a trabajar esta vez con tal énfasis, que de nuevo quedamos como niños pegados al asiento, con los codos apoyados en las rodillas y las manos sujetando la mandíbula, diseñando en nuestra mente lo que a la postre serían el Cantar de la Batalla de la Serna y la recreación de la misma.

Evidentemente, aquellos apuntes y pistas de video fueron la base y el cuerpo de aquel artículo al que hacíamos referencia al comienzo de estas líneas. Esperando haber enmendado nuestro error y prometiendo no repetirlo, confiamos en que la puerta del maestro esté tan abierta al perdón como lo ha estado siempre para nuestras visitas.



I Rally BTT Castillo de Sabiote



► Juan Ramón Barrero
Matías Carmona

El pasado día de 10 mayo se celebró en nuestra localidad el “I rally BTT Castillo de Sabiote” organizado por el club local “Bigote Bike”, fue un día muy esperado ya que tras todo esto hubo un gran trabajo para poder llevar a cabo nuestra gran idea que surgió algunos meses con anterioridad a dicha prueba.

Esta competición fue de un gran nivel ya que era la IV carrera puntuable para la Copa Diputación de Jaén. Los participantes de las diferentes categorías: escuelas, alevín, infantil, cadetes, junior, sub 23, elite, master 30, master 40 y master 50 acabaron muy satisfechos de esta prueba ya que esta pasaba por los lugares más emblemáticos del casco antiguo de Sabiote como son; el castillo, la iglesia, la Puerta de la Canal, el sendero y la Corregidora dando unas vistas fabulosas al recorrido.

El club anfitrión se sintió muy agradecido por la gran acogida que tuvo este evento en el cual participaron más de 100 corredores de diferentes puntos de la provincia de Jaén.

Además fue un orgullo para el club local que algunos de sus competidores consiguieran un merecido pódium como fue el caso de Fran-



cisco Cisneros en la categoría Junior, Matías Carmona en la categoría cadete y Elena Cano en la categoría cadete femenina. Cabe decir que también hubo otros miembros del club que consiguieron buenos resultados.

El recorrido exigía a los corredores una gran preparación física, técnica y mental ya que este era bastante dificultoso por las peligrosas bajadas que este tenía.

El recorrido fue realizado a mano por algunos miembros del club dando a este un trayecto total de casi cinco kilómetros, según la categoría los corredores tendrían que dar dos, tres o cuatro vueltas como en la categoría reina (Elite).

Fue un día bastante duro para los corredores ya que aquel día hacía mucho calor, también cabe agradecer a todos los vecinos de nuestra localidad por todos los ánimos que daban a los participantes.

Por último, y no menos importante, queremos agradecer a todos los patrocinadores del evento por su colaboración, a todos los miembros del club Bigote Bike que colaboraron de una forma u otra ya que sin estas personas nunca hubiera sido posible esta gran iniciativa, y por supuesto al Ayuntamiento de Sabiote, Protección Civil y Policía Local.

GRACIAS A TODOS!!



Trabajando por la igualdad



► Inmaculada Martínez Gómez

Hace ya siete años que vine por primera vez a Sabiote a hablar de un tema tan necesario como es la Igualdad entre Mujeres y Hombres; en esa primera toma de contacto, mi intención era completar la radiografía aportada por los fríos datos estadísticos para elaborar un diagnóstico de la situación real del municipio con las vivencias, los comentarios y las experiencias de quien mejor lo conoce; quienes vivís aquí.

De esa primera sesión me fui con mucha información para aplicarla a la redacción del I Plan de Igualdad y con la sensación de haber encontrado un filón para mi trabajo; gente motivada para el trabajo por la comunidad, dispuesta a implicarse en la lucha por una sociedad más justa e igualitaria y con ganas de acabar con los dictados sexistas impuestos por una mentalidad arcaica e inapropiada para el siglo XXI. Y no me equivocaba.

En estos siete años he impartido más de 25 talleres, charlas, cursos... que me han dado la oportunidad de conocer a mujeres y hombres, que desde las asociaciones o a título particular han venido formarse, a tirar esa piedra en el agua que formas ondas que promueven cambios profundos en la forma de ver el mundo; a personas muy mayores con ganas de seguir aprendiendo y a jóvenes que quieren mantener una mirada



libre de estereotipos que limiten sus posibilidades para el futuro; gente que entiende que la desigualdad nos perjudica a todas y a todas, y otra que no tanto... Hemos hablado de mercado trabajo, de conciliación de la vida laboral, personal y familiar, de la socialización diferenciada...y sobre todo hemos trabajado por erradicar el símbolo más brutal de discriminación que persiste en la sociedad, la violencia de género.

Conocido el origen y las causas que mantienen, habiendo hablado de sus efectos en las víctimas, de la tolerancia 0 hacia el maltrato, de cómo prevenirla y detectarla... este año el objetivo era crear algo que surgiera de las propias mujeres de Sabiote, del conocimiento adquirido, para mandar un claro mensaje de oposición al mantenimiento de relaciones desiguales basadas en el control, la dominación y la violencia.

Con el taller "Creatividad contra la violencia" se ha conseguido eso y mucho más.

El planteamiento inicial era potenciar esa cualidad tan invisibilizada y denostada a lo largo de la Historia como es la creatividad femenina, trabajando a lo largo de las 3 sesiones la expresión artística de emociones vinculadas al maltrato; el miedo que sufre la víctima, el rechazo al maltratador, el apoyo por parte de la comunidad a quien desea salir ese calvario... Este objetivo se ha cubierto con creces, quedando como testigo un precioso montaje fotográfico, con textos escritos por las asistentes, que demuestra que Sabiote quiere estar libre de este tipo de violencia. Pero, más allá del resultado, me

quedo sin duda con el trayecto; 3 días llenos de emociones, en los que he visto reír juntas a la vecina mayor con la chica de veintipocos, en los que las participantes lo han participado de todas mis propuestas sin la menor reticencia, disfrutando, reflexionando, rompiendo barreras mentales y sociales impuestas por siglos de machismo y luchando, con todas sus ganas, por conseguir un Sabiote del que todo el mundo, sin distinción por sexo, edad o condición, pueda disfrutar.

Una vez más, he acabado el taller más que satisfecha; a mis mujeres (como las llamo cuando intento explicar a qué me dedico), tanto las que conocí en aquella primera sesión y siguen viniendo como las que se han incorporado en esta última, incluso las que no han podido venir este año (que sepan que las he echado de menos), solo puedo agradecerles que participen con esas ganas y ese buen humor en el cambio promovido desde el Ayuntamiento.



Las Fiestas del Medievo, todo un éxito de los sabioteños



► Sebastián Quirós Torres

Si el año pasado decía Luis Navarrete que Sabiote había “debutado en primera y con victoria”, haciendo referencia a la primera ocasión en la que nuestro pueblo en solitario asistía a FITUR, este año no solo se ha mantenido la categoría, sino que se ha superado la repercusión que tuvo el año anterior la presentación de nuestras Fiestas del Medievo.

No era empresa fácil volver a sorprender a los asistentes a dicha feria internacional de turismo con el producto estrella de nuestro pueblo en los últimos años, pero como buenos embajadores de

Sabiote, medio centenar de representantes de todos los colectivos participantes en dichas fiestas partían de madrugada hacia el pabellón 5 de IFEMA donde esperaba un día duro para *vender* las posibilidades de nuestro pueblo en general, y las de estas fiestas en particular.

Como adolescentes llenos de ilusión todos y cada uno de los componentes de la expedición sabioteña perfectamente ataviados se repartían nada más llegar por todos los rincones del pabellón andaluz llenándolo de colorido y, haciendo muestra de la hosi-





talidad que caracteriza a nuestro pueblo, invitaban a todos los allí presentes a asistir el primer fin de semana de mayo a las Fiestas del Medioevo. Por un día, todos fueron orgullosos protagonistas de los reportajes fotográficos de todos los allí presentes que querían inmortalizar ese momento en el que un pueblo de poco más de 4000 habitantes se hacía protagonista del pabellón andaluz, solo sombreado por unos momentos por la visita de David Bisbal al citado pabellón.

Esta representación tuvo más repercusión si cabe por la presencia de la Consejera de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía M^a Jesús Serrano o el presidente de la Diputación Provincial de Jaén Francisco Reyes, que no dudaron un instante hacerse una instantánea con el grupo sabio-teño que de forma pacífica alborotaba por unas horas una de las ferias de turismo más importantes del mundo.

En la presentación oficial nuestro ciego José Navarrete, acompañado de su lazarillo José Mota, dejó boquiabiertos a todos los asistentes con la interpretación del cantar de la batalla de la Serna que recibió los aplausos de los presentes, entre ellos el recién nombrado Delegado de Turismo Rafael Valdivieso, la Diputada del área Ángeles Ferriz y por supuesto nuestro alcalde Luis Miguel López, el cual vendió el inmenso patrimonio de Sabiote y las lindezas de nuestras

fiestas, invitando a todos a asistir a las mismas.

La presentación del bonito cartel de la edición de este año por parte de su autor, Luis Navarrete, puso fin a este acto que una vez más, nos puso en la palestra en el mejor escenario posible en el que mostrar todo lo bueno que tiene Sabiote, que es mucho.

Sin duda alguna, la mayor sorpresa nos la llevamos al día siguiente cuando, de forma inesperada, las Fiestas del Medioevo de Sabiote ocupaban a toda página, las portadas de los dos diarios provinciales. Así, el diario Jaén titulaba "SABIOTE MEDIEVAL", y el periódico Ideal "SABIOTE ALEGRA FITUR CON SUS FIESTAS DEL MEDIEVO". No podía tener mejor final la jornada vivida en Madrid, ya que toda la provincia, amanecía aquel sábado de enero con las Fiestas del Medioevo de Sabiote en las portadas de los periódicos que llenarían bares, restaurantes y domicilios particulares para buena publicidad de Sabiote, que era al fin y al cabo, lo que pretendíamos desde el primer momento.

Pero por si había alguna duda del empeño existente en dar a conocer Sabiote, no nos conformamos con asistir a FITUR, sino que la Feria de los Pueblos de Jaén, organizada por la Diputación Provincial también fue testigo de la presencia de "los medievales sabio-teños", como decían algunos visitantes al vernos.

Previamente el ayuntamiento había preparado un pequeño stand donde dos maniqués perfectamente ataviados según los modos y costumbres medievales, presidían este espacio en el que durante cuatro días se estuvo promocionando nuestro pueblo. Pero el día de Sabiote fue el sábado y de nuevo, un autocar lleno de sabio-teños partía hacia Jaén para promocionar nuestras Fiestas en la plaza de la catedral jiennense, en el mercado de abastos y calles aledañas, para finalizar en el pabellón de IFEJA donde estaba la Feria de los Pueblos en la que se volvería a presentar, ya para un público más potencial, las III Fiestas del Medioevo.

Durante los días 1, 2 y 3 de mayo Sabiote se inunda de gente por la llegada de numerosos visitantes que querían vivir en primera persona unas fiestas que en apenas tres años de vida han dado a nuestro pueblo una promoción

fabulosa, gracias, en parte, a esta asistencia a ferias de turismo que nos hacen llegar al público menos imaginado que luego, llevado por esa curiosidad vendrá a llenar nuestras calles durante esos días festivos.

Pero sin duda alguna, la mejor promoción que se ha hecho en estas tres ediciones, aparte de la ya mencionada, es la unidad y buen hacer del pueblo sabio-teño que ha sabido entender a la perfección la esencia de unas fiestas basadas en la historia de nuestro pueblo, donde nada se deja al azar o a la casualidad ya que los acontecimientos que se celebran están perfectamente datados en nuestro archivo histórico.

Así pues, hay que felicitar el éxito colectivo de un pueblo que una vez más, ha sabido unirse con un fin común, demostrando que no hay nada que nos una más a los sabio-teños, que el bien de nuestro pueblo.



Sabiote, luz y color



► María Arnés Rodríguez
Técnico Superior en Imagen

Por octavo año la Fundación Caja Rural, acoge una mirada puesta en la realidad de nuestra sociedad, esta edición cuenta con 43 fotografías dentro del lema Mayores.

Da luz, a una exposición itinerante a nivel nacional en la que participamos fotógrafos de todo el territorio español, artistas de Castellón, Madrid, Cuenca, La Coruña, Jaén o Sevilla muestran la diversidad funcional, cultural e identidad de diferentes regiones del mundo.

Durante el presente año 2015/2016 se podrá disfrutar de la explosión en diversas salas, así como adquirir un catálogo impreso, que recoge cada una de las historias que las imágenes cuentan.

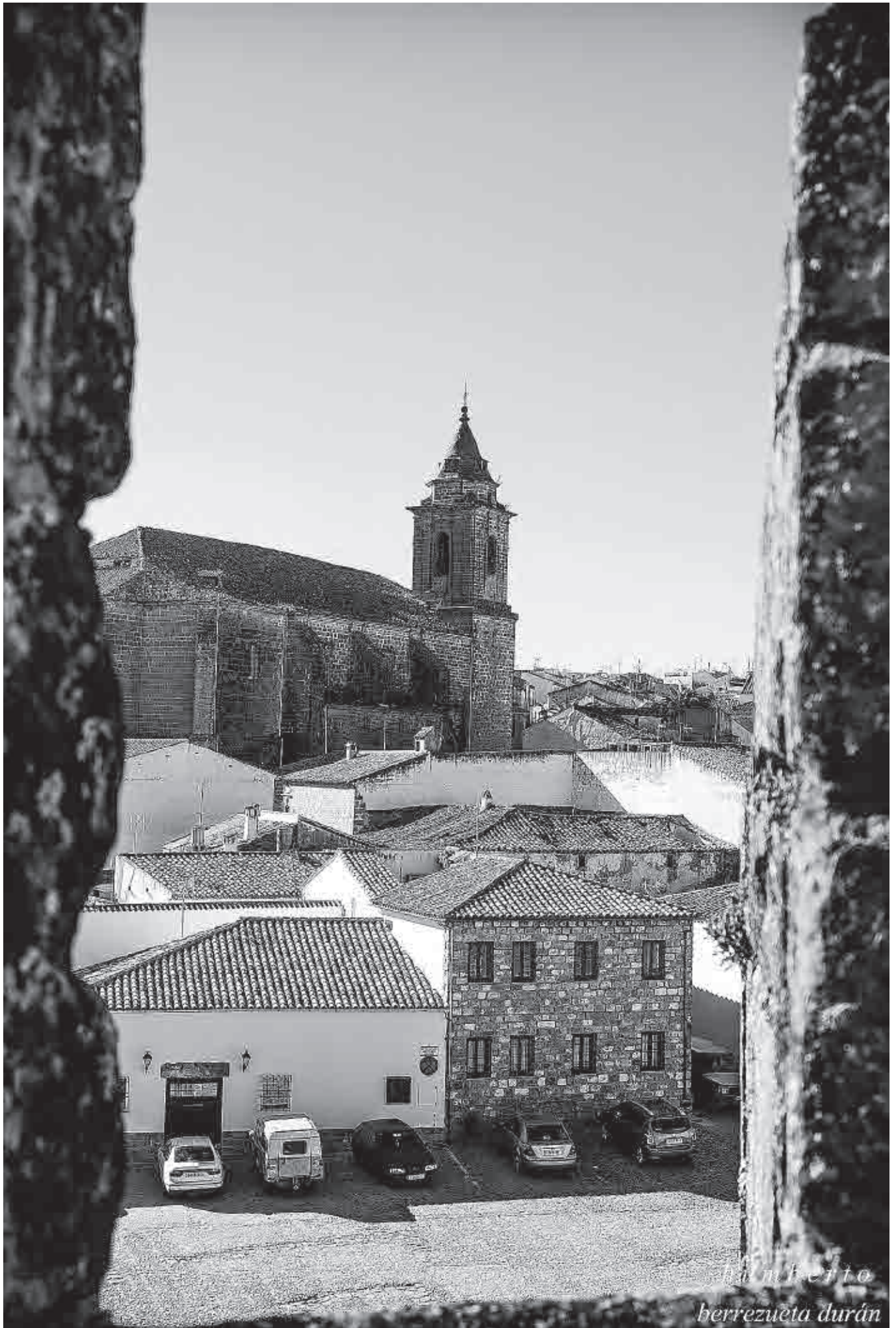
El pasado mes de junio se celebró el acto de inauguración en La Real Sociedad Económica de Amigos del País. Fuimos citados los autores, para presentar las tomas al resto de compañeros disfrutando de un agradable ambiente.

Sabiote forma parte de esta serie fotográfica, con una obra sobre las costumbres llevadas a cabo en el pequeño pueblo de la loma, sus protagonistas, esos ancianos entrañables, que no dudan ni un momento en ceder su mano nos hablan de la alegría de haber vivido, haber soñado y haber querido, Alonso Cano, Teresa Remón y Juan José Soto entre otros se

identifican mucho con la frase anterior ya que han hecho todo en la vida por amor, sintiéndose felices de haberlo conseguido.

Dar las gracias a Caja Rural por mostrar una parte de mi trabajo, a esos vecinos del municipio que abrieron sus puertas para realizar el reportaje, a mis padres y a Manuel ellos han sido los pilares por lo el que todo trabajo merece la pena.





La Reina Doña Isabel la Católica en Sabiote



► Ginés Torres Navarrete
Cronista, Hijo Predilecto de la Villa

Don Fernando V de Aragón “El Católico”, cerraba con sus agueridos guerreros la plaza de Baza en el Reino moro de Granada en 1489. Para alentar a sus soldados y dar ánimos a su augusto esposo, Doña Isabel I de Castilla decide hacerse presente en el campo de batalla, pues duro se hacía el cerco de la fortaleza y para que no cayeran en el desánimo sus sitiadores, la Reina acompañada de su real séquito, se encamina desde Burgos a Andalucía por calzadas y veredas. Tras de largas y penosas jornadas de camino, alcanza la comitiva al fin estas tierras por el penoso paso del despeñadero de Despeñaperros, y apenas pasado allá en la lejanía se recortan las torres almenadas y fortalezas de Sabiote, ordenando la Reina alcanzar este bastión defensivo para hacer un alto en el camino.

Al fin Su Alteza y su lúcido séquito, tras el paso por el barco de Olvera, en el crecido río Guadalimar, escalaron la calzada penosa y empinada de la fortaleza al tiempo que las campanas de Santa María llamaban a los caballeros calatraveños al rezo del Ángelus. Alertados estos por un emisario



de gran porte, salió a su encuentro el Comendador de la fortaleza don Frey Juan de Vera y Molina por el Gran Maestro de la Orden Fray Garcí López de Padilla, que electo Maestre el año 1482 fue el último que ejerció tan distinguido oficio ya que a partir de 1491 pasan a ser Maestros de las distintas Órdenes Militares los propios monarcas.

Elevado el puente y abiertas las puertas de la fortaleza, cruzan el foso profundo e imponente pasando por el solemnemente la Reina, inclinándose a su paso banderas, pendones y estandartes entre el gozo de los sabioteños que no salían de su asombro ante la presencia por sus callejas de tan lúcida comitiva de gente de a pie y de a caballo.

Era el 30 de octubre de 1498 cuando por las calles del Albaicín alcanzan el centro de la población, hospedándose los caballeros en la Alcazaba y las damas en una casona junto a la muralla de Poniente, en el desaparecido palacete que existió en el actual “Callejón de la Reina”, nombre que si no fue perpetuado por el Concejo, fue el pueblo llano para recordar tan importante acontecimiento.

Por dicho documento sabemos que aquella casona estaba cercana al Postigo de San Bartolomé y que esto sucedía el primero de noviembre de 1489. La Reina agradecida, con toda solemnidad confirma el Fuero otorgado por San Fernando y demás privilegios de la villa, siendo alcalde primero a la sazón don Hernando López de Calvente, segundo don Alfonso García de las Peñas, alguacil mayor don Pedro Ruiz de Alcaudete, sindico personero del común don Juan Alfonso, mayordomo del Concejo don Cristobal del Pozo, regidores don Rodrigo Alonso, don Alonso Pérez de Úbeda y don Pedro de Vera. La jura de privilegios se llevó a cabo ante el Consejero del Maestre don Frey Juan García López de Padilla, don Juan Fernández de Castroverde y los escribanos de la villa Juan Fernández de Melgarejo y Antón de Vera.



En un viejo legajo dedicado a “Fundaciones y Capellanías, que se custodiaba en el archivo de Nuestra Señora de la Natividad se decía: “Et otrosí, que de agora en adelante e por siempre jamás, que comoscida sea ansi mesmo e se intitule de la Reina de los Angeles la de Ntra. Sra. De la Natividad e ansy sea reconocida por hacer merced Su Alteza a esta Yglesia de ornamentos de filo (hilo) e de seda, e que aquí fue servida con sus damas, justicia e reximiento e omes buenos desta villa e de quantos moradores e vesinos ferole grato de asistir a los cultos e missa de defuntos...”⁽¹⁾

Fue pues el día de Todos los Santos, tan grato acontecer, pasando a Úbeda el 5 de noviembre hospedándose en el Real Convento de Santa Clara (monjas Franciscas Calzadas). Sabemos que entre las damas del séquito de la Reina iban doña Beatriz de Bobadilla, marquesa de Moya por casamiento con don Andrés de Cabrera, rico-home de Castilla y

mayordomo mayor de los Reyes Católicos y Caballero de Santiago, doña María de Luna, esoposa de don Enrique Enriquez de Mendoza, Mayordomo del Rey don Fernando el Católico, primer conde de Alba de Liste, segundo nieto de Alfonso XI que fue hijo de don Alonso Enriquez de Castilla, Il Almirante de Castilla, Señor de Medina de Rioseco y doña Juana de Mendoza y Ayala “La Rica Hembra” y doña Teresa Enriquez esposa de don Gutierrez de Cadenas, Comendador Mayor de León entre otras damas. La Historia recogió sus nombres y el tiempo guardó el recuerdo de unas jornadas que dieron brillo a una villa que supo estar a la altura que le correspondía.

(1) Dichos documentos los pasó la hija de don Antonio Rojas a Torreperogil, donde casó, quien nos contó que fueron quemados en su patio, mostrándonos el único documento salvado: un libro de Cuentas de Propios de nuestro Ayuntamiento que al presente parece obra en poder de su hijo Antonio Espinosa Rojas junto al resto de dispersas genealogías familiares.

Sabiote

apuesta por la Educación Sexual



► Carmela Cobo Soto

Cuando comencé mi andadura profesional uno de los principales objetivos que me marqué fue conseguir trasladar a la población, en general, los conocimientos científicos sobre sexualidad humana que cada día se van acuñando dentro del campo de la sexología.

Para entender la necesidad que las personas tenemos de estos conocimientos y de que la sexualidad abandone la zona oscura y lúgubre en la que se encuentra y pase a formar parte de nuestra vida y nuestro desarrollo con total normalidad, basta el dato contrastado que dice que el 80 % de

las problemáticas que acuden a la consulta de los profesionales de la sexología se solucionan ofreciendo a las personas la información veraz y científica que necesitan para vivir su sexualidad saludablemente. Sin llegar al mundo de las dificultades o disfunciones sexuales esta información ayuda a las personas sanas a integrar los deseos, necesidades y conductas sexuales de forma que puedan vivirse de manera placentera y satisfactoria.

Todo esto me llevo a presentar hace dos años a nuestro alcalde, Luis Miguel López Barrero,

un proyecto para el crecimiento y desarrollo de la salud psicológica y sexual de la población sabioteña. La acogida por parte de este fue estupenda poniendo inmediatamente a mi disposición los medios técnicos y económicos que fueran necesarios para ir llevándolo a cabo.

Fue de esta forma como Sabiote pasó a ser el primer pueblo de la provincia de Jaén que viene, desde entonces, celebrando el día 4 de septiembre el Día Internacional de la Salud Sexual. Establecido por la Asociación Mundial para la Salud Sexual (WAS) y conme-





morado en más de 40 países. En estas celebraciones hemos conocido los derechos sexuales del ser humano, hemos analizado las características de las personas sanas, sexualmente hablando, y hemos reflexionado sobre la necesidad de vivir la sexualidad desde la Igualdad entre hombres y mujeres.

Otra de las intervenciones de este proyecto consiste en los talleres "Hablemos de eso que llamamos sexo" que se vienen celebrando habitualmente y que han tenido una gran acogida por la población juvenil a la que van dirigidos. En estos talleres, a través del juego y del diálogo entre los asistentes, se adquieren las competencias y los conocimientos que las per-

sonas necesitamos para vivir la sexualidad plenamente. Han sido también un lugar donde se han podido resolver todas las dudas que los jóvenes han planteado en un ambiente abierto y distendido.

Siendo conscientes del gran trabajo que queda por hacer, pero con la ilusión que da el que los jóvenes y los no tan jóvenes reconozcan y agradezcan las intervenciones que se están llevando

a cabo en este área, seguiremos con la ayuda y el apoyo de nuestra corporación municipal, trabajando para y por el desarrollo psicológico y sexual de la población de Sabiote. Es debido a todo esto por lo que podemos decir que en unos tiempos complicados y con necesidades especiales, es de agradecer la sensibilidad de nuestros dirigentes en esta apuesta tan necesaria por la Salud Sexual.



Relatos

El progreso del retroceso

Pilar Ruiz Medina

Las ideas son el motor de la humanidad. Eso queda claro. Las buenas ideas, las personas transgresoras, renovadoras y curiosas son las que impulsan el progreso. Pero, ¿son todas las ideas que acompañan al progreso buenas ideas? Miles son las opiniones, y no serán pocos los que contradigan mi forma de ver la vida, que aunque muchos la tachen de negativa, yo creo que se acerca más al realismo visto desde la perspectiva de alguien anhelante de lo que nunca ha vivido.

La sociedad ha avanzado, hemos desarrollado unos principios, unos valores, unos derechos y unas exigencias. Hemos abierto nuestra mente a nuevos conceptos, nos hemos adaptado al cambio del entorno. Hemos logrado entre todos, de manera directa o indirecta, cosas maravillosas. Pero no es oro todo lo que reluce.

Con las nuevas tradiciones, la nueva forma de ver las cosas, hemos perdido por el camino otras cosas que de un momento a otro ya no estaban.

Las nuevas generaciones traen nuevos estilos de música, nue-

vas tecnologías y nuevas ideologías. Pero entre lo que podría ser bueno, también hay cosas negativas. Los nuevos estilos musicales traen géneros que ni siquiera parecen música, las nuevas tecnologías llenan de basura las cabezas que en otros tiempos podrían estar llenas de libros, y las nuevas ideologías vienen, en gran parte transmitidas por la manipulación de medios de comunicación y basadas en la ignorancia. Hemos perdido la capacidad de pensar y decidir por nosotros mismos.

Con el paso del tiempo se han ido perdiendo los valores que antes eran vitales.

La amistad ya no es algo importante. Consideramos amistad a cualquier relación de falsa cordialidad y buenas caras con otro ser humano, cuando una amistad real es algo mucho más complicado, más profundo y sobre todo, más sincero. Hemos perdido la confianza en los demás porque traicionar y ser traicionado es el pan de cada día.

Hemos perdido el valor del romanticismo, y te miran como a un loco si mantienes esta forma de pensar. Porque ser romántico, querer a alguien es más que tener un

novio, o que tener una relación pasajera con un conocido, más que decir cosas bonitas en una relación de infidelidad y superficialidad. Ser romántico es aspirar a un alma gemela, alguien que te complete con cosas en común y opuestas. Porque alma gemela solo hay una y no se encuentra así como así, se encuentra cuando sientes que has conectado con alguien a un nivel que no es físico, cuando la confianza no se fuerza.

Nos hemos vuelto locos en un mundo informado, informatizado y desarrollado.

Nos hemos vuelto más hipócritas, mas ignorantes, más egoístas con el paso de los años.

Avanzamos en tecnología. Podemos cruzar el mundo en menos de un día gracias a los avances de los transportes, u operarte de la vista con láser y estar recuperado en un par de días gracias a los avances de la medicina, pero no hemos conseguido crear mejores personas, y en un mundo donde las mejoras son para unos pocos y no somos capaces de pensar en nada que no sea el yo, el gran progreso se puede considerar un paso en vano.

“Maestras”

Vosotras, amables señoras,
enfurecidas por momentos
y agradables muchas horas,
de grandes conocimientos.
Profesoras de primera etapa,
de una bonita infancia
elegidas en el mapa
para llenar nuestras mentes en abundancia.
Sois como la madre de las mañanas,
como las páginas de un libro,
como el sonido de las campanas y
como un cuerpo con equilibrio.



Emilia Campos Jiménez



Sabiote

Nos encontramos tumbados en la hierba mirando el cielo de verano, es de un azul intenso, los rayos del sol penetran hasta los lugares más oscuros. Divisamos una golondrina, vuela rápidamente, vamos a seguirla. Nos lleva entre los árboles, comienza a subir por las nubes, se nos nubla la vista y cuando salimos de ellas vemos un cielo muy bonito y limpio. Hay un pequeño pueblo, en él predomina la tierra calma, una especie de tierra, en la que desde lejos se ven plantados cereales, trigo y cebada entre muchos otros. Seguimos volando por el cielo y vemos unos ancianos trabajando en huertas donde hay tomates, lechugas, pimientos, etc. Volamos por encima de las casas que son de piedra, pequeñas pero acogedoras, entre ellas hay pequeñas plazas en las que los niños se divierten correteando por ahí o jugando a las canicas. La gente se mueve por el pueblo por unos caminos que hay de tierra. Avanzamos



y vemos a varias mujeres por el camino, van con cestas, vamos a seguirlas, van a las albercas, una especie de lago donde lavan la ropa, hay varias de ellas en el pueblo. Seguimos explorando este pequeño pueblo y encontramos unas explanadas donde los mulos trillan las eras.

La golondrina vuelve a subir hacia las nubes, aceleramos el paso porque ésta vuela cada vez más rápido. La conseguimos alcanzar y volvemos a salir de entre las nubes, vemos un cielo mucho más sucio. Bajamos la mirada y vemos de nuevo el pueblo aunque más grande y diferente. La tierra en la que había cereales ha sido sustituida por un mar de olivos. Sigue



Josefa Amador Zambrana

habiendo alguna que otra huerta por el pueblo, en las que se sigue plantando lo mismo.

Volamos por encima de las casas, hay muchas más y están mejor construidas, siguen habiendo plazas aunque ya no hay tantos niños. La gente se mueve por calles en las que ya no hay tierra, y por ellas circulan en una especie de vehículos. Ya no hay albercas, porque las mujeres lavan en sus casas, por lo que se han sustituido por una escuela o un instituto. Buscamos las eras, encontramos algunas pero sin mulos.

Todo está muy cambiado aunque las personas siguen siendo las mismas, siempre hay personas alegres, tristes, enfadadas, pobres, ricas... y eso por mucho que se progrese no va a cambiar.

Sabioteños en el extranjero

(o más allá de Torremochá)



Mayte Martínez Medina
22 años. Arqueóloga.

Érase una vez yo, estudiante de Arqueología en la Complutense de Madrid e ignorante de su devenir, que decidió un buen día al acabar la carrera mejorar (que queda mejor decir eso que “aprender”) inglés en algún lugar más allá del aula de una escuela de idiomas.

Así, el 19 de octubre de 2014 volé para cuidar niños a Southend-on-Sea, una ciudad del estuario del Támesis, a una



padres trabajaban, sino que iba a ser una extraña viviendo en su casa, comiendo de su comida y, ojo, utilizando su baño. Pero también sabía que era inútil adelantarse a los acontecimientos. Como bien dice mi abuela La Pepina, “en todas partes hay gente buena y gente mala”, por lo que no podía limitarme a mí misma por el miedo a todo lo desconocido que estuviera por venir. O lo hacía en ese momento, o muy posiblemente nunca reuniera de nuevo el valor.

Finalmente, conviví algo más de 6 meses con esta familia hasta que el pasado mayo decidí dejarlos. Sin embargo, aquí sigo, escribiendo desde Reino Unido y con un nuevo trabajo: camarera en una cafetería. Soy consciente de que hay muchos testimonios de gente titulada que se ve frustrada a trabajar en sitios para los que no se ha estado formando toda su vida. Sin embargo, yo no he encontrado últimamente experiencia más gratificante que saber hacer la espuma de un capuccino con una máquina de café. Quién me lo iba a decir.

En cuanto al día a día, ¿cómo son los ingleses? Yo sólo puedo

hora de Londres. Para mí nunca fue una aventura ni un riesgo. Aventura era encontrar algún tipo de trabajo en España o seguir estudiando allí algo de calidad con un precio asequible. Riesgo era la alternativa de quedarse contando las horas de vida que gastaba, sin vivirlas realmente. En definitiva, no tenía nada mejor que hacer a corto plazo y aprender inglés me parecía una inversión tanto de futuro como presente. Mi mayor preocupación era no encajar en la familia o en la cultura inglesa y tener que rendirme a volver; pues no sólo tenía la responsabilidad de cuidar a los niños mientras los



dar referencias con detalle de la gente que vive en mi zona y esta página se me queda pequeña. Así que resumiendo, son esos que puedes encontrar en verano en Benidorm o en la Costa del Sol, vestidos de aquella manera, con ese “colorao” cervecero y “tostaos” con el característico rojo cangrejo. ¿Se desmelenan cuando van a las costas españolas? Según mi experiencia, no, son así también en Inglaterra. No podemos olvidar que aquí

las cañas, son pintas sin tapeo y que los pubs, son los bares (sí, sirven comida en ellos). Las ciudades son diferentes, el clima, la cultura, la incultura, las comidas, la limpieza, los horarios, el dinero, las bromas, las normas. ¿Mejores? ¿Peores? Yo no me atrevo a juzgarlo, si no, igual ya estaría de vuelta en Sabiote; y por ahora no me corre prisa. Y eso que no todo son ventajas y buenos ratos. Por supuesto, hay que lidiar con situaciones difíciles, que a veces

se hacen aún más duras cuando hay que usar el antifaz de la sonrisa para no preocupar a la familia. También hay momentos de soledad, con muchos kilómetros de impotencia por la falta de un abrazo. Pero la vida fácil no es vida. ¡Menudo aburrimiento si nada ni nadie te pone retos para que tú mismo aprendas a superarlos y a forjar tu propio camino hacia la felicidad!

¡Nos vemos!



Juan Diego Herrera Rascón

26 años. Diplomatura en Ciencias Empresariales.

¡Hola! Soy Juan Diego, un sabioteño más que se encuentra viviendo en la actualidad fuera del pueblo por circunstancias comunes a la mayoría de los jóvenes españoles.

Me encuentro en Irlanda desde el 24 de abril, el principal motivo de marcharme al extranjero fue por la escasez de oportunidades de trabajo que hay en nuestro país actualmente, debido a la crisis económica y es muy triste que gente que está muy bien preparada tenga que marcharse de su país natal para emigrar como lo hacían nuestros abuelos antiguamente en busca de trabajo.

La segunda razón por la que decidí irme fue por la importancia que tiene hoy en día el inglés y la mejor manera de aprenderlo es hacerlo residiendo en un país de habla inglesa.

Mis expectativas en Irlanda es mejorar mi nivel de inglés a la vez que trabajo. Mi trabajo consiste en ser aupair y lo combino con impartir clases de español a niños con edades de educación primaria. Cuando me desenvuelva mejor con el idioma me dedicaré a buscar trabajos rela-

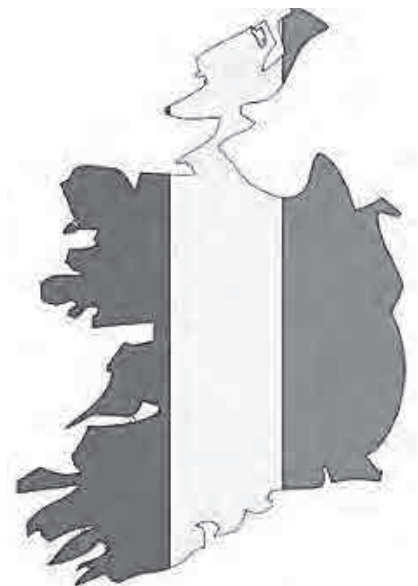


cionados con los estudios que he realizado.

Como toda persona que deja su país atrás tuve inseguridades: alejarme de mi familia fue duro, aprender una diferente y desconocida cultura, cómo me iba a adaptar a la familia con la que iba a trabajar o cómo ellos se iban a adaptar a mí me preocupaba y un largo etc. Pero mi principal inquietud fue saber si sería capaz de adaptarme a una cultura muy diferente a la española pero la verdad es que no ha sido complicado ya que donde yo estoy hay muchísima gente española por los mismos motivos que los míos y con los cuáles he entablado muy buena amistad. Destacar también que la familia con la que me encuentro me ha acogido estupendamente y

sólo tengo cosas positivas hacia ellos.

Mi rutina en Irlanda es por las mañanas llevo a los niños al colegio, realizo pequeñas tareas domésticas y asisto a clases de inglés. Por las tardes estoy con los niños y algunas veces los llevo a que realicen sus actividades extraescolares. Cuando volvemos a casa les preparo la cena e imparto clases de español a niños irlandeses algunos días en semana.



Los fines de semana son totalmente libres para mí y tanto yo como los demás españoles los aprovechamos para visitar Irlanda.

Las diferencias más destacables que he encontrado con respecto a España son las siguientes:

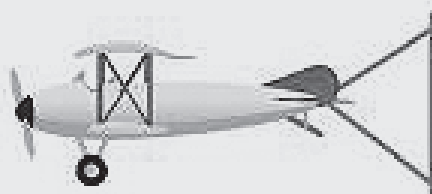
- En Irlanda se conduce por la izquierda pero es fácil acostumbrarse y el principal inconveniente es que aquí la mayoría de las carreteras son muy estrechas y sin arceles.
- La comida del mediodía se conoce en Irlanda como "lunch" y se realiza a las 12.30 o 13.00 y

consiste en un sándwich y poco más.

- La comida "fuerte" que en España consideramos que es la comida del mediodía, para ellos es la cena sobre las 6 o 7 de la tarde.
- Como en cualquier otro país, la comida y los productos que se utilizan son completamente diferentes a los de nuestro país (como la gastronomía española no hay nada).
- Toda la gente irlandesa suele ir a los pubs donde en todos hay música en directo, pero cierran temprano sobre las 00.30 de la noche y las discotecas cierran a las 2.30 de la mañana.

- En general en Irlanda todo es más costoso con respecto a España (alimentos, bebidas...etc.)
- Y el clima, durante mi primer mes prácticamente llovía todos los días y cuando sale el sol los irlandeses son como los lagartos todos al sol, aunque las temperaturas son suaves las máximas rondan los 20°C.

Para finalizar me gustaría destacar que las personas irlandesas son muy educadas, agradables, respetuosas y serviciales y te ayudan en todo lo que pueden. En general Irlanda es un país muy seguro y bonito para vivir o visitar.



Juan Mora

25 años. Técnico Superior en Industrias Alimentarias.

Decidí salir fuera de España para poder aprender otro idioma (es algo que me llamaba la atención) y poder experimentar cómo es la vida en otros países y grandes ciudades. No elegí concretamente viajar a Alemania, mis profesores de la FP: "Técnico Superior en Industrias Alimentarias" que es-



de a mis estudios. Esto último ha mejorado mucho a lo largo de estos dos años, aunque el idioma sigue siendo para mí el mayor problema aquí. Sobre todo en las clases que recibo cada tres meses trabajados. Consisten en un mes íntegro, donde tengo que hablar y escribir todo en alemán (por huevos, no hay otra) junto a otros 23 estudiantes alemanes.

Jamás me imaginaba que trabajaría en algo así. Soy Técnico en alimentación en una planta Cárnica de la cadena de supermercados EDEKA. Desde siempre no he sido muy de "carne" y no tenía ni idea de que tendría que pasar horas a una temperatura de entre 0° y 4° C. Tampoco habría podido imaginar la cantidad de maquinaria moderna y herramientas que poseen y con la cual trabajo.

Vivo en Karlsruhe, frontera con Francia y cerca de la Schwarzwald (Selva Negra). La socie-

tudí en Albacete, me mandaron una oferta fijada por la Junta de Castilla la Mancha y la Cámara de Comercio Alemana en España.

Cuando llegué, estaba convencido de que tendría que desarrollar trabajos en función a los estudios que ya había cursado en España. No obstante, pronto me di cuenta de que, sin apenas idioma (2 meses de curso), era muy difícil desempeñar un puesto de relativa importancia en la empresa y acor-



dad aquí es más seria y estricta (el carácter alemán del que nos hacemos idea). Tienen otras costumbres y forma de ser muy distintas a las que nosotros habituamos a tener.

Aquí casi todos los productos que necesitamos del día a día es un 25% más caro que en España, también los sueldos son más altos. Alemania tiene el mismo horario que en España aunque se viva 2 horas por delante más o menos, es decir, a las 6 de la mañana tienes que estar en tu puesto de trabajo muy puntual y a las 12:30 ya estás comiendo (**y sin ligar**).

Lo que más valoro es experimentar que soy capaz de vivir en otra sociedad con un idioma muy distinto al nuestro, valiéndome por mí mismo. También hay que decir, aunque duela, que las rubias (cerveza) saben mejor incluso sin tapa. Hay momentos en los que se echa bastante de menos el pasar un buen rato con los amigos de toda la vida. La familia tampoco se queda atrás, sobre todo cuando llegas a casa del trabajo y no hay "senagüillas" con las que taparte, ni unas buenas lentejas de mi vieja esperando en la mesa. El clima alemán y yo tampoco nos llevamos muy bien, solo queda abrigarse y a la calle.

Por el momento, todavía me queda un año para terminar los estudios y es lo que haré. Después de acabar podría continuar un año más trabajando en la misma empresa si lo deseo. Una vez que acabe, sinceramente no tengo ni idea de si me quedaré en Alemania o volveré a España. Los alemanes me preguntan bastante si continuaría en Alemania o me volvería a España y les contesto lo mismo, que llegue y ya veremos.

Por lo pronto, esta feria me tendréis por la villa.

Un abrazo y a pasar buenas fiestas que están para disfrutarlas.

UNA LECCIÓN DE FILOSOFÍA VALORES

Un profesor de filosofía impartía su clase con algunas cosas sobre la mesa. Cuando la clase comenzó, silenciosamente cogió un frasco de mahonesa vacío y empezó a meter en él unas piedras de 4 ó 5 cm de diámetro hasta que no cabían más (apenas cinco o seis). A continuación preguntó a la clase si el tarro estaba lleno y todos respondieron que sí. Entonces cogió piedras más pequeñas que introdujo por medio de las otras agitando ligeramente hasta llenarlo de nuevo. Volvió a preguntar si estaba lleno, y obtuvo la misma respuesta: Sí. Cogió entonces una bolsita de arena y fue echándola de nuevo en el frasco ocupando los espacios vacíos. Nueva pregunta y nueva respuesta afirmativa: el frasco estaba lleno. Aún así, todavía le cupo un vasito de agua.

Ahora, dijo el profesor, quiero que vosotros veáis en esto vues-



tras vidas. Las piedras grandes son las cosas realmente importantes: Dios, familia, salud, amor, hijos. Cosas que, si todo lo demás se pierde, la vida sigue estando llena. Las piedras más pequeñas, son cosas importantes como el trabajo, la amistad, la casa, el coche. La arena y el agua es todo lo demás que forma parte de nuestra vida diaria. Si llenamos el tarro de agua al principio, ya no cabe arena, ni piedrecitas, ni las piedras mayores. ¿Qué pasa entonces? Pues que sólo tendremos vanalidades, nada importante, y lo realmente importante se nos queda fuera del tarro.

Prestad atención a las cosas que son realmente importantes para vuestra felicidad: atender a vuestro cónyuge, a vuestros hijos, hacer hueco para ir al médico, trabajo, tiempo para orar, etc. Después buscar tiempo para salir con los amigos, ir de viaje, divertirse, limpiar la casa, arreglar los electrodomésticos, etc. Después todas las demás trivialidades: lecturas, paseos, llamar por teléfono, o echarse un tute. Pero recordar siempre las piedras gordas que son las cosas realmente importantes; las demás, son sólo arena.

Autor anónimo

Keep calm & learn english



► La Redacción



La verdad es que se acaban las excusas para no ponernos con el inglés. En sólo unos años hemos pasado de considerar el estudio de un segundo idioma como algo complementario para nuestra formación a ser una parte fundamental de ésta. Y eso lo sabe muy bien Ana María Canales, profesora de inglés en la Academia AC de Sabiote que prepara a los sabiote-

ños y sabioteñas en la lengua de Shakespeare.

La Academia va a cumplir 3 años desde que llegara a nuestro pueblo y se nota el aumento de alumnos cada año. “Ha tenido buena acogida, las matriculaciones van en aumento cada año”, cuenta Ana María. Los cursos van desde las edades más tempranas, con

niños y niñas de infantil hasta a adultos de 40 y 50 años que valoran la importancia de conocer otro idioma.

En grupos de 10 o 12 alumnos se forman las clases para que se genere una cercanía profesor-alumno y el inglés fluya al máximo. “Lo que solemos notar es un poco de miedo al hablar, al ridículo”, dice

la profesora. De ahí que se intente crear el clima ideal para que los alumnos hablen mucho inglés.

¿Y cómo han respondido los sabioteños al inglés en este tiempo? “Muy bien. El primer año tuvimos un 90% de aprobados y en el segundo igual”.

Ana María dice que ha habido un cambio a la hora de enseñar en inglés en el colegio y en el instituto, “antes sólo se enseñaba gramática, ahora el enfoque es más completo”. En la Academia también se ofrecen clases de refuerzo para aquellos a los que el inglés se les haya atragantado durante el curso y puedan recuperarlo en septiembre. “Hay que ser constante, darle una continuidad al inglés, sino es muy difícil”, insiste la profesora.

En la Academia se les prepara en las diferentes competencias del idioma para superar los exámenes como el famoso examen Cambridge. Pero como novedad nos cuenta que a partir del próximo curso se prepararán también para el examen Trinity.



A la vista está que el inglés ha entrado en nuestras vidas para quedarse y puede ser la mejor caña con la que pescar algún trabajo en momentos de mucha competitividad. “El inglés es bueno para el trabajo, para el futuro, abre más puertas”, apostilla Ana María.

De modo que va siendo hora de desempolvar diccionarios. Si lo pensamos detenidamente el inglés ofrece miles de posibilidades no sólo a la hora de conseguir un trabajo mejor, sino que conociendo y practicando el inglés tendremos la posibilidad de conocer otras culturas, viajar a más países y conversar con más gente en un idioma que es común en todos los países, disfrutaremos de películas y series extranjeras y podremos acceder a mayor cantidad de información permitiendo comunicarte sin ningún tipo de barreras.

English is fun!

Sabiote es noticia



► Diego Navarrete Villar



Nuestro pueblo se ha convertido en un lugar apetecible para visitar y descubrir. El ser uno de los pueblos con más encanto de la provincia de Jaén, poseer tesoros artísticos y arquitectónicos únicos y unos habitantes que reciben al visitante de forma tan especial, hacen que el que viene siempre tenga ganas de una nueva cita con Sabiote y sus gentes.

El interés por nuestro pueblo no ha parado de crecer y, al mismo tiempo, Sabiote cree que tiene algo muy importante que decir como pueblo señorial, testigo de tantos siglos pretéritos y de las formas de vida de quienes aquí habitaban. Por eso, a nuestro munici-

pio, al interés patrimonial se le ha sumado el interés informativo, de ahí que nuestra localidad empiece a aparecer en sucesivas páginas de periódicos, reportajes en televisiones locales, cuñas de radio y páginas web que lo recomiendan como lugar que visitar.

Durante este año Sabiote ha contado con el interés de algunos programas de televisión que han querido acercarse a nuestro pueblo con el objetivo de sacar sus mejores planos y vistas para llevarlo a través de imágenes a muchos hogares fuera de nuestro pueblo. Concretamente fue nuestra televisión autonómica, Canal Sur Televisión, la que se intere-

só por venir a grabar unos días y provocar un pequeño revuelo de emoción entre los sabioteños y sabioteñas que prepararon todo para darles la mejor bienvenida a las cámaras.

La primera cita fue a mediados de marzo del presente año en el programa *"Este es mi pueblo"* dirigido por el presentador Rafael Cremades. Este programa dedica cada uno de sus capítulos a un pueblo o ciudad de la geografía andaluza en el que son sus propios habitantes los que lo dan a conocer a través de sus propios testimonios. Todo el mundo se puso manos a la obra y consiguieron seducir al público cuando



narraron sus rincones favoritos de Sabiote: al emitir las imágenes de los robustos muros del Castillo, la fabulosa portada de la Iglesia, el patio del Convento, cuando dieron un paseo por “La Corregidora” o nuestra vecina María González hizo que la audiencia abriera los ojos como platos con los típicos *panecetes* sabioteños. Además, contaron como en los años sesenta un jovencísimo Fernando Fernán Gómez vino a Sabiote para protagonizar la película de “La Becerrada” que se grabó en nuestro pueblo y en la que algunos vecinos y vecinas participaron siendo unos niños. Y de nuevo enseñamos otro de nuestros tesoros gastronómicos: María Cobos enseñó a hacer una riquísima “sopa de pelo liebre”. Contaron anécdotas, la explicación de nuestro “*ve-rain*” como la expresión sabioteña por antonomasia; Manoli la chef sabioteña más conocida en toda Andalucía preparó unos ochíos estupendos y, finalmente, una sorpresa a una persona muy querida y admirada en nuestro pueblo: “Peque” recibió una sorpresa por parte de su familia, los “Luna”, como muestra de agradecimiento a una vida llena de entrega y ayuda a los demás. Fueron unos minutos muy emocionantes que vivimos sentados en el sofá pero muy pendientes de la tele.

Muchos vecinos recrearon un auténtico mercado medieval en el interior del Castillo, vestidos para la ocasión con los trajes de la época, protagonistas de las Fies-

tas del Medioevo y que un grupo de expertas costureras y pintoras confeccionan con mucho mimo y cuidando cada detalle para que estén listos cada año. Del Castillo enseñaron el gran patio, las salas interiores y las maravillosas mazmorras donde nuestros paisanos contaron la tradición de la Orden de Calatrava su importancia en el día que se le dedica a la Virgen de la Estrella. Finalmente toda Andalucía conoció uno de los lugares más emblemáticos de nuestro pueblo como es la Plaza de Toros donde esperaba el torero Curro Díaz que explicó el cariño que sentía por este ruedo, uno de los colosos donde más veces había toreado en toda su carrera.

Si hubiera que ponerle un pero a aquel día de focos y cámaras sería el gris que cubría el pueblo que hizo que no apreciaran las mejores vistas del entorno de Sabiote y el patrimonio no se luciera como





bajo con esparto, “borrachuelos”, roscos y más ochíos. Todo amenizado por el coro rociero y grupo de danza que amenizaron la tarde de televisión mientras aparecían en pantalla todos los tesoros sabioteños.

Sabiote ha empezado a reivindicar su papel como ese pueblo jiennense que junto a Úbeda y Baeza, ciudades Patrimonio de la Humanidad, forman el llamado “Triángulo del Renacimiento”. Por nuestras calles pasean foráneos, curiosos que andan de paso y se quedan unos días más gracias a la gente que vive aquí o fuera de nuestra localidad, pero que cuentan muy bien la forma de ser y vivir en Sabiote. El mérito es de todos ellos. Estoy seguro que de seguir así, muchas cámaras más vendrán a descubrir el pasado y presente de nuestro pueblo.

debiera, pero como decía el propio presentador, Rafa Cremades, “los pueblos son sus gentes” y hay que decir que todo salió a pedir de boca por la voluntad y buen hacer de los que vivimos aquí.

Un par de meses después, para el Día de San Isidro un equipo del programa “Andalucía Directo” de Canal Sur se acercó a nuestro municipio a elaborar un reportaje y emitirlo esa misma tarde con conexión en directo mostrando muchas más cosas de nuestro patrimonio cultural que pudieron enseñarse sin ningún inconveniente, tan siquiera el de la climatología ya que lucía un sol radiante. La periodista María Paredes y su equipo pudieron recoger imágenes del Castillo acompañadas de las explicaciones de Luis Navarrete que conoce como nadie la historia y usos del Castillo en el pasado. También visitaron el barrio del Albaicín, que junto con el de Granada son los únicos albai-

cines considerados como tal en toda España. Hubo tiempo para explicaciones sobre la Iglesia de San Pedro Apóstol, del paso de Andrés de Vandelvira y su huella en la arquitectura sabioteña, se enseñaron las joyas de nuestra gastronomía de mano de Conchi, María y Flora que enseñaron las deliciosas milhojas y dulces típicos sabioteños y apareció nuestra vecina Juana de noventa y cinco años como ejemplo de la vitalidad y longevidad que se conserva por vivir en un enclave tan privilegiado como el nuestro.

Las buenas historias lo son por la calidad de las personas que aparecen en él y en Sabiote hay muchas, como Paco González que también aparecieron en el programa dando una muestra de superación en la vida. Después de todos estos momentos aún quedó tiempo para enseñar oficios de toda la vida: ejemplos de mantones de manila, encaje de bolillos, el tra-





25 aniversario de la biblioteca



► Diego Navarrete Villar

“Para leer tienen que trabajar el colegio, la biblioteca y la familia. Si falla un pilar de esos, se cae.”

No sé si después de esta entrevista, después de tantos años desde que la Biblioteca llegara a Sabiote en el año noventa, Maripi se habrá enterado de lo mucho que le debemos a las estanterías de su biblioteca. Mi generación, por ejemplo, descubrió el sexo a través de las didácticas y coloridas ilustraciones de aquellos macizos volúmenes color verde que los chiquillos cogían disimuladamente mientras ella seguía concentrada en sus fichas detrás del cristal, en aquella biblioteca situada al lado del Salón Cultural. Ha pasado el tiempo. Ahora estamos en un lugar privilegiado, las ventanas dan al patio del Convento de las Carmelitas, hace una tarde soleada y sólo una niña lee al fondo de la sala donde hablamos tranquilamente con Maripi.

Lo de la niña leyendo apaciblemente sirve para que la encargada de la antigua y esta nueva Biblioteca me hable del hábito de lectura de los sabioteños más jóvenes. “Ellas leen más. No hay mucha diferencia. Son más porque normalmente son ellas las que bajan con los críos e intentan llevarse algo o quizás porque están más contacto con el colegio y se mentalizan de la importancia de la lectura. Yo cuando hago las

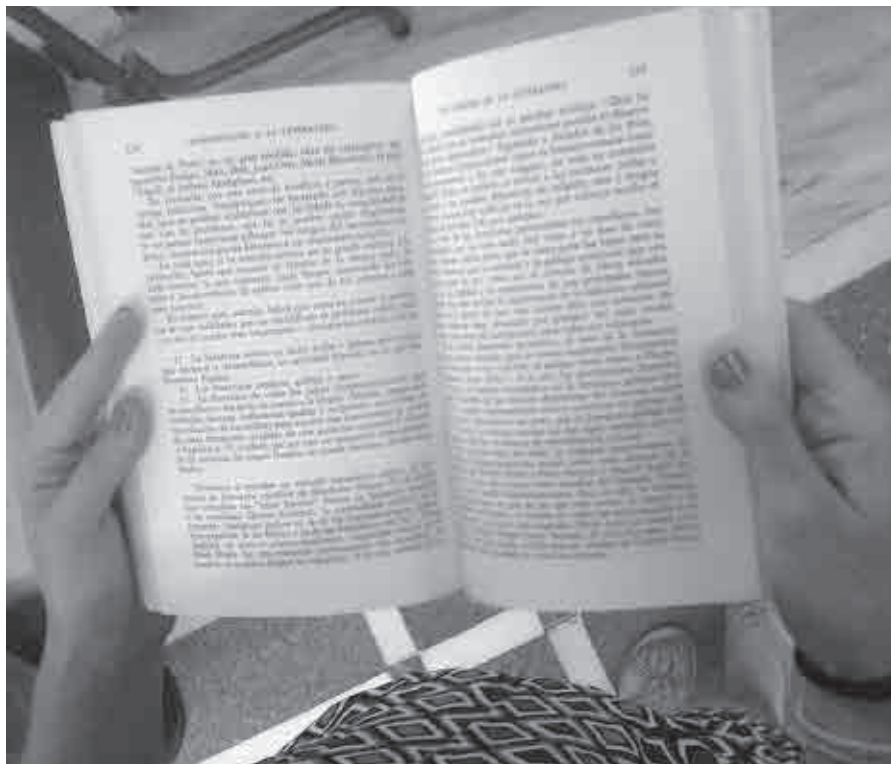


estadísticas por sexos, hay una diferencia, pero no muy grande”.

Es consciente de que no andamos muy bien parados en cuanto fomento a la lectura. Antes de que pueda la formularle la pregunta con algunas cifras, Maripi sentencia: “La lectura es muy complicada porque no se lee. El problema es que no hay un hábito de lectura, que es un problema que no sólo tenemos nosotros sino que esté a nivel general. El fomento de la lectura es fundamental. Tienes que ponerle las cosas muy fáciles a la gente para que se motiven”.

Hace una comparación con la comida “en casa tienen que enseñarte a comer de todo para que pueda gustarte de mayor”. El objetivo fundamental es trabajar con los más pequeños a los que intenta atraer para que se inicien con los libros y aconseja a los padres a que empiecen a leerles a sus hijos desde que son muy pequeños, aunque hayan aprendido a leer, porque luego será el niño o niña el que aprenda y ya no necesite del padre para contarle las historias, sino que él leerá por su cuenta.

Maripi cuenta como enseguida se recogen los frutos de trabajar con los pequeños: “Es satisfactorio cuando te cuentan que los hijos les han estado calentando la cabeza para bajar y llevarse libros. Entonces eso muestra que ya estamos consiguiendo algo con los críos. O a veces bajan los padres a cambiarles los libros mientras

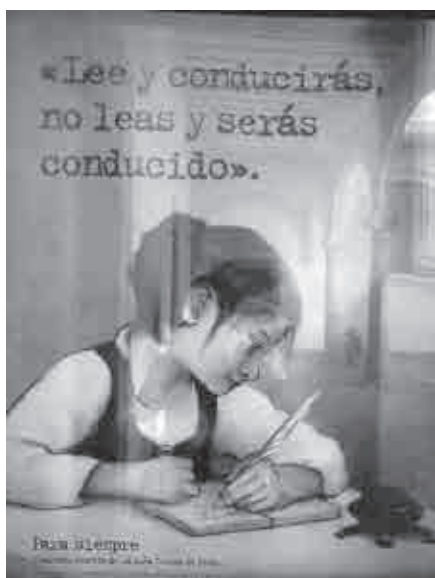


que los hijos están en las actividades extraescolares y son ellos los que bajan y piden libros. Si los padres pasaran de eso, no tendríamos lectores nunca”.

Cerca nuestra hay un par de niñas de unos cuatro años que revolotean por las estanterías cogiendo algunos títulos, los hojean y los vuelven a poner en su sitio. Pienso que la próxima parada debe ser el papel que juega la escuela y el instituto a la hora de formar a lectores y le hablo de las lecturas obligatorias que suelen mandar en muchos centros. “A un crío o a un mayor no puedes obligarlo a leer un libro que de entrada ya no le gusta, porque eso es un ‘peñazo’ y se le hace muy pesado empezar otro. ¿Cuándo empiezas un libro? Cuando has acabado un libro que te ha gustado y quieres otro. En el colegio, según me cuentan las madres cuando vienen, les mandan libros que tienen que leerse los y hacer una ficha; y me cuentan lo que le ha costado a su hijo o hija leerse tal o cual libro. Me dicen: “¿en qué se ha visto para leérselo!”. Eso no tiene sentido, por lo menos así pienso yo. ¿No te gusta? Pues fuera y otro. Tú tienes que centrarte en lo que a ti te gusta. El caso es leer.”

En esa línea destaca uno de los grandes problemas que tienen los estudiantes que no están habituados a leer: la gran dificultad para comprender lo que se lee. “Quienes leen a la hora de estudiar son capaces de comprender lo que les explican, ampliar vocabulario, desarrollan la imaginación, asimilan conceptos, etc. En los exámenes se nota como quien tiene un hábito a la lectura, tienen capacidad de “enrollarse” en los exámenes y si les falta una palabra buscan términos que se parece, eso sólo lo tiene quien se lo ha forjado leyendo”. Además piensa que esa capacidad de invención y desarrollar la fantasía se encuentra sólo en la lectura. “Si tú ves una película o juegas a la PlayStation el protagonista es el que es, sea guapo o feo, pero si lo lees en libro tu eres libre de imaginártelo como quieras”.

Deja claro que en el tema de la lectura, la responsabilidad es compartida. Padres, colegio y biblioteca. Que uno sólo no puede hacer nada, tienen que estar todos pendientes para hacer a los chicos y chicas lectores. “Porque la Biblioteca está aquí y yo me puedo esforzar mucho en poner las novedades, organizar un club de lectura pero al final se apunta el que quiere. No te puedo obligar,





te puedo dar todas las facilidades del mundo. El caso es que una vez que tengas un libro hagas por donde leértelo. Y si tú no quieres pasarte por aquí, no te podemos traer a empujones”.

De la influencia de la televisión y los videojuegos hablamos como si fueran los cuervos negros de estas estanterías en las que ahora hay también películas infantiles en DVD. Una sala tranquila en la que los estudiantes vienen a preparar los exámenes finales y donde sólo se escucha el pío de los pájaros en el exterior. Mañanas y tardes que pasan entre poner al día lo que queda pendiente y los préstamos de los más pequeños o de las madres que salen cargadas con los libros que los hijos han elegido para llevarse.

Maripi empezó a leer desde bien joven como forma de pasar el verano y todo gracias a una profesora que ella recuerda muy moderna para su tiempo. “Era de fuera y era más moderna que los profesores que había aquí. No le gustaba ponernos en fila en la clase, sino en grupos de cuatro, tenía un sistema diferente al que había aquí. En la biblioteca del colegio estaba esa mujer que reunió muchos libros y allí íbamos a forrar libros con plástico para no estropearlos y sacábamos los libros allí. Luego leíamos lo que teníamos por allí y me intercambiaba los libros con

mi hermana, en fin, te buscabas la vida como se podía”.

Recuerda con cariño cuando las chicas de su edad leían las fotovelas tan populares en la época. “Era lo que hoy podemos considerar literatura basura o novela “rosa” pero que cuando tenías catorce o quince años estabas fascinada con esas historias y nos encantaba el rubio guapo de la historia. [Ríe] Lo bueno era que éramos capaces de leer aquello, a pesar de que la historia fuera un bodrio, el caso es que leíamos”.

Aunque en un momento pensó en hacer Historia, cambió de rumbo

cuando en Granada se inauguró la carrera de Biblioteconomía y Documentación. Salió conociendo las habilidades para manejar el funcionamiento de estos templos del saber, que en apariencia parecen simples pero hay mucho trabajo de duende detrás para que cada mañana los habitantes de Sabote descubran un mundo nuevo en cada libro que se ofrece.

Saco el tema de los e-books o libros digitales, de los innumerables catálogos que existen para adquirir libros a golpe de click y que amplían las posibilidades para satisfacer las necesidades lectoras a lo que Maripi contesta que no es muy seguidora del libro electrónico, que se le cansa la vista y que prefiere el libro de toda la vida pero que su hijo, por ejemplo, si que pide muchos libros por Internet y lee en pantalla.

Sobre géneros y apetencias. “Aquí lo que más se lee es novela”. ¿Y poesía? “Muy poca”. Confiesa que lo que más le gusta es Lorca y su teatro. La conversación finaliza entre las impresiones de un éxito de ventas como es “50 sombras de Grey” y la dificultad de conseguir las últimas novedades debido a que el presupuesto es limitado y no siempre se puede comprar los libros que le piden. “No sólo tengo que pensar en los libros que adquirir ahora, sino en la Biblioteca que habrá dentro de unos años”.



Lluvias



del año agrícola 2014/15

► Pedro Ruiz Navarrete

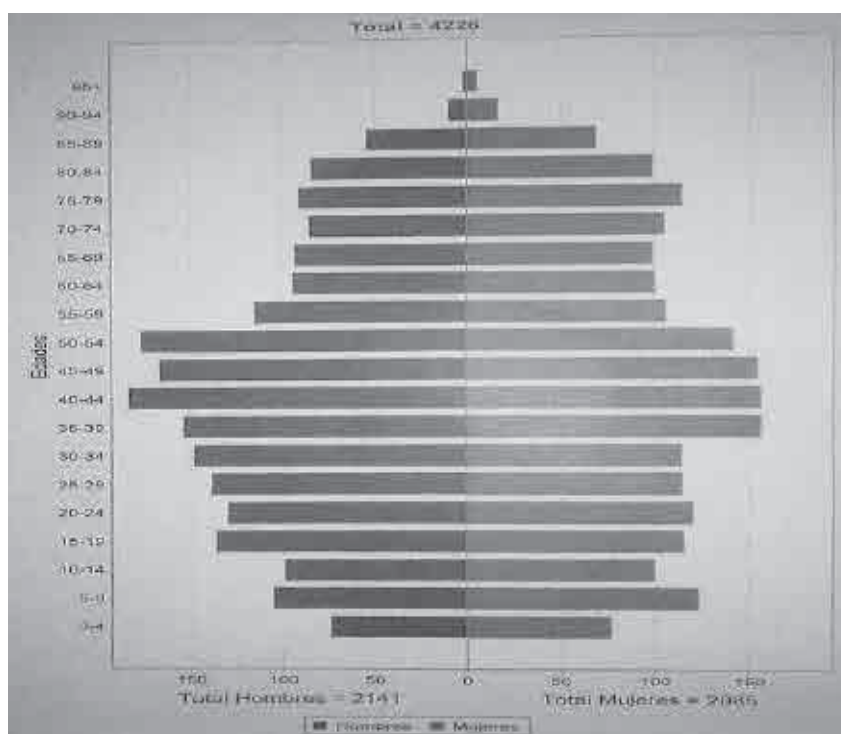
Octubre	2014	39.2 litros	5 días de lluvia
Noviembre	2014	125.1 litros	15 días de lluvia
Diciembre	2014	33.8 litros	7 días de lluvia
Enero	2015	39.5 litros	8 días de lluvia
Febrero	2015	52.9 litros	11 días de lluvia
Marzo	2015	41.6 litros	6 días de lluvia
Abril	2015	39.6 litros	6 días de lluvia
Mayo	2015	0.8 litros	1 día de lluvia
Cerramos Junio con 372.5 litros y 61 días de lluvia			

Si hacemos un balance en cuanto a las lluvias que hemos tenido vemos que empeoramos con respecto al año anterior, pues tenemos 67.5 litros menos y 8 días menos a estas fechas.

Hacemos un retroceso de 25 años y vemos que en este ciclo hay cinco años con lluvias inferiores a los 400 litros, entre ellos ese año, aunque los hay peores.

Como vemos solo hemos tenido 61 días de lluvia, cuando en años normales hay entre 90 o 100 días. Por estaciones tenemos en otoño 195.5 litros que está bastante bien para esa época, en invierno 101.5 litros aquí ya vemos que van disminuyendo las lluvias y en primavera 75.4 litros que ha sido la estación que menos nos ha llovido, ello nos ha llevado a que la buena floración que ha habido en los olivos haya notado una merma de cosecha en algunas zonas por la falta de lluvias en primavera. Solo nos queda esperar a que las lluvias otoñales se nos adelanten un poco.

Pirámide de Población



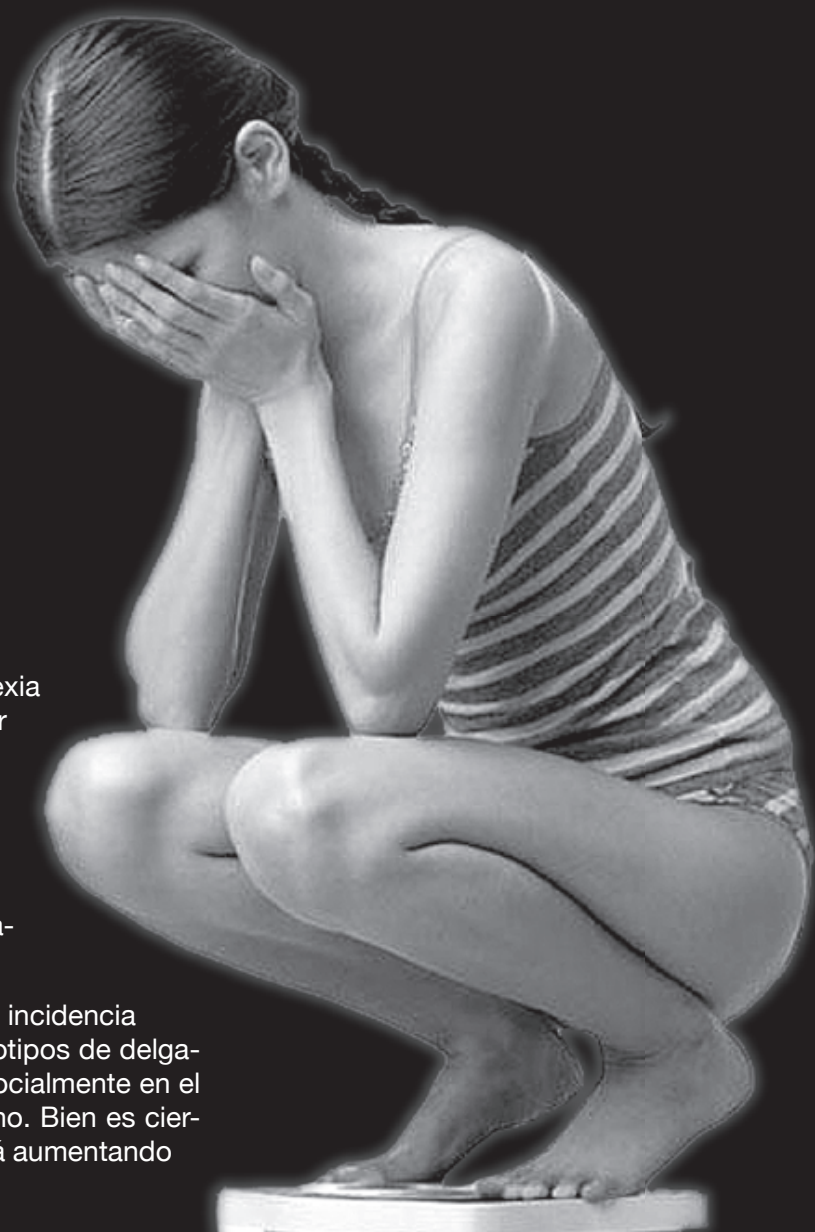
Anorexia y Bulimia nerviosa



► Juan Ignacio Delgado Ruiz
Graduado en Enfermería

Cuando hablamos tanto de anorexia como de bulimia, tenemos que tener presente que se trata de trastornos de la conducta alimentaria. Estos trastornos tienen una importancia vital en la producción de distintos problemas de salud como estreñimiento, anemia o problemas dentales.

Ambas enfermedades tienen mayor incidencia en mujeres debido a que los estereotipos de delgadez siguen siendo más marcados socialmente en el género femenino que en el masculino. Bien es cierto que la incidencia en hombres está aumentando en los últimos años.



ANOREXIA NERVIOSA

A modo de curiosidad, algunos autores hablan del primer caso documentado de la enfermedad encarnado en la figura de *Santa Wilgefortis* quien optó por el ayuno y los continuos rezos para desfigurar su cuerpo y no ser atractiva al hombre con quien debía casarse.

La anorexia nerviosa se caracteriza porque aquellas personas que la sufren tienen un “miedo desmesurado” a aumentar de peso. Técnicamente hablamos de anorexia nerviosa cuando se produce una pérdida de peso sin motivo aparente; siendo su peso inferior a lo esperado para su edad, sexo y altura. Esta pérdida de peso se debe a que reducen la ingesta de alimentos de manera drástica y, además, pueden acompañarlo de la realización de ejercicio físico hasta la extenuación, la provocación del vómito o el uso de laxantes y derivados.

Las **principales consecuencias** de esta enfermedad para nuestra salud son:

- Estreñimiento y flatulencias.
- Arritmias e hipertensión arterial.
- Amenorrea (pérdida de la menstruación).
- Ansiedad y depresión.
- Anemia.
- Pérdida de pelo y uñas.
- Problemas dentales.

Su máxima incidencia ocurre en adolescentes entre los 14 y 18 años. No afecta por igual a mujeres (0.5 – 1%) que a hombres (0.1%) aunque en hombre podremos encontrar casos de mayores de 18 años con mayor frecuencia que en mujeres. El desencadenante del inicio de la enfermedad suele asociarse a un acontecimiento estresante de (divorcio de los padres, abandono del hogar, etc.).

La **tasa de mortalidad** de esta enfermedad en España se sitúa en torno al 10% y, en general, el pronóstico de estos pacientes no es bueno debido a las constantes recaídas que suelen sufrir estos pacientes y suele verse beneficiado por la colaboración y el

apoyo familiar durante la terapia de recuperación.

BULIMIA NERVIOSA

El popular médico griego *Galeno de Pérgamo* acuñó el término heleno de “*kynos orexia*” traducido al castellano como “hambre canina” para referirse a esta enfermedad. Finalmente, en el año 1987, se acabó adoptando el término de bulimia nerviosa.

Concretando mucho, podemos decir que la enfermedad se caracteriza por un comer exagerado (a modo de atracones) seguido de la autoinducción del vómito a modo de “*compensación*” (vómitos, laxantes, ejercicio excesivo). Durante el periodo de atracón, la persona tiene la sensación de haber perdido en control sobre sí mismo. En este caso, y al igual que ocurre en la anorexia, también existe esa imagen distorsionada de su propio cuerpo y una preocupación excesiva por el peso; cabe destacar, que a diferencia de la anorexia, la pérdida de peso suele estar menos acentuada o incluso puede aumentar ligeramente.

En cuanto a las **consecuencias** sobre la salud se asemejan a las resultantes de la anorexia aunque con ligeros matices que por su complejidad no abordaremos; aunque si podemos destacar la reducción de los casos de amenorrea.

La incidencia de esta enfermedad tiene mayor presencia entre los 18 y 25 años. El pronóstico de la misma es mejor que en el caso de la anorexia y la **tasa de mortalidad** se reduce considerablemente hasta el 1%.

TRATAMIENTO

Concretando mucho podemos hablar de que el tratamiento de ambas enfermedades se sostiene en los siguientes pilares:

- Control dietético y del peso.
- Educación nutricional.
- Seguimiento psicológico.
- Tratamiento farmacológico.

Mi recomendación como enfermero se basa en la prevención como el mejor método de tratamiento. Vivimos en una sociedad donde “una imagen vale más que mil palabras” y donde desde los medios de comunicación y desde la propia sociedad se nos muestra estereotipos físicos que se alejan de lo realmente saludable y que nos presionan para convertirnos en simples siluetas.

Una buena educación basada en una dieta saludable y el ejercicio físico diario supone el principal cortafuegos que podemos poner para luchar contra este tipo de enfermedades

Para concluir les recuerdo la frase del año pasado: **LA SALUD ES EL MAYOR TESORO QUE UNA PERSONA TIENE, CUÍDELA Y DISFRÚTELA.**



Presentación cartel Semana Santa 2015



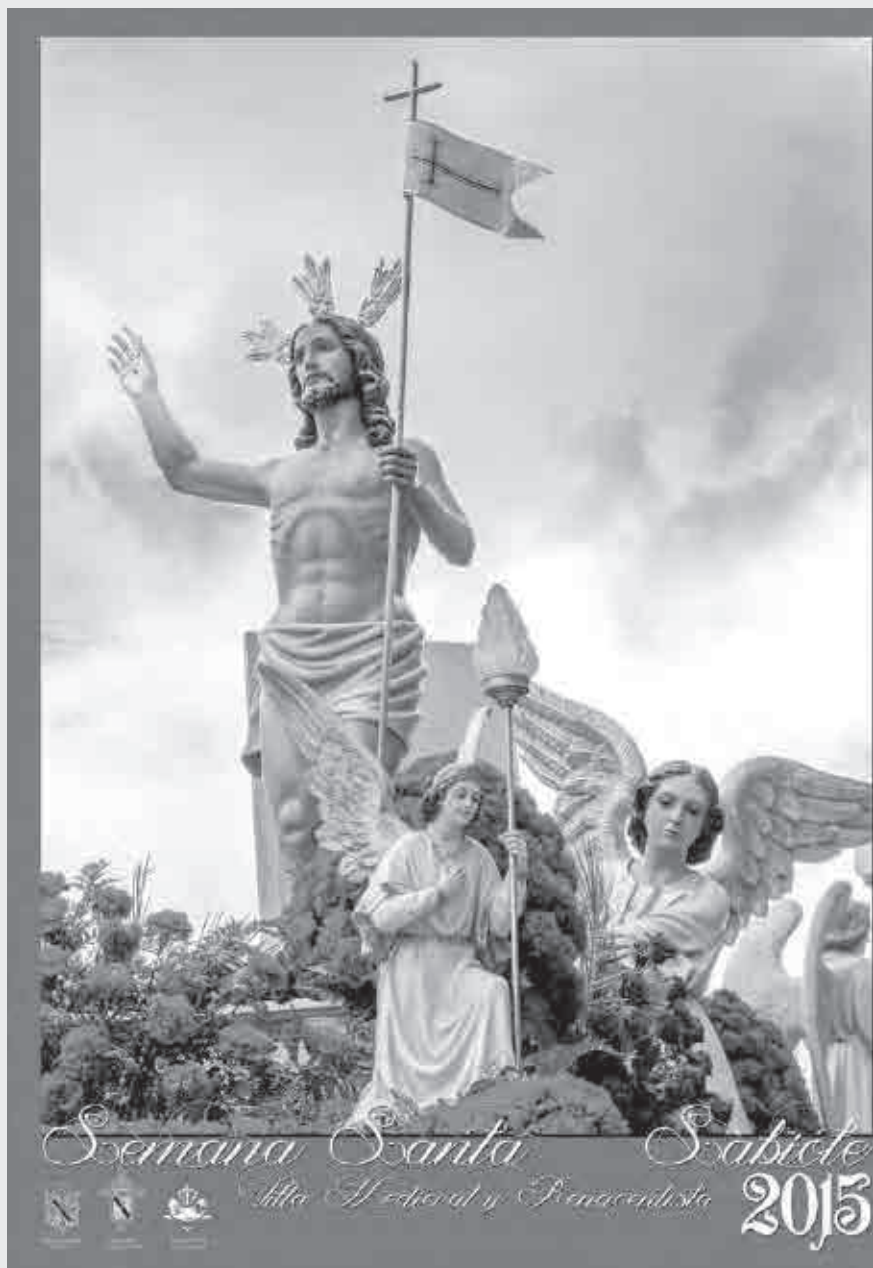
► Paqui Campos Naverrete

Este año ha sido la Hermandad de Nuestro Señor Resucitado la anunciadora de la Semana Cristiana de la localidad de Sabiote. Fue el pasado 7 de marzo de 2015 en el salón del Convento de las Carmelitas de la Villa de Sabiote cuando tuvo lugar el acto de presentación del cartel de la Semana Santa de 2015; presentación de la imagen que va a recoger durante las semanas de pascua la más fiel representación de la vida cristiana, del drama, de la tristeza, de la pasión, pero también de la luz y el esplendor que resumen los días que se encontraban próximos a acontecer.

He tenido el honor de contar con el más sincero apoyo de mi familia y mis compañeros de la Junta Directiva para llevar a cabo la presentación de esta imagen; es gracias a su gran labor cargada de esfuerzo e ilusión por lo que este acto fue posible y resultó notablemente destacado.

Don José Luis Campos Quirós, fotógrafo de la localidad y compañero de la Junta Directiva, fue quién nos proporcionó tan emblemática imagen.

Mateo Navarrete Páez, mi tito; persona conocida por todos los vecinos de la localidad, entre numerosos aspectos, por su gran participación en la Semana Santa como presidente de la Cofradía Santo Sepulcro de Sabiote durante muchos años. Él fue el elegido para llevar a cabo mi



presentación, fue un gran orgullo para mí y para todos los presentes contar con su presencia.

No pude prescindir en este acto de la conmemoración de familiares que han participado durante toda su vida en esta hermandad, desde su fundación, creando historia. Desde mi abuelo Augusto Campos Campos, hasta quien a fecha de hoy ejerce la presidencia de esta Hermandad después de muchos años, mi padre Manuel Campos Remón. Ellos han sido, entre otros, quienes han hecho que a día de hoy la Hermandad de Nuestro Señor Resucitado sea uno de los pilares sobre los que acontece mi vida. Mi incorpora-

empleadas en este acto para la descripción de la fiel imagen representativa de Nuestro Señor Resucitado, la imagen anunciadora de la Semana Santa 2015 de Sabiote.

La fiel imagen de Nuestro Señor Resucitado aparece este año resurgiendo sobre un fondo que desprende una niebla en tono blanco y rojo, que abruma en una llama indicándonos la RESURRECCIÓN; la luz que desprende Cristo nos muestra un símbolo de vida; de vida que está presente desde la creación, que nos despierta alegría y esplendor, nacimiento que acontece en un devenir constante, que hace que

Domingo de resurrección simbolizado por la luz que se refleja en este cartel, con el fuego nuevo que ahuyente las tinieblas de la muerte y resucita victorioso; el sepulcro estaba oscuro y cerrado con una gran losa, pero esa mañana la piedra rodó y permitió que la luz penetrara en el lugar de la muerte. El sepulcro, lugar de pena, dolor, oscuridad y muerte se convirtió, con la entrada de la luz, en vida, felicidad, resurrección, alegría, esperanza y promesas cumplidas.

Cuando miramos este cartel, llegamos al trasfondo, al verdadero sentido de nuestra fé cristiana :muerte que devenga en vida,



ción a esta junta directiva, junto con la labor de presentación de esta fiel imagen anunciadora de la Semana Santa de la localidad han marcado dos grandes logros personales cargados de ilusión.

Sabiote, vive en pleno augurio su semana cofrade. Este pueblo no sólo ha sabido conservar sus tradiciones, sino que año tras años cada una de las cofradías que embleman y procesionan la pasión muerte y resurrección de Jesús se supera gracias al gran trabajo y esfuerzo de todos los vecinos y miembros de las juntas directivas de la localidad.

No puedo sino concluir recordándoles algunas de las palabras

sea esta imagen, la que perdure durante los meses siguientes del año en nuestros recuerdos; luz que nos llena de una esperanza abrumadora, que hace que cada domingo de resurrección todos, hermanos, cofrades, vecinos...de la localidad, despertemos con ese gozo de esplendor en el pecho, que nos envuelva de ilusión, de luz, de vida; finalizan los días entumecidos, .

Letras en color blanco sobre fondo rojo, tipología obtenida de la letra usada por los fundadores de esta hermandad para la redacción de las actas que devengan la historia de la misma.

amanecer y luz acontecen tras la noche oscura y nos anuncian que CRISTO HA RESUCITADO ."

No tiene que elegir las palabras quien ve claramente la verdad; no fue sino la simple mirada de cada uno de los que se encontraban allí presentes la que descubrió el haz de emociones que transmitió la fiel imagen que fue descubierta ante sus atentas miradas a escasos minutos de las 20.30 horas de la tarde .

Señoras, señores, familiares, amigos en los tiempos que corren :“Que la alegría de la resurrección nos levante de la soledad, la debilidad y la desesperación a la fuerza, la belleza y la felicidad”.

Experiencia nazarena



Mateo Remón Pérez
Capataz

Cuando por allá a finales del año pasado nos citó a una reunión la Junta de Gobierno de la cofradía de Jesús Nazareno nadie se imaginaba la experiencia tan enriquecedora que nos aguardaba. Tomó la palabra el presidente Francisco Medina y nos propuso un reto: querían que el paso de Jesús Nazareno lo sacaran la que sería su primera cuadrilla de costaleros.

Los allí presentes, a primera vista, eran insuficientes. Además dos de ellos no eran mayores de edad, así que ocuparían el puesto de contraguías y, por cosas del destino, recayó sobre mí el puesto de capataz. Acudieron a la reunión miembros de la cuadrilla de costaleros de la Expiración. En ese momento supe que no estábamos allí por casualidad, el mismo Nazareno nos había elegido.

Mi experiencia como capataz de la Virgen del Rosario no sería suficiente pues ese paso de palio era muy distinto a este que pretendíamos organizar. Gracias a miembros de la cuadrilla de costaleros del Cristo de la Expiración y de su capataz Pedro Checa que estaba allí también convocados nos pusi-

mos manos a la obra para cumplir el reto. Empezamos a hablar y salieron al aire palabras como: compañerismo, compromiso, pasión.

Después empezaron a caer como losas una serie de problemas técnicos. Teníamos que acudir de nuevo a la ayuda de la cuadrilla de la Expiración que desde ese día hasta el Jueves Santo a la noche nos brindaron todo su apoyo y conocimientos acumulados en tantos años de costaleros con su cofradía.

Poco a poco empezamos el cuerpo de capataces con Checa y demás colaboradores a los trabajos de organización. Para ese momento el número de voluntarios ascendió hasta 34 costaleros así que según su altura de trabajo se distribuyeron en 7 trabajaderas de 4 costaleros más 6 costaleros para recambio y refuerzo. La colocación fue compleja, pues, había mucha diferencia de alturas. Acoplamos a los pateros, vocero, costeros y a los fijadores, pero aún faltaba algo muy importante, la parihuela para ensayar. Ahí es cuando entra en acción la junta directiva y nos hace acopio de la citada parihuela y de las herramientas del costalero: costal, faja y zapatillas.

Los ensayos nos hacían mejorar. Se cerró el paso con 34 valientes, 2 guías, 2 contraguías y un servidor. Un nuevo problema se nos venía encima: la salida de "Las Monjas". He de reconocer que me quitó unas noches de sueño. La

altura del paso se incrementó en unos 50 centímetros lo que nos daba muy poco margen de error para la salida. Además los costaleros sufrían posturas muy forzadas y soportaban mucho peso, pero otra vez esos muchachos pudieron con todo y se resolvió el problema. Todo estaba listo para la madrugada del Viernes Santo.

Llega la hora. Llamo a los costaleros y a golpe de llamador empezamos nuestra procesión. La emoción es contenida y a partir de ese momento me inundó una paz interior que me ha hecho por primera vez sentir la Semana Santa con más pasión a la vez que me sentía muy tranquilo. Recordé las palabras de un gran capataz que un momento antes me dijo que apreciara que a partir de ese momento sería los ojos del Nazareno para guiar a sus costaleros. Disfruté la "madrugá" sobremañera: la luz de amanecer, el olor a incienso y flores, la música de esa extraordinaria banda y todos los cofrades en su procesión con un silencio atronador. Había otra cosa de la que no me di cuenta hasta ese momento: las caras de emoción de la gente al paso de Nuestro Jesús Nazareno. Realmente la emoción me ponía la carne de gallina.

Al entrar a la iglesia y tras el último "ahí queó" la emoción contenida se rompió y no pudimos evitar terminar todos abrazados y con lágrimas, lagrimas nazarenas. Sin duda, fue el premio a tantas horas de sacrificio y esfuerzo.

No puedo terminar de contar mi experiencia nazarena sin agradecer todo el apoyo recibido de mis 34 valientes, de mis guías, contraguías, de la junta de gobierno por la confianza depositada en todos nosotros, de la cuadrilla de costaleros del Santísimo Cristo de la Expiración, la agrupación musical de la cofradía del Nazareno y de tantas personas que nos han ofrecido su apoyo especialmente de mi familia.



Manuel Jesús Herrera Jiménez
Contraguía

Desde niño he crecido en una casa “morá”, en una casa nazarena, en la que generación tras generación ha ido creciendo una pasión que por nada del mundo cambiaría.

Aún recuerdo la primera “madrugá” en la que acompañé por vez

primera a Jesús el Nazareno, sé que no la olvidaré nunca, como tampoco olvidaré el ver “el cuarto oscuro” de la casa de mis abuelos lleno de túnicas moradas que colgadas del techo, y ya sin una arruga, empezaban a producir el nerviosismo con el que cada jueves santo espera a la madrugada del viernes.

Cuando supe que el paso de Jesús saldría por fin a costaleros quise apuntarme para ser uno de ellos, pero por ser menor de edad no pude serlo y pasé a ocupar el puesto de contraguía. No sabía al principio lo que era un contraguía, y fue ensayo tras ensayo cuando fui dándome cuenta de que era algo que requería mucha más responsabilidad de la que yo creía. He de reconocer que después de ver los primeros ensayos tuve mucho miedo de no ser capaz de cumplir con mi labor de la manera en que debía, pero días antes a la procesión me paré a pensar, y supe que el Nazareno estaría ayudándome y diciéndome lo que debía hacer en cada momento. Eso fue lo que me quitó por completo los nervios y lo que me permitió disfrutar de

la “madrugá” como debe hacerlo un nazareno.

Todos los años, durante la salida, fijo mi cara en el rostro del Nazareno y en mi consciencia le voy pidiendo por mi gente, por los que ya no tengo aquí abajo, le doy gracias por todo cuanto me ayuda y por hacerme el regalo de poder ver una nueva madrugada. Pero este año he podido vivir la salida desde una nueva perspectiva, y aunque teniendo en mente lo mismo de todos los años, este he estado ayudando de una manera distinta y teniendo la grandísima suerte de haber podido acompañar a Jesús a su misma vera, y viendo emocionarse a la gente a su paso.

En mi corta vida de cofrade he aprendido que cada “madrugá” tiene su propia historia, y sin duda alguna, es esta la que con más intensidad he vivido, la que más me ha emocionado y la que me ha permitido conocer a grandes personas con las que ahora comparto una amistad y lo que es mejor: una misma pasión nazarena que se que no se romperá nunca, porque el que nace nazareno, nazareno muere.



Conferencias

la Hormiga Azul



▶ Alfonso Salido Zambrana

Lo que comenzó siendo una conferencia en el salón de plenos del ayuntamiento de Sabiote, un día de Febrero de 2013, poco a poco ha ido creciendo, sumando conferencias, mes a mes, hasta llegar a Junio de 2015. Fecha en la que nuestra paisana Carmela Cobo Soto, dio por concluida esta tercera temporada de Conferencias La Hormiga Azul.

Comenzamos nuestro “curso” de crecimiento y descubrimiento interior, en el mes de Octubre del pasado 2014, de la mano de la madrileña Diana Calvo Vissanz, experta en psicología transpersonal, que nos habló de las CLAVES DE LA LEY DE LA ATRACCIÓN.

La conferencia-taller de Noviembre corrió a cargo, de la también madrileña Cristina Rubio, coach y conferenciante, dentro de su ponencia EL YO CREATIVO. Entre otras cosas imaginamos formas de recoger aceituna lloviendo. El aprendizaje fue muy divertido e inspirador. Esta ponencia tuvo un momento muy emotivo cuando Marina Carbonero, amiga íntima de Cristina, viajó desde Madrid para realizar la presentación de la conferenciante, una demostración de amor muy entrañable, bonita y sincera.

El nuevo año 2015 lo abrió a otro sabioteño, Manuel Javier Robles, psicólogo, que nos mostró como llevar el PENSAMIENTO POSITIVO, APRENDIENDO A PENSAR DIFERENTE a nuestro día a día y los beneficios que esto conlleva con solo una pequeña práctica diaria.

Febrerillo loco, trajo hasta Sabiote a la psicóloga de Puente Genil, Luz Navas Torres, en un día en el que la nieve no se quiso perder la conferencia. Luz nos presentó su idea sobre SEXUALIDAD CONSCIENTE, una forma de entender la sexualidad más allá del sexo.

En el tercer mes del año, fue el ubetense, Jorge Arjonilla Ocaña, fisio-





terapeuta y osteópata, quien nos habló de cómo LA ALIMENTACIÓN Y ESTRÉS EN LA GENÉTICA, nos afecta en nuestra vida diaria y, la forma en la que podemos introducir unos pequeños cambios en nuestra forma de alimentarnos que nos pueden ayudar a sentirnos mejor.

Por tercera vez en nuestras conferencias, contamos con otro psicólogo de la vecina ciudad de Úbeda, Juan Molina, en esta ocasión nos hizo conscientes MINDFULNESS, EL MOMENTO PRESENTE, el vivir desde el aquí y el ahora nos conecta con lo único que realmente tenemos, el instante presente.

Alfonso R. Manzanares, terapeuta madrileño afincado en Cazorla, nos visitó en Mayo con un tema que cada vez tiene más relevancia en nuestra sociedad la EDUCACIÓN EMOCIONAL, ASIGNATURA PENDIENTE DE LA HUMANIDAD.

Una charla diferente y original nos brindó, la granadina Carmen Valle-Gómez, con su particular manera de enfocar la REACTIVACIÓN DEL CICLO ENERGÉTICO.

Y, como decíamos al comienzo, fue la psicóloga y sexóloga sabio-teña Carmela Cobo Soto, quien cerró con gran brillantez, esta tercera temporada de conferencias. AMA, GOZA, VIVE. LOS LENGUAJES DEL AMOR. Nos aportó formas de cómo abordar el amor desde la consciencia, la empatía y la comunicación entre las personas.

Tanto en la apertura como en el cierre de la temporada, tuvimos el privilegio de contar con la música de la cantautora de Torreperogil Raquel Valero.

La poesía también ha tenido cabida en nuestras conferencias de la mano del torreño Mateo Montiel y la ubetense María Victoria Cano.

Agradecer a todas las personas que mes a mes nos apoyan con su presencia, sin las cuales este

proyecto no tendría ningún sentido. Al Ayuntamiento de Sabiote, a Ana Muñoz (Nita Mure Creativos) por los magníficos carteles que nos confecciona, a Canal 9 La Loma, a Radio Úbeda en especial a José Luis Rus Urgel, a Antonio Rosillo que nos da cobertura informativa en Radio Loma y Diario Jaén, al Instituto Iulia Salara en especial a su director José María Madrid, a Sabiote Digital (página de Facebook) y a la cantautora de Torreperogil Raquel Valero. A la bocatería La Hormiga Azul y Alojamiento Rural El Torreón. Muchas gracias a todos.

Hacer una mención especial al anterior concejal de cultura del Ayuntamiento de Sabiote, Sebastián Quirós, por el trabajo y el apoyo que nos ha mostrado durante estas tres temporadas. Ha sido uno de los pilares fundamentales a partir del cual hemos crecido. Mil gracias Seba.

En la actualidad ya estamos trabajando en la cuarta temporada de conferencias. Lo queremos hacer a modo de balance, de agradecimiento a todos y todas las ponentes y personas que ha hecho posible que este proyecto vaya creciendo cada día. Será los días 18 y 19 de Septiembre de 2015. Para la ocasión hemos invitado a los veintidós ponentes que han intervenido en las tres temporadas anteriores, dentro de un gran acto, donde se sucederán, una tras otra, conferencias de veinte minutos, por cada uno de los conferenciantes. También contaremos con las actuaciones de las cantautoras Bel (Belén Gordillo), Raquel Valero y alguna sorpresa más que iremos cerrando en estos días.



Promete ser un fin de semana mágico, recibiremos a personas de Cádiz, Soria, Córdoba, Puente Genil, Madrid, Andújar, Torreperogil, Úbeda, Cazorla y Granada. Una experiencia nueva en la que estamos poniendo mucha ilusión y ganas de que nuestro pueblo resuene en el mundo. Toda la información sobre este evento la publicaremos en nuestra página de Facebook Conferencias La Hormiga Azul. Os animamos a participar de esta inédita aventura.

CINEFORUM

En esta temporada, de la que ahora hacemos balance, hemos introducido una nueva actividad, sesiones de cineforum, en las que en un ambiente muy distendido, coloquial y con el fondo de una merienda, pasamos la tarde viendo una película e intercambiando impresiones y emociones sobre el tema que abordamos ese día.

En la primera sesión vimos el documental de Sergi Torre, "Yo libre, un viaje al instante presente". Una visión de cómo podemos enfocar nuestra vida desde la conciencia de vivir la plenitud del aquí y el ahora.

Para la segunda sesión de cineforum elegimos la película "La vida empieza hoy" comedia de Laura Mañá interpretada por Pilar Bardem y Rosa María Sardá. En ella se aborda un tema sobre el que quizá reparamos en pocas ocasiones, la sexualidad en la edad madura. Nos reímos y, sobre todo reflexionamos sobre esa faceta de nuestra vida que llegará en su momento.

Las dos sesiones de cineforum han sido un éxito total, sobre todo por el aprendizaje que nos dan las películas, por los comentarios y aportaciones que hacemos entre todos, dándole mucho más sentido al lema de nuestro grupo "todos aprendemos de todos". En la próxima temporada las haremos en más ocasiones esta actividad tan enriquecedora.

Agradecer a Alojamiento Rural El Torreón por cedernos de manera desinteresada sus instalaciones para realizar esta nueva actividad.

El teléfono en Sabiote tiene nombre de mujer



► Laura Utrera
Diego Navarrete

En una habitación tranquila de su casa, Juana, de 86 años lee apaciblemente una de sus novelas cuando el teléfono empieza a sonar. “¡Número!”, espeta la mujer inconscientemente cuando cae en la cuenta de que hace tiempo que dejó aquella vida donde la centralita, la bombilla encendida y las voces por el auricular eran un ritual diario. Pero sabe que los recuerdos son importantes, más cuando ha sido casi una vida entregada a ese invento tan maravilloso que tan fácil nos hace la vida hoy en día.



Es la historia de varias generaciones de mujeres sabioteñas que tuvieron las telecomunicaciones como una tarea ardua, constante y en la que toda la familia estaba involucrada, ya que eran conscientes de la importancia que tenía el teléfono para un pueblo como Sabiote donde la gente necesitaba estar en contacto con hijos que estaban en la mili, parientes que vivían en Barcelona o

familiares que trabajaban en Francia o Suiza.

Juana Campos Ruiz nació viendo un cuadro de teléfono en su casa, situada en pleno Paseo Gallejo Díaz. Su abuela, Juana García Martínez, se hizo cargo de él cuando llegó a Sabiote aproximadamente en el año 1934 y lo llevaron adelante como negocio familiar. Como sus hijas estaban algo formadas -o bastante más de lo que acostumbraba en la época-





se hicieron cargo de atender en la centralita y llevar las cuentas en orden. Aquella era una de las primeras centralitas que la Compañía Telefónica Nacional de España instalaba en los pueblos y ciudades del país. Ahí se recibían las llamadas y las telefonistas establecían la comunicación entre los abonados, que en Sabiote se contaban en unos diez por aquel entonces y que con el tiempo se fueron añadiendo progresivamente hasta contar con más de doscientos en el 1978, cuando se empezaron a automatizar las comunicaciones en nuestro pueblo.

La vida de la centralita era un ir y venir de gente que quería llamar a sus seres queridos y donde aquella Juana, sus hijas, especialmente a la que con cariño llaman la Tía Julia, nuestra Juana y sus hijas, Antoñita y Paqui, han sido las voces amables y las manos precisas que había detrás de aquel aparato que hacían funcionar el invento de Graham Bell en Sabiote. Telegramas, llamadas, avisos de conferencia... Cuenta que el centro de Sabiote pasaba por Torreperogil y que nuestro pueblo contaba con muy buena comunicación, pero que había pueblos como las Navas de San Juan que era complicadísimo establecer llamada y se cortaba muchísimo. “¡Aquello era peor que llamar a Suiza! ¡Era tremendo!”, cuenta Paqui, la hija de Juana.

La vida familiar se aunaba con el teléfono en todo momento, donde estas mujeres se iban apañando para hacer las tareas del hogar pero sin perder de vista la bombilla encendida del teléfono. “En la casa había una cama de mueble, porque teníamos que estar pendientes por si recibíamos llamadas, más cuando la ventanilla cerraba a las diez de la noche pero el teléfono tenía que seguir estando disponible para la Guardia Civil, la panadería, los taxis... era un trabajo muy sacrificado”.

Juana recuerda cuando en la época de la Guerra Civil el teléfono que entonces estaba en el Paseo Gallego Díaz estaba vigilado por guardias que custodiaban enclaves importantes como eran las comunicaciones. “Había una puerta falsa que daba a otra calle y tanto por esa puerta, como por la entrada, había varios centinelas. Aquello estaba vigilado en los años de la Dictadura”.

Paqui también recuerda la importancia que tuvo en el teléfono en acontecimientos tan importantes de nuestra historia reciente: “Recuerdo las primeras elecciones que hubo cuando salió la UCD, nos tuvimos que quedar toda la noche a la espera de que salieran los resultados para enviarlos. Todo era cifrado”.

Aún así éstos son los momentos excepcionales, los que sin duda quedarán guardados en la memoria de la familia de Juana. Sin embargo el uso del teléfono en nuestro pueblo tenía otra finalidad mucho menos solemne pero no por ello menos valiosa. Se usaba más que nada para saber del otro: poner en contacto padres con hijos para preguntar “cómo va mi Alberto por Barcelona”, llamadas al Hospital “el Neveral” de Jaén preguntando por algún pariente, a Francia para saber de los que se fueron a trabajar en la vendimia y, por supuesto, aquí en nuestro Sabiote: “Me acuerdo de Federico, el alcalde, que me decía ‘Paqui, el día que te vayas me extravías’, porque no se sabía ningún número de teléfono y tenía que llamar al alcalde de la Torre o repetías una y otra vez “número” porque la gente no te escuchaba y te podías tirar un cuarto de hora hasta que ponías en contacto uno con otros”, cuenta Paqui.

Conservan una antigua guía de los números de toda la provincia

de Jaén del año 1975, pero a ellas no les hace mucha falta porque tras una vida puestas enfrente del cuadro tienen grabados cada uno de los números de nuestro pueblo y los cantinean como el niño que aprende las tablas de multiplicar:

*“El 1, don Juan Rodríguez,
el 17, la Fábrica de vinos,
el 69, Marquillo,
el 75 Antonio Aranda,
el 16, Pedro El Médico,
el 12, Almenara,
el 21, Pepe Rafael,
el 39, la Caja de Ahorros de Granada...”*

“Muchas veces estábamos ya tan acostumbradas a la gente que llamaba que había veces que sabíamos quién era por la forma de llamar, de encenderse la bombilla, de colgar... es que ha sido una vida dedicadas al teléfono.” Juana dice que quizás esto le sonará a chino a mucha gente joven que no ha conocido más que los móviles con pantalla, con cámara de fotos y que llaman con sólo pulsar un botón pero así era como la gente se comunicaba antes. Todas ellas son conscientes del cambio tan impresionante de las tecnologías en tan pocos años. Incluso Juana visitó hace un tiempo el Museo de Telefónica en plena Gran Vía madrileña y recordó con mucho cariño aquellos artilugios que le recordaban a todo lo que ella había vivido en Sabiote con su teléfono.

“Hemos tenido muchas recompensas del pueblo, mucho agradecimiento de la gente. Si tu le preguntas a cualquier persona medianamente mayor y le hablas de Juana la del teléfono seguro que se acordará de nosotras.”, dice Antoñita.

Es lo que queda ahora: volver a nuestros mayores y servirnos de su experiencia y testimonio para aprender en el presente; ser conscientes de que no todo siempre ha sido como lo conocemos, sino que hay cosas que tienen un pasado, un recorrido y que hay vidas como la de esta familia de Juana *la de los teléfonos*, que sirven de memoria viva para contar y enseñar a los más jóvenes, que han crecido en la era del iPhone y del WhatsApp, las grandes historias y anécdotas que hay detrás de la tecnología de antaño.

IV encuentro de Sabioteños por el mundo



► María Torres Nava
Sabioteña residente en Santa Pola (Alicante)

Un año más, y siguiendo con la costumbre de publicar en la revista La Puerta de la Villa las actividades del grupo, retomo el testigo desde Santa Pola, provincia de Alicante, con el grato recuerdo de lo vivido en mi querido Sabiote y de todas aquellas personas que

conforman esta familia/grupo que cada año ratifica su unión.

Mi visión de lo que ha sido este "activo" año acerca de los reencuentros de parte de los componentes del grupo se ha visto ampliada al haber tenido la fortuna

de asistir por partida doble, tanto en Semana Santa como en El Medievo.

Un año más, el sábado de Gloria, tuvo lugar el **IV encuentro** de Sabioteños por el Mundo, con una comida de confraternización en-





tre parte de los componentes del grupo. En dicha reunión pudimos cambiar impresiones, comentar nuestras trayectorias y celebrar el reencuentro entre paisanos, cosa que siempre es agradable y en la que seguimos manteniendo las puertas abiertas a todos aquellos que siendo de Sabiote y que por diversas circunstancias han tenido que buscarse un futuro fuera de la Villa, siguen llevando sus raíces con orgullo. A todos los que las circunstancias profesionales y personales les han permitido venir quiero agradecerles su asistencia y participación a este IV evento y los que no habéis podido estar aquí, desear que un próximo encuentro estéis de nuevo con nosotros.

Durante dicho encuentro, valoramos la posibilidad de que para las fiestas del Medieval, en honor a nuestra patrona la Virgen de la Estrella, pudiésemos reunirnos, ya que un número importante de los componentes del grupo aún no conocíamos esta fiesta tal y como está organizada.

Tanto mi marido como yo, hicimos un esfuerzo al adelantar trabajo para poder tener esas fechas libres y llegado el momento desplazarnos a Sabiote para asistir

y participar en las fiestas Medievales. Así mismo varios de los componentes de grupo hicieron lo propio y así fue como volvimos a coincidir en el mes de mayo. Huelga decir lo mucho que valió la pena, porque unas fiestas como estas no se ven con frecuencia. En nuestra Comunidad tenemos las fiestas de Moros y Cristianos que teniendo un origen con muchas similitudes son otra vertiente de un pasado que nos ha dejado una gran herencia cultural y ha conformado lo que hoy somos.

Quiero aprovechar para felicitar a la corporación municipal y, especialmente a Luis Miguel y Seba, por la organización y desarrollo de estas fiestas del Medieval, algo que me habían contando pero que de no asistir, uno no se puede hacer una idea de lo que realmente son. Fueron dos días inolvidables tanto de actividades como de espectáculos para todo el mundo. Aunque todos los que me conocéis lo sabéis, quiero dejar constancia de lo que ha significado para mí pertenecer al grupo de Sabioteños por el Mundo.

Abandoné Sabiote con muy temprana edad, y al volver, excluyendo a la poca familia que me quedaba en el pueblo, no conocía

prácticamente a nadie. Hoy día puedo presumir de que cada vez que vuelvo al pueblo, raro es que paseando por sus calles, no tenga que pararme a saludar a muchos de mis paisanos y amigos. Y todo eso se lo debo, se lo debemos, a la persona que dio el primer paso al crear en las redes sociales este grupo y posteriormente a todos los que tuvieron, tuvimos, el coraje de quedar y conocernos.

Estos son los ejemplos por los que las redes sociales revalidan su importantísimo papel de servir de medio para mantener el contacto de aquellos a los que la vida les hizo separarse.

Por último, me gustaría saludar a todos y cada uno de los componentes del grupo y a todos mis paisanos en general y al nuevo equipo de gobierno del Ayuntamiento, con Luis Miguel a la cabeza, desearles todo lo mejor y, cómo no, desearles unas muy felices fiestas de San Ginés.

¡Viva San Ginés!

¡Viva la Virgen de la Estrella!

SABIOTE

Empresa: LECROTORG, S.L. y C.L.F. 9 530017
Código: EXCMO. AYUNTAMIENTO

FERIA EN HONOR A SAN GINÉS DE LA JARA 2015
2 FESTEJOS DE ABONO

ABONOS
20%
DESCUENTO



SÁBADO
22
AGOSTO

FESTEJO DE REJONES
5 NOVILLOS

de la ganadería de **LOS RONCELES**

PARA LOS REJONEADORES:

GINÉS CARTAGENA
DAVID GÓMEZ

Con la actuación de **LOS FORCADOS PORTUGUESES**



GRAN CORRIDA TOROS
6 TOROS

de la ganadería de **D. SANCHO DÁVILA**

PARA LOS FAMOSOS ESPADAS:

DAVID FANDILA
"EL FANDI"
DANIEL LUQUE
JUAN ORTEGA

DOMINGO
23
AGOSTO

MIÉRCOLES
26
AGOSTO

GRAN PRIX

Se soltarán **2 VAQUILLAS**
para los valientes participantes



PROGRESAN, S.L.

www.progresan.es

PRECIOS DE LOCALIDADES

	GR. 1ª	GR. 2ª	GR. 3ª	GR. 4ª
SABIDEA	185	135	105	75
T. GENERAL	185	135	105	75
ADILADOS	185	135	105	75
NIÑOS (5-12 años)	105	75	55	35
JUVENES (13-18 años)	105	75	55	35
GR. 1ª	GR. 2ª	GR. 3ª	GR. 4ª	
SABIDEA	255	185	135	105
T. GENERAL	255	185	135	105
ADILADOS	255	185	135	105
NIÑOS (5-12 años)	135	105	75	55
JUVENES (13-18 años)	135	105	75	55

VENTA DE ABONOS Y ENTRADAS:

A partir del martes 22 agosto en el AYUNTAMIENTO DE SABIOTE en horario de mañana de 10h a 14h y de tarde, de 17:30h a 20:30h; y el día del festejo por la mañana en el Ayuntamiento y por la tarde en las localidades de la Plaza de Toros.

Los Sr. Adilados, los niños (5 a 12 años) y los jóvenes (hasta 20 años) deberán acreditarse el acceso a la plaza, ya que estos localidades están restringidas.

VENTA DE ENTRADAS GRAN PRIX:

En "PUS TRAMAYE", en el AYUNTAMIENTO y el mismo día de festejo en las localidades de la Plaza de Toros.

TODOS LOS FESTEJOS COMENZARÁN A LAS 7 TARDE

Programación

Feria agosto

2015

DÍA 1 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- **21 HORAS:** Desfile de moda en el castillo de Sabote a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC).

DÍA 2 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- **21 HORAS:** Certamen bandas de música, en el patio del castillo.

DÍA 3 DE AGOSTO, (LUNES):

- **19 HORAS:** IV Campeonato de natación “Mujeres al agua”, en la piscina municipal.

DÍA 7 DE AGOSTO, (VIERNES):

- **20 HORAS:** III Certamen coros rocieros, en la plaza de toros.
 - Coro Ecos del Guadalquivir (Jódar)
 - Coro Virgen de la Alegría (Linares)
 - Coro Jara y Romero (Linares)
 - Coro Pasión Andaluza (Úbeda)

DÍA 8 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- **16 HORAS:** XIV Maratón Provincial de fútbol sala “Villa de Sabiote” a celebrar en el Polideportivo Municipal “Los Arenales”. Organiza “Liga local de fútbol sala Sabiote”. Colabora: Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote.
- **17 HORAS:** V Open de ajedrez “Villa de Sabiote” 2015, a celebrar en el Castillo de Sabiote los días 8, 9, 15 y 16 de agosto.
- **17 HORAS:** Trial 4x4 a celebrar en el campo de exhibiciones situado bajo el I.E.S. “Iulia Salaria”.
- **23 HORAS:** Summer Festival Sabiote 2015, a celebrar en la Plaza de Toros de la localidad.

DÍA 9 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- **21 HORAS:** Concierto de pasodobles taurinos en la Plaza de la Santa Cruz a cargo de la Asociación Musical “Silverio Campos”.
- **22 HORAS:** Festival fin de curso de la Asociación de baile “La Corregidora” a celebrar en la Plaza de Toros.

DÍA 10 DE AGOSTO, (LUNES):

- **19 HORAS:** Presentación del cartel anunciador de las fiestas en honor a San Ginés y revista “La Puerta de la Villa” en el salón de plenos del Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote.

DÍA 14 DE AGOSTO, (VIERNES):

- **21 HORAS:** Concierto de copla (entrada gratuita) en la Plaza de Toros.

DÍA 15 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- **9 HORAS:** XXI Concurso de pesca “Villa de Sabiote”, a celebrar en el pantano del Giribaile, organizado por la Sociedad de Pesca deportiva sabioteña, y patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote.
- **11 HORAS:** X Día de la Bicicleta “Villa de Sabiote”, a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC) y Asociación de Ayuda al Pueblo Saharaui.
- **20 HORAS:** Traslado procesional de nuestro patrón San Ginés de la Jara desde su ermita a la iglesia parroquial de San Pedro apóstol por la calle San Ginés.
- **23,30 HORAS:** Concierto de “Los Rebujitos” en la Plaza de Toros.

DÍA 16 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- **21 HORAS:** Concierto verbena en el Santo, a beneficio de las hermandades de la “Virgen de la Estrella” y “San Ginés de la Jara”.
- **21 horas:** III Pregón taurino a cargo de la peña “Castillo del Temple”, en el patio del Castillo.
- **22 HORAS:** Festival Flamenco, en el salón cultural, actuarán al cante “Rocío Luna” y “Antonio Carmona” y a la guitarra “Fernando Rodríguez”.

DÍA 21 DE AGOSTO, (VIERNES):

- **21 HORAS:** Pregón de Feria 2015, en la plaza del Corregidor. En el acto intervendrá nuestro alcalde, D. Luis Miguel López, y a continuación pregonará las fiestas D. Miguel Ángel López Gallego, presidente de la Fundación ALPE.

DÍA 22 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- **11 HORAS:** Inauguración de la Feria y Fiestas con disparo de cohetes y tirada de caramelos desde el balcón del Ayuntamiento. Seguidamente desfile de gigantes, cabezudos y personajes de televisión por las calles de la localidad, acompañados de la asociación musical “Silverio Campos”.
- **13 HORAS:** Apertura de la caseta infantil, situada en la plaza del Ayuntamiento con cerdito hinchable, fútbol humano y video-game, para la diversión de los más pequeños.
- **14 HORAS:** Apertura de la feria de día, instalada en el paseo Gallego Díaz, con la actuación del trío musical “AZARA”.
- **19 HORAS:** Gran festejo de rejones: 5 novillos de la prestigiosa ganadería de “Los Ronceles”. Actuarán los rejoneadores Ginés Cartagena y David Gómez, triunfador del certamen de Castilla la Mancha 2014. Contaremos con la presencia de los forcados portugueses.
- **21 HORAS:** Encendido oficial del alumbrado extraordinario de feria 2015, en la portada de la misma.
- **24 HORAS:** Apertura de la caseta municipal con precios populares y verbena amenizada por las orquestas:
 - “MILLENIUM”
 - “CUARTETO AZARA”.

DÍA 23 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- **10 HORAS:** Campeonato de dominó en el convento de las Carmelitas
- **11,30 HORAS:** Carrera de sacos y cucaña en el paseo Gallego Díaz
- **13 HORAS:** Caseta infantil con rocódromo y taller de globoflexia en la plaza del Ayuntamiento.
- **14 HORAS:** Continuación de la feria de día con el trío musical “BRISA”.
- **19 HORAS:** Gran corrida de toros de la prestigiosa ganadería de “Guadalmena” de Santisteban del Puerto (Jaén), para los matadores de toros:
 - EL FANDI
 - DANIEL LUQUE
 - JUAN ORTEGA
- **22 HORAS:** Tradicional concierto extraordinario de feria a cargo de la asociación musical “Silverio Campos”, en la plaza del Corregidor.
- **24 HORAS:** Verbena en la caseta municipal con la actuación de las orquestas.
 - “ORQUESTA MILENIUM”
 - “CUARTETO BRISA”

DÍA 24 DE AGOSTO, (LUNES):

- **10 HORAS:** Campeonato de ajedrez, en el Convento de las Carmelitas.
- **13 HORAS:** Continuamos con la caseta infantil, con fútbolín hinchable y taller sal de colores, en la plaza del Ayuntamiento.
- **14 HORAS:** Continuación de la feria de día con la actuación del trío “DOLCE LUNA”.
- **20 HORAS:** Fiesta del voto a San Gregorio de Ostia, copatrón de Sabiote, en la parroquia de San Pedro Apóstol.
- **22 HORAS:** Velada flamenca en la plaza del Corregidor con la actuación al cante de Ricardo Fernández del Moral, Jesús León Márquez y Carlos Cruz (hijo). A la guitarra Paco García, Ricardo Fernández y Juan Ballesteros. Y al baile Amparo Navarro.
- **24 HORAS:** VERBENA CON LA ACTUACIÓN DE LOS GRUPOS.
 - CUARTETO “BRISA”
 - CUARTETO “FENIX”

DÍA 25 DE AGOSTO, (MARTES):

- **12 HORAS:** Solemne fiesta religiosa en honor de nuestro patrón San Ginés de la Jara, oficiada por el párroco local Francisco Agüera Zamora en la parroquia de San Pedro Apóstol.
- **13 HORAS:** Caseta infantil para disfrute de los más pequeños con supertobogán y taller de collares de plastilina, en la plaza del Ayuntamiento.
- **13 HORAS:** Cuestación de la junta local de la Asociación Española Contra el Cáncer.
- **14 HORAS:** Feria de día con música y baile a cargo del trío "DOLCE LUNA".
- **20,30 HORAS:** Traslado procesional de la imagen de nuestro patrón San Ginés de la Jara, desde la parroquia de San Pedro Apóstol a su ermita, por el itinerario de costumbre. Al finalizar el traslado se procederá a la tradicional subasta de ros-cas de San Ginés.

Después, espectáculo piro-musical en los aledaños de la ermita.

- **24 HORAS:** Continuación de la verbena a cargo de las orquestas:
 - ORQUESTA "DINAMIC"
 - CUARTETO "FENIX"

DÍA 26 DE AGOSTO, (MIÉRCOLES):

- **13 HORAS:** Entrega de trofeos de los distintos campeonatos de "Deporte para todos" en el salón de plenos del ayuntamiento a cargo de la Comisión de Deportes.
- **13 HORAS:** Clausura de la caseta infantil, castillo feudal y juegos populares en la plaza del Ayuntamiento.
- **14 HORAS:** Clausura de la feria de día con la actuación del trío "BRISA".
- **18,30 HORAS:** Gran Prix espectáculo de entretenimiento en la Plaza de toros. Se lidiarán dos vaquillas para los valientes participantes con premios para el primer y segundo clasificado y medalla para el tercero. Pruebas nuevas respecto al año anterior.
- **21,30 HORAS:** Desfile de gigantes y cabezudos como cierre de estas fiestas patronales, con tirada de sabrosísimos caramelos y música de la asociación musical "Silverio Campos".

- **24 HORAS:** Finalización de la verbena con las orquestas:

- ORQUESTA “DINAMIC”
- CUARTETO “AZARA”

Como fin de fiestas, la tradicional traca.



EL ALCALDE
LUIS MIGUEL LOPEZ BARRERO

CONCEJAL DE FESTEJOS
ANTONIO JUAN CANO ZAMBRANA

SECRETARIO GENERAL
JUAN CARLOS UREÑA COCA

LA SECRETARIA DE LA COMISIÓN DE FIESTAS
TERESA TORRES OCHOA

NOTAS:

La Comisión de Fiestas solicita el máximo respeto y consideración a todos los vecinos. Durante los días de feria el descanso y la diversión deben respetarse en todos los sentidos. Seamos responsables y tolerantes. Todo en su justa medida.

La caseta municipal, instalada en el parque de Velázquez y organizada por la Comisión de Festejos, tendrá todos los días precios populares, siendo el de la entrada de dos euros.

La Feria de Día finalizará a las siete de la tarde.

La inscripción para los distintos concursos se realizará en el Ayuntamiento a partir del 1 de agosto.

La Comisión de Festejos, si las circunstancias así lo requieren, se reserva la facultad de variar el horario o la programación.

Durante los días de la feria, la plaza del Ayuntamiento permanecerá cerrada al tráfico entre las 12:30 y 16:00 horas. Ello, en pro de la seguridad de los niños que permanezcan en la caseta infantil.

El día 27 de agosto, Día del Niño: todas las atracciones de feria abrirán sus puertas a precios populares.



CAJA RURAL

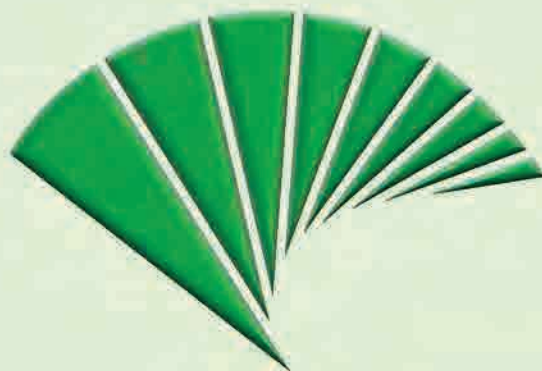
SOLIDEZ, SOLVENCIA Y FUTURO



Apoyamos las iniciativas sociales

**SOCIALMENTE
RESPONSABLES**

Más de 150 oficinas a su servicio.



Unicaja

UNICAJA BANCO S.A.

Sucursal en Sabiote

C/. Canónigo Utrera, 5

Tel. 953 77 31 75



IV CONCURSO DE FOTOGRAFÍA

Sabiote, Villa Medieval y Renacentista

FOTO GANADORA:
Juan José Barrionuevo Amador



ACCÉSIT:
María Arnés Rodríguez



CATEGORÍA ESCOLAR:
Álvaro Prados Mota
